

Überparteiliches, amtliches Kreisblatt für Siegen-Wittgenstein, Altenkirchen und Olpe

AUSGABE WITTGENSTEIN

Mittwoch, 25. August 2021 Nr. 197 | 199. Jahrgang | G 6295 Einzelpreis: Mo.-Fr. 2,10 € | Sa. 2,50 €

LOKALES

87-Jährigen überrollt



Ein Paketfahrer muss sich vor dem Bad Berleburger Amtsgericht verantworten. Er überrollte beim Rückwärtsfahren einen 87-jährigen Mann.

Gesangverein gibt auf

144 Jahre Tradition gehen mit dem MGV "Eintracht" 1877 in die Geschichte ein. Der Chor hat seine Auflösung be-

15 905,85

35366,26 (+30,55)

Leben auf Pump

Staatsdefizit beträgt für das erste Halbjahr 80 Milliarden Euro.

ZEITGESCHEHEN

Charlie Watts gestorben

Der Schlagzeuger der legendären Rockband Rolling Stones starb im Alter von 80 Jahren am Dienstag "friedlich" in einem Londoner Krankenhaus, Seite 26

Weltweit unterwegs



Jürgen Günther und Dirk Becker (v.r.) sind als FIS-Sprungrichter beim Skispringen im Einsatz, Heinz Kiehl (l.) war 20 Jahre lang "auf Tour". **Seite 25**

KULTUR/MEDIEN

NGV plant die Zukunft

Der Netphener Gesangverein hat vor, seine drei Chöre in einem gemischten Chor zu vereinen. Erste Proben laufen. / Mit Förster Peter Wohlleben im Wald: 3sat zeigt den Dokumentarfilm "Das geheime Leben der Bäume". Seiten 20/27

WETTER

Ein Da Capo

Der Wettertag von gestern wiederholt sich, bevor es dann schlechter und kühler



LESERSERVICE

2 02 71 / 59 40-8 • Fax: -3 09 Leserservice@Siegener-Zeitung.de Lieferreklamation

8 02 71 / 59 40-7 • Fax: -3 18 oder -3 84 Anzeigen@Siegener-Zeitung.de Redaktion:

® 02 71 / 59 40-2 37 • Fax: -2 39 Redaktion@Siegener-Zeitung.de

RedaktionsNetzwerk DeutschlandRND#







Inzidenz 100: NRW nur Vorreiter?

Ministerium und Virologen sehen frühen Schulbeginn als Infektionstreiber

Während die Infektionszahlen in vielen Bundesländern nur langsam zunehmen, ist der Anstieg in NRW eklatant. Wie ist das zu erklären?

RND In Nordrhein-Westfalen steigen die Corona-Infektionszahlen weiter sprunghaft an. Mit 103,3 meldete das Robert-Koch-Institut (RKI) am Montag erstmals seit Mitte Mai wieder einen dreistelli-gen Wert bei der 7-Tage-Inzidenz (Diens-tag 108,4). Vor einer Woche lag der Wert noch bei 57.2. Und auch bundesweit steht NRW mit großem Abstand an der Spitze Den zweithöchsten Wert weist nach Angaben des RKI Hamburg mit einer Inzidenz von 71,4 auf. Rheinland-Pfalz liegt bei 52.

Wie ist das zu erklären? Zumal Nordrhein-Westfalen eine der höchsten Impfquoten vorzuweisen hat und mehr als elf Millionen Menschen bereits zweifach geimpft sind. "Diese Zahlen sind zwar erfreulich. Der Anstieg an Infektionen zeigt jedoch, dass die derzeitige Impfquote für eine Herdenimmunität noch nicht ausreicht", erklärte das nordrhein-westfälische Gesundheitsministerium auf Anfrage des RedaktionsNetzwerks Deutsch-land (RND).

Neben Urlaubsrückkehrern, Pendler-verkehr und einem sorgloseren Umgang

mit der Pandemie kommen viele Gründe für die hohen Infektionszahlen in Frage Für das Gesundheitsministerium ist der Anstieg aber nicht auf einen Faktor alleine zurückzuführen. Es könne jedoch davon ausgegangen werden, dass die zeitigen Sommerferien (5. Juli bis 18. August), die in Nordrhein-Westfalen früher als in anderen bevölkerungsreichen Bundesländern angefangen haben, ihren Teil zum frühen Anstieg der Corona-Zahlen beigetragen haben.

> Wie in der gesamten Pandemie ist die Häufigkeit der Kontakte entscheidend für das Infektionsgeschehen.

Karl-Josef Laumann NRW-Gesundheitsminister

Für den Virologen Hendrik Streeck stellt die Situation in Nordrhein-Westfalen keine Überraschung dar. "Es steht außer Frage, dass die Melde-Inzidenzen nach den Schulferien, aber vor allem im Herbst und Winter ansteigen werden – und zwar deutschlandweit", sagte er dem RND, Andere Bundesländer müssen sich demnach

einstellen. Der SPD-Gesundheitsexperte Karl Lauterbach kritisiert, dass Nord-rhein-Westfalen die ansteckende Delta-Variante unterschätzt habe. "Die Corona-Regeln wurden in Nordrhein-Westfalen sehr früh gelockert. Die Landesregierung hat signalisiert, dass die gefährlichen Krankheitsverläufe nicht mehr zu be-fürchten seien", sagte er dem RND. Außerdem sei die Einhaltung der bestehenden Regeln kaum kontrolliert worden.

Auffallend ist, dass die Corona-Zahlen in großen Städten wie Köln, Düsseldorf oder Dortmund besonders hoch sind. Das Gesundheitsministerium sieht darin je doch kein spezifisches Merkmal von Nordrhein-Westfalen, vielmehr sei diese Entwicklung auch in anderen städtischen Ballungsräumen zu beobachten.

Am stärksten steigen die Infektionen omentan zudem unter jungen Menschen. Einen Trend wolle man daraus aber nicht ableiten. "Wie in der gesamten Pandemie ist die Häufigkeit der Kontakte entschei-dend für das Infektionsgeschehen", sagt NRW-Gesundheitsminister Karl-Josef Laumann (CDU).

Er appelliert angesichts der aktuellen Lage in seinem Bundesland an die Bevöl-kerung: "Gerade vor dem Hintergrund der ansteigenden Inzidenzen heißt das Gebot der Stunde: Impfen, impfen, impfen! Wer sich impfen lässt, schützt nicht nur sich, sondern auch seine Mitmenschen. Im Kampf gegen das Virus und mit Blick auf den Herbst ist das immens wichtig."

haben, gehen davon aus, dass in Nord-rhein-Westfalen das bestehende Betreu-

ungsangebot noch nicht bedarfsdeckend

ist. Soll die Zahl der betreuten Kinder in diesem Jahrzehnt auf Ost-Niveau steigen, fehle es jedoch an Personal: So prognosti-

zieren sie bis zum Jahr 2030 eine Lücke von 10 000 Fachkräften allein für den Aus-bau der Plätze. Sollen die Personalschlüs-

sel den wissenschaftlichen Empfehlungen

gerecht werden, wachse der Bedarf sogar auf mindestens 62 000 Erzieherinnen und

SPD überholt in Umfrage die Union

Berlin demontiert sich in Afghanistan

Es ist ein weiterer Beleg für das dra-

gebracht und womöglich schon Leben

dem Land sind, wird sich für viele Tau-send Afghanen, die um ihr Leben fürch-ten müssen, das Tor zur Freiheit schlie-

ßen. Die Chancen auf ein baldiges Ab

kommen mit den Taliban sind gering.
Es geht nicht ohne die Kampfkraft
des US-Militärs. Und die wird, das hat

sich gestern abgezeichnet, über kommenden Dienstag hinaus nicht mehr zur Verfügung stehen. Die Taliban haben

eine Verlängerung strikt abgelehnt. Sie haben die Möglichkeit, großen Schaden anzurichten und zum Beispiel Flug-zeuge abzuschießen. Gestern wurde ge-

meldet, sie ließen keine Menschen

mehr zum Flughafen. Die vermeintlich mächtigen G7-Staaten, deren Staats-und Regierungschefs virtuell konferiert

haben, sind von den Steinzeit-Islamis ten abhängig und lassen ein Volk zu-rück, für das sie Verantwortung über-nommen haben. Menschen, die sich da-

rauf verlassen haben, dass iene, denen

die geholfen haben, für ihre Sicherheit sorgen. Doch sie haben die Rechnung

unter anderem ohne die deutsche Büro

kratie gemacht.

dpa Berlin. Gut einen Monat vor der Bundestagswahl ist die SPD erstmals seit Jahren in einer Sonntagsfrage wie-der stärkste politische Kraft in Deutsch-land. Im gestern veröffentlichten Trendbarometer des Forsa-Instituts kommen die Sozialdemokraten auf 23 Prozent, die Union erreicht 22 Prozent. Die SPD gewinnt im Vergleich zur Vorwoche zwei Prozentpunkte hinzu, die Unionsparteien büßen einen Punkt ein. In der Datenreihe des Instituts landen die Sozialdemokraten damit erst-mals seit fast 15 Jahren auf einem höheren Wert als die Union.

Die jetzt für die Union ermittelten 22 Prozent sind Forsa zufolge der schlechteste Wert, den das 1984 ge-gründete Institut im wöchentlichen Trendbarometer jemals für CDU und CSU berechnet hat. Nach dem Sieg von Armin Laschet über Markus Söder im Rennen um die Kanzlerkandidatur im April lag die Union allerdings schon einmal auf 22 Prozent.

Die meisten Wähler glauben der Umfrage zufolge auch nicht, dass die Union die Stimmung bis zur Wahl noch zu ihren Gunsten drehen kann. 60 Pro-zent der Befragten werten es als Fehl-einschätzung, dass die Union noch Wähler gewinnen könnte, die aus Angst vor einer SPD-geführten Bundesregie rung lieber CDU/CSU wählen würden.

Kitas haben zu wenig Personal

Ausbau der Einrichtungen kommt in NRW voran / Zahl der Betreuer hält aber nicht Schritt

dpa Gütersloh. Der Kitaplatz-Ausbau in NRW ist vorangekommen. Die Personalausstattung in der Mehrheit der NRW-Kindertageseinrichtungen ist einer Studie zufolge aber weiterhin nicht ausreichend. So besuchten mehr als drei von vier Kindern (77 Prozent) laut gestern vorgelegten Daten der Bertelsmann-Stiftung 2020 eine Kita-Gruppe mit einer Personalausstat-tung, die nicht kindgerecht sei.

Defizite gibt es demnach in allen Grup-penformen: So kümmert sich etwa in al-tersgemischten Gruppen mit zweijährigen und älteren Kindern eine Erzieherin rechnerisch um 7,5 Kinder. Die Experten empfehlen einen Schlüssel von 1:4,9. Bei den Gruppen für unter Dreijährige kommt eine Fachkraft im Schnitt auf 3,7 Kinder. Bei den Jüngsten liegt die Empfehlung jedoch bei drei Kindern pro Erzieherin. Sowohl in

Krippen als auch in Kindergartengruppen ist die Personalausstattung damit ungünstiger als das Westniveau, aber deutlich

besser als in den ostdeutschen Ländern. Tatsächlich ist die Kita-Landschaft in Nordrhein-Westfalen in den vergangenen Jahren enorm gewachsen – vor allem für jüngere Kinder. So hat sich die Zahl der unter Dreijährigen mit einem Kita- oder Kindertagespflegeplatz zwischen 2011 und 2020 auf knapp 152 000 mehr als verdop-pelt. Allerdings liegt der Anteil der betreu-ten unter Dreijährigen mit 29 Prozent noch deutlich unter dem Wert der ostdeutschen Bundesländer. Hier hat mehr als jedes zweite Kind unter drei Jahren einen Betreuungsplatz.

Die Fachleute, die auch den voraussichtlichen Personalbedarf für die kom-menden Jahre unter die Lupe genommen

Es brauche daher zusätzliche Anstrengungen, um durch mehr Berufsschullehrer auch die Ausbildungskapazitäten zu er-höhen. Außerdem müsse der Beruf für Quereinsteiger oder Auszubildende at-traktiver gemacht werden, fordern die Autoren der Studie.

Nach Brückenbrand Fahrer gefasst

lnw **Düsseldorf.** Fast ein Jahr nach dem verheerenden Brückenbrand an der A 40 bei Mülheim/Ruhr hat die Polizei den mutmaßlich verantwortlichen Tanklaster-Fahrer (42) festgenommen. Gegen den Mann lag ein Haftbefehl vor, er war aber seit dem Brand verschwunden. Jetzt wurde er laut Bundespolizei am Flughafen Düsseldorf erwischt, als er sich nach Antalya (Türkei) absetzen wollte. Laut Haftbefehl wird dem Mann vorgeworfen, am 17. September 2020 betrunken mit einem mit mehreren Tausend Litern Kraftstoff beladenen Tanklaster über die A 40 gefahren zu sein. "Infolge eines alkoholbedingten Fahrfehlers", so die Behörden, geriet der Laster außer Kontrolle und kollidierte mit einem Fahrzeug auf der Ge-genfahrbahn. Kraftstoff trat aus, ent-zündete sich und löste den Brand aus. Die A40 wurde für Wochen gesperrt. die Brücke musste abgerissen werden

Ungewöhnlicher Wildwechsel

lnw Borgentreich. Weil acht entwichene Wasserbüffel über eine Bundesstraße bei Borgentreich (Kreis Höxter) liefen, ist ein Autofahrer im Graben gelandet. Wie die Polizei gestern mitteilte, hatten die Tiere am frühen Morgen die Straße überquert. Der Autofahrer wich aus, touchierte noch eins der Tiere und fuhr in den Graben. Die Polizei fing mit dem Besitzer die unverletzten Wasserbüffel wieder ein. Ein Abschleppunter-nehmen zog das Auto aus dem Graben.

Zwei Erschossene in Windeck entdeckt

lnw Bonn. Die Polizei hat gestern zwei Tote im Garten eines Hauses in Windeck gefunden. Eine Mordkommission habe Ermittlungen aufgenommen, sagte gestern ein Sprecher der Polizei Bonn. Bei den Opfern handelt sich dem-nach um einen 34 Jahre alten Mann und eine 33 Jahre alte Frau, die offenbar durch Schussverletzungen ums Leben gekommen sind. Näheres soll die Ob-duktion der Leichen ergeben. Kurzzeitig habe es einen Tatverdächtigen gegeben, den man aber nach einer Verneh-mung und Überprüfung wieder entlas-sen habe, sagte der Polizeisprecher.

Fahrscheinkontrolle endet mit Gewalt

lnw Essen. Eine Gruppe von sechs bis acht Männern hat in einer S-Bahn im Ruhrgebiet laut Bundespolizei zwei Bahnmitarbeiter attackiert und verletzt Die Mitarbeiter hatten zuvor die Fahrscheine der Gruppe kontrollieren wol-len. Die Verdächtigen flohen an der Endstation Essen-Steele.

Wie die Bundespolizei gestern mit-teilte, hatten die Mitarbeiter am Montag die Gruppe nach ihren Tickets gefragt. Die 18- bis 25-Jahre alten Männer hät ten dann "vermutlich in arabischer Sprache" die Kontrolleure beleidigt, so die Behörde. Als die S-Bahn hielt und alle den Zug verließen, sollen die jun-gen Männer laut Polizei teils hinter-rücks die Mitarbeiter mit Tritten und Schlägen angegriffen haben. "Ein Angreifer soll sich zuvor eine Kette um die Faust gewickelt haben." Als es den Op-fern gelang, die Polizei zu rufen, flüchteten die Männer.



Lockere Atmosphäre – schweres Thema

Nordrhein-Westfalen feiert seinen 75. Geburtstag und die Landesregierung tagt an einem besonderen Ort. Nicht in Düsseldorf sondern im Garten der NRW-Landesver-tretung in Berlin rief Regierungschef Ar-min Laschet (CDU) sein Kabinett zusammen. So locker die Atmosphäre, dem zentralen Thema – dem Wiederaufbau in den Flutgebieten – nahm sie nicht die Schwere. Die Landesregierung will dazu in der kommenden Woche einen Nachtragshaushalt in den Landtag einbringen. Das kündigte Laschet gestern an. Bund und Länder ha-ben bereits ein 30 Milliarden Euro schwe-res Paket für den Wiederaufbau beschlossen, das gemeinsam getragen werden soll. NRW-Bauministerin Ina Scharrenbach

deraufbau eine Vereinfachung beim euro päischen Vergaberecht. "Die Kommunen sind ansonsten mit ihren wenigen Mitarbeitern überfordert", sagte Scharren-bach. Beim Wiederaufbau der Gebäude müssten hochwassermindernde Maßnahmen genauso berücksichtigt werden wie die Klimaneutralität, forderte Scharren

Regierungsbunker blieb trocken

AHRWEILER Hochwasser konnte dem Bauwerk nichts anhaben

Es kämpft aber auf andere Weise mit dem nassen Element.

dpa ■ Die Flutkatastrophe Mitte Juli im Ahrtal mit 133 Toten hat Tausende Häuser unter Wasser gesetzt – nicht aber den ehemaligen Regierungsbunker in dem Flusstal. Allerdings hatten schon desser Erbauer im Kalten Krieg mit Wasserpro blemen im Ahr-Gebirge zu kämpfen.

"Viele Leute weiter weg denken jetzt, dass auch der Regierungsbunker vom



Die hochwertige Ausstattung des Regie-rungsbunkers ist hochwassersicher. Wasser ist aber dennoch ein Thema. Foto: dpa Hochwasser im Juli betroffen wäre", sagt Experte Jörg Diester, Autor mehrerer Bücher über eines der bizarrsten und teuers ten Bauwerke Westdeutschlands. das ist er nicht. Der Bunker liegt 43 Meter

Nach dem Mauerfall ist er aus Umwelt-schutzgründen entkernt worden. Nur 200 Meter Tunnel sind bei Bad Neuenahr-Ahrweiler als Museum erhalten. Dieses ist zwar wegen der Zerstörungen im Ahr-Ka-tastrophengebiet vorerst geschlossen. Geplante Besichtigungstouren für Interessenten zu dem unterirdischen Bauwerk und zwei anderen ehemaligen Atom-schutzbunkern am 5. und 19. September sowie 10. und 24. Oktober sollen jedoch laut Diester stattfinden.

> An vielen Stellen war die Isolierung undicht und Wasser drang zum Teil über fingerdicken Strahl ein.

> > Jörg Diester

Buchautor und Bunkerexperte

Beim Bunkerbau in den sechziger Jah-ren hätten die Planer den Einfluss von Wasser gründlich geprüft. "Anstehender Wasserdruck auf ein unterirdisches Bauwerk macht im Alltag Probleme und findet über Jahre oder Jahrzehnte seinen Weg ins Bauwerk", erklärt Diester. Das Gestein an der Ahr sei stark wasserführend. Daher seien der zum Bunker ausgebaute frühere Eisenbahntunnel und Nebengänge ers mit Kunstharz isoliert und dann mit 60 Zentimeter dickem Beton ausgekleidet worden. "Wasserprobleme gab es dennoch reihenweise, denn an vielen Stellen war die Isolierung undicht und Wasser drang zum Teil über fingerdicken Strahl ein",

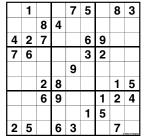
Bei einem Atomkrieg hätte sich anste hender Wasserdruck verheerend ausgewirkt, weil die Druckwellen vom Wasser eins zu eins weiter transportiert worden wären. Andererseits sei für den Bunker die nahe Ahr für die Beseitigung von Abwässern und eine Notwassergewinnung wich-tig gewesen. Die Abwasserleitungen hat-ten laut Diester Sicherheitsverschlüsse gegen Druckwellen. Bei den Bunkerbrunnen spielte die Ahr für den Grundwasserspie-gel eine positive Rolle: Wasser war ab 43 Meter Brunnentiefe in Hülle und Fülle

In die inzwischen entkernten Tunnelröhren des Bunkers ist etwas Grund- und Regenwasser eingedrungen: Experten sind hier bereits mit einem Boot unterwegs gewesen. Einst zählten 897 Büro- und 936 Schlafräume sowie fünf Großküchen und Kantinen zu dem ehedem geheimen Bauwerk. Der "Ausweichsitz der Verfassungs-organe des Bundes" sollte 3000 Amtsträger vor einem Dritten Weltkrieg mit Atomwaf-

Brand in Reifenlager legt Verkehr lahm

afp **Bochum**. Ein Großbrand in einem Reifenlager in Bochum hat gestern für große Verkehrsbehinderungen im Ruhrgebiet gesorgt. Zwischenzeitlich wurde sowohl die Autobahn 40 kom-plett gesperrt als auch der Bahnverkehr zwischen Gelsenkirchen und Bochum eingestellt, wie die Bochumer Feuer-wehr mitteilte. Demnach stanHunderte Reifen in Vollbrand. Aus der Firma "große Rauchschwaden' in den Himmel gestiegen. Den Angaben zufolge brannte eine Fläche von 1600 Quadratmetern. Neben den Feuer-wehren von Gelsenkirchen, Essen, Dortmund und Bochum seien auch das Technische Hilfswerk und das Landesamt für Umwelt alarmiert worden. Insgesamt waren rund 180 Kräfte im Einsatz. Eine Ausbreitung des Feuers konnte demnach verhindert werden. Nach etwa dreienhalb Stunden sei der Brand unter Kontrolle gebracht worden.

Das Landesamt für Umwelt erklärte bereits, von dem Ruß gehe keine ge-sundheitliche Gefahr aus. Jedoch sollten kontaminierte Außenbereiche von Schulen und Kindergärten gemieden werden. Verschmutzte Flächen könn-ten einfach mit handelsüblichen Reinigungsmitteln gesäubert werden. Eine Schule ganz in der Nähe der Brandstelle habe auf Anweisung der Feuerwehr geschlossen werden müssen, mindestens vier weitere Schulen hätten den Unterricht abgesagt, weil sie wegen der Ge-ruchsbelästigung nicht mehr wie vorgeschrieben lüften konnten, sagte ein Stadtsprecher. Eine weitere Schule sei zur Sicherheit auf Online-Unterricht ausgewichen.

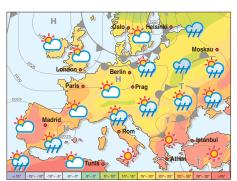


Kosename d. ehem. Tennispro- fis Graf	zu bewei- sende Behaup- tung	•	münd- lich, wörtlich	hinwei- sendes Fürwort	→
•	•				
 				amerik. Riesen- kröte	
besitz- anzei- gendes Fürwort			Abk.: Ampere- sekunde	- '	
Schrei- ner- werk- zeug	•				
Prophet im A. T.	-				W-62

Auflösung der letzten Rätsel







Ein Hoch über Mitteleuropa bestimmt anfangs noch das Wetter in Frank-reich, Benelux und Deutschland. Dabei bleibt es besonders im Westen und im Süden Mitteleuropas freundlich und meist trocken. Im Laufe des Tages ziehen jedoch einige Regengüs se über den Norden

Häufig scheint die Sonne, und nur ab und zu ziehen ein paar lockere Wolkenfelder vorüber. Es bleibt den ganzen Tag über trocken. Die Höchsttempe raturen liegen zwischen 20 und 22 Grad. Der Wind weht meist nur schwach aus nördlichen Richtungen. In der kommenden Nacht kühlt sich die Luft auf 13 bis 11 Grad ab.

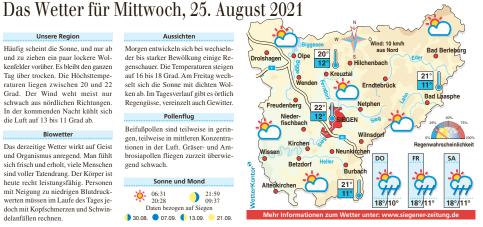
Das derzeitige Wetter wirkt auf Geist und Organismus anregend. Man fühlt sich frisch und erholt, viele Menschen sind voller Tatendrang. Der Körper ist heute recht leistungsfähig. Personen mit Neigung zu niedrigen Blutdruckwerten müssen im Laufe des Tages je-doch mit Kopfschmerzen und Schwindelanfällen rechnen.

Morgen entwickeln sich bei wechselnder bis starker Bewölkung einige Regenschauer. Die Temperaturen steigen auf 16 bis 18 Grad. Am Freitag wechselt sich die Sonne mit dichten Wol-ken ab. Im Tagesverlauf gibt es örtlich Regengüsse, vereinzelt auch Gewitter.

Pollenflug

Beifußpollen sind teilweise in geringen, teilweise in mittleren Konzentrationen in der Luft. Gräser- und Ambrosiapollen fliegen zurzeit überwiegend schwach





Siegen nimmt den Fuß vom Gas

SIEGEN 30 Jahre nach der systematischen Einführung von Tempo-30-Zonen überarbeitet die Stadt ihr Geschwindigkeitskonzept



Tempo-30-Zonen wie hier auf dem Fischbacherberg gibt es im Siegener Stadtgebiet nun schon seit drei Jahrzehnten. Foto: Jan Schäfer

> 153 Verkehrsberuhigungen wurden 1991 in die Wege geleitet – sind diese noch auf dem Stand der Zeit?

js/sz ■ 30 Jahre Tempo 30 – das klingt plakativ, könnte in der Stadt Siegen aber in der Tat gefeiert werden. 1991 nämlich war es, als die Verwaltung ein gesamtstädtisches Konzept zur einheitlichen Anwendung von Tempo-30-Zonen auf den Weg gebracht hat. Ein Modellversuch aus dem hohen Norden hatte sich damals deutschlandweit durchgesetzt – ein 1983 eingestielter Testlauf in Buxtehude machte Schule in der Bundesrepublik, so auch in unserer Region.

Das in die Jahre gekommene Konzept der Krönchenstadt soll nun fortgeschrieben, an aktuelle Verkehrsplanungen angepasst und unter der Bezeichnung Geschwindigkeitskonzept neu gefasst werden. Der Verkehrsausschuss soll am kommenden Montag per Beschluss grünes Licht geben für die Überarbeitung der Siegner Tempo-Karte. Damit greift er eine Maßnahme aus dem Mobilitätskonzept heraus, das der Rat vor der Sommerpause beschlossen hatte.

Inzwischen sind sie eigentlich kaum noch wegzudenken: Die zahlreichen Straßenzüge in Siegen – aber auch in anderen Kommunen – bei denen die zulässige Höchstgeschwindigkeit von 50 auf 30 gedrosselt wurde. Insbesondere in den kleineren, weit verzweigten Straßen der Wohngebiete ist Tempo 30 km/h als Maximum längst etabliert.

> – <mark>77</mark> – Auch die 00-50-Stre

Tempo-50-Straßen sollen noch einmal auf den Prüfstand.

> Anke Schreiber Stadt Siegen

Die zugrundeliegenden Überlegungen von Mitte der 80er-Jahre haben ihre Gültigkeit behalten: Reduzierte Geschwindigkeit erhöht sowohl die Sicherheit als auch die Lebensqualität in den betroffenen Straßen. Der Anhalteweg eines Fahrzeugs ist bei Tempo 30 fast nur noch halb so lang wie der bei Tempo 50 – das ist deutlich.

153 Verkehrsberuhigungsmaßnahmen wurden 1991 im Siegener Stadtgebiet in die Wege geleitet, nachdem verschiedene relevante Akteure (u. a. die VWS und politische Vertreter) eine Prioritätenliste erarbeitet hatten. 1996 wurde das Ganze noch einmal überarbeitet, wesentliche Änderungen gab es nicht – eher punktuelle Anpassungen.

Für das künftige Geschwindigkeitskonzept sollen die Tempo-30-Zonen noch einmal genau unter die Lupe genommen und ergänzt werden. Anke Schreiber und ihr Team von der Stadtverwaltung haben vorgearbeitet: Das Mobilitätskonzept spricht von einem definierten Vorbehaltsnetz mit Straßen, die den stadtweiten Verkehrsfluss am Laufen halten und Tempo 50 zulassen. Genau diese Straßen sollen aber behafalls noch einmal auf den Prüfstand, so Schreiber. Auch Tempo-30-Schilder, ganz ohne Zone, im Umfeld sensibler Einrichtungen und verkehrsberuhigte Bereiche sollen mit in die Überlegungen einbezogen werden.

Sollte es Bereiche geben, die 1991 als Tempo-30-Zonen vorgesehen waren, die aber niemals wirklich ausgewiesen wurden? Dann soll geprüft werden, ob die Notwendigkeit noch immer besteht oder nicht – wenn ja, dann müssen endlich die Schilder her. Zudem sollen Maßnahmen über eine reine Beschilderung hinaus gegebenenfalls berücksichtigt werden.

Die Förderung des Radverkehrs soll bei dem überarbeiteten Geschwindigkeitskonzept übrigens eine tragende Rolle spielen – ein gesamtstädtischer "Rahmenplan Radverkehr" soll dafür entstehen, auch dieses Vorhaben soll der Verkehrsausschuss in seiner ersten Sitzung nach der Sommerpause vorberaten. Ziel der ganzen Planerei soll es sein, in Siegen eine "attraktive Radverkehrsinfrastruktur" zu schaffen. Beide Konzepte werden inhaltlich eng verzahnt: Dort, wo eine Höchstgeschwindigkeit von 30 km/h zugelassen ist, müssen keine getrennten oder markierten Radwege geschaffen

Modell Buxtehude hat sich bewährt

- ▶ Innerorts darf in der Bundesrepublik Deutschland maximal mit Tempo 50 km/h gefahren werden. Diese Beschränkung regelt die Straßenverkehrsordnung bereits seit dem Jahre 1957. Abweichungen davon können aber mit entsprechender Begründung angeordnet werden im Falle von "Tempo 30" gibt es zwei Möglichkeiten: die Beschränkung eines Streckenabschnitts auf 30 km/h oder aber die Tempo-30-Zone. Im Unterschied zur ganz "normalen" Geschwindigkeitsreduzierung stellt in einer Tempo-30-Zone eine Kreuzung kein automatisches Ende eines Limits dar. Erst wenn es von dem entsprechenden Verkehrszeichen auch angezeigt wird, endet die Geschwindigkeitsbeschränkung wieder.
- ▶ Ziel solcher Tempo-30-Zonen ist es, in Wohngebieten und Gebieten mit hoher Fußgänger- und Fahrradverkehrsdichte oder hohem Querungsbedarf eine Verkehrsberuhigung zum Schutz von Anwohnern und Verkehrsteilnehmer zu gewährleiten.
- ▶ Die erste Tempo-30-Zone in der Bundesrepublik Deutschland wurde im November 1983 in Buxtehude ausgewiesen – als vom ADAC begleiteter Modellversuch. Anfangs seien Tempo-30-Zonen sehr häufig missachtet worden, heißt es in einer Rückschau des Bundesumweltamtes. "Inzwischen ist dies kein Problem mehr, weil sich im Laufe der Zeit ein gesellschaftlicher Konsens zu den Vorteilen von niedrigeren Geschwindigkeiten in Wohngebieten gebildet hat", so das Bundesumweltamt in einer Einschätzung.
- ▶ Seit Februar 2001 sind die Voraussetzungen für die Einrichtung von Tempo-30-Zonen deutlich erleichtert worden in der StVO. Nicht möglich ist die Ausweisung auf Bundes-, Landes- und Kreisstraßen. An Kreuzungen und Einmündungen innerhalb der Zonen muss grundsätzlich die Vorfahrtregel "Rechts vor links" gelten.

ANZEIGE -

862 Infizierte im Verbreitungsgebiet

Deutliche Anstiege in SI und OE / AK-Kreis mit drei neuen Fällen

sz Siegen/Olpe/Betzdorf. Dem Kreisgesundheitsamt Siegen-Wittgenstein wurden am Montag 32 neue Corona-Fälle gemeldet. Außerdem wurden drei Personen als genesen aus der Überwachung des Kreisgesundheitsamtes entlassen. Derzeit befinden sich 1733 Siegerländer und Wittgensteiner in häuslicher Quarantäne. Seit Beginn der Pandemie haben sich insgesamt 12 426 Menschen aus Siegen-Wittgenstein mit dem Coronavirus infiziert, 11 749 sind wieder genesen. 179 verstorben. Aktuell infiziert sind 498 Personen. Derzeit müssen neun Infizierte aus Siegen-Wittgenstein in einem Krankenhaus behandelt werden, davon einer intensivpflichtie.

In Siegen-Wittgenstein wurden laut KVWL mindestens 183 681 (66,67 Prozent) Erst- und 152 425 (55,33 Prozent) Zweitimpfungen verabreicht. Insgesamt sind

IDENZ	KREIS SI-WI	VORTAG AKTUELL 108,3 105,8
'AGE-INZ	KREIS OE	VORTAG AKTUELL 69,4 100,0
SIEBEN-TAGE-INZIDENZ	KREIS AK	VORTAG AKTUELL 72,0 64,4 Stand: 24. August 2021

mindestens 170 104 (61,75 Prozent) Personen vollständig geimpft (Stand: 23. August/0 Uhr). Bisher wurde bei 3273 positiven Testergebnissen aus dem Kreisgebiet die Alpha-Mutation, bei einer Person die Beta-Mutation, bei 19 weiteren Personen die Gamma-Mutation und bei 519 Personen die Delta-Mutation nachgewiesen.

25 Neuansteckungen meldet das Kreisgesundheitsamt Olpe. Demgegenüber stehen elf Genesungen, sodass die Zahl akut infizierter Bürgerinnen und Bürger um 14 auf 203 ansteigt. Weiterhin sind zwei der Infizierten stationär in Krankenhäusern untergebracht, beide auf Normalstation. Neue Todesfälle in Verbindung mit einer Corona-Infektion wurden nicht gemeldet.

Seit Ausbruch der Pandemie sind es nun 6152 Fälle, 165 der Infizierten starben an oder mit einer Corona-Ansteckung, Die Neuansteckungen verteilen sich so auf die sieben Kommunen: Attendorn 3, Drolshagen 1, Finnentrop 4, Kirchhundem 3, Lennestadt 5, Olpe 8 und Wenden 1.

Das Landesuntersuchungsamt Koblenz weist für den Kreis Altenkirchen 5136 Infizierte sei Pandemie-Beginn aus, drei mehr als am Vortag. 4874 gelten nach den Berechnungen der Behörde als genesen. Derzeit sind 161 Personen erkrankt.



70%

Räumungsverkauf wegen

Geschäftsaufgabe

Unterm Wasser 17 • 57250 Netphen

Montag - Freitag: 10:00 bis 18:00 Uhr Samstag: 10:00 bis 14:00 Uhr

nur solange Vorrat reicht, für Druckfehler keine Haftung

AUF IN VIRTUELLE WELTEN: DIE GAMESCOM STARTET

Was einen richtig guten Zocker ausmacht

SIEGEN Dennis Wallesch gehört bei League of Legends zu den besten 0,02 Prozent der Welt / E-Sport als Mega-Thema der Gamescom

Der Siegener Student bevorzugt es, sein Lieblingsspiel weiter als Hobby zu betreiben.

tip Das Headset am Kopf, den Monitor im Blick. Die Augen springen zwischen dem eigenen Champion, dem Gegner und der Minimap hin und her. Die Reaktionszeit: der Bruchteil einer Sekunde. An der Tastatur: Dennis Wallesch aus Siegen. Er sorgt dafür, dass Camille, die lebendige Waffe des Ferros Klans, ihr Gegenüber in der Toplane mit Hookshots und Wall Dives stresst. Dennis studiert an der Uni Siegen, ist Teil des E-Sports-Teams "Siegen Bi-sons" und leidenschaftlicher League-of-Legends-Spieler. Er ist so gut, dass er es bis in den Masters-Rang geschafft hat. Das schaffen statistisch nur 0,02 Prozent aller Spieler weltweit.

"Eigentlich bin ich kein sonderlich ehr-geiziger Typ", sagt Dennis Wallesch, der online unter dem Alias "PrettyPinkPutin" spielt. Zumindest nicht im normalen Leben. Am Computer ist das anders. Schon damals, als er in jungen Jahren den PC für sich entdeckte und Kinderspiele wie "Hugo" zockte. "Da wollte ich auch schon immer besser werden. Das ist definitiv die Motivation gewesen.

> Vom Normalspieler hin zu meinem Niveau sind es riesige Schritte. Bis hinauf zu den Allerbesten ist es $aber\ nochmal\ ein$ gewaltiger Sprung.

> Dennis Wallesch über semi-professionelles Zocken

Sein Cousin zeigte ihm vor einigen Jahren League of Legends. Ein Spiel, in dem zwei Teams aus jeweils fünf Champions gemeinsam versuchen, die Basis des Gegners zu erobern. Der Siegener ist da eher Einzelgänger, spielt in der so genannten Toplane in der Regel gegen einen anderen menschlichen Kontrahenten. Neben Teamgeist ist daher also auch individuelle Klasse gefragt: "Der Durchschnittsspieler bringt es schon einigermaßen weit, wenn er die Fähigkeiten seines eigenen Champions kennt und eine gute Reaktionszeit hat."



Dennis Wallesch in seinem Element: Bei League of Legends hat er es bis hinauf zu den Besten geschafft – und doch hat er den Weg zum Profi auf eigenen Wunsch hin nie weiter verfolgt. Sein Lieblingschampion ist Camille (unten). Fotos: René Traut/euw.leagueoflegends.com

Doch für das Spielniveau des 22-jährigen Siegeners reicht das alleine nicht mehr aus. "Eine sehr schnelle Auffas-sungsgabe ist wichtig. Dazu sollte man in der Lage sein, alle Fähigkeiten des Gegners zu kennen und das Spiel sozusagen lesen zu können." Gemeint sind die Bewe-gungen der eigenen Teammitglieder und der anderen Mannschaft auf der Karte Habe ich Unterstützung für eine Attacke auf den gegnerischen Turm? Können wir ein strategisches Ziel für uns erobern? Braucht der Partner im Jungle Hilfe? Innerhalb eines Spiels, das in der Regel rund eine halbe Stunde dauert, müssen Hun-derte dieser Entscheidungen getroffen werden.

Dennis Wallesch ist sehr gut darin, all das abzurufen. Und obwohl er es mit den Siegen Bisons in die erste Uni-Liga geschafft hat und er selbst individuell bis in die dritthöchste Division von League of Le gends weltweit vorgestoßen ist – zum Profi reicht es nicht. "Vom Normalspieler hin zu meinem Niveau sind es riesige Schritte. Bis hinauf zu den Allerbesten ist es aber nochmal ein gewaltiger Sprung", sagt der Siegener, der im fünften Semester Sprache- und Kommunikationswissenschaften studiert. All das, so sagt er, hätte er hin-werfen müssen, wenn er den Weg zum Profi konsequent hätte verfolgen wollen. Wollte er aber nicht. "League of Legends spiele ich – immer noch – hauptsächlich, weil es mir Spaß macht." Den ganzen Tag

nur Zocken, um auch nur annähernd mithalten zu können - das wäre nicht sein Ding. Auch wenn es im E-Sport mittler-weile um Millionenbeträge geht. Es ist ein Mega-Thema, das auf der am heutigen Mittwoch beginnenden Spielemesse Gamescom in Köln eine große Rolle spielen

Nachwuchs halt vor dem PC und zockt. So lange gewisse Grenzen eingehalten werden, ist das absolut okay



Dem E-Sports-Phänomen auf der Spur

An der Uni Siegen forscht man zum Mega-Trend / Umfrage: Jeder zweite Deutsche zockt an PC oder Konsole

tip Siegen. Wenn am heutigen Mittwoch die Gamescom, die weltgrößte Messe für Computerspiele eröffnet wird, dann wird auch "E-Sports" wieder ein großes Thema sein. Kein Wunder: Gaming ist ein Mega-Trend, der durch die Corona-Krise noch mehr an Fahrt gewonnen hat. In Siegen geht man dem Phänomen seit einigen Jah-ren wissenschaftlich auf den Grund – ohne jedoch den Spaß am Thema zu verlieren.

Zwei Herzen schlagen in Dr. Tobias Zwei Herzen schlagen in Dr. Tobias Scholz Brust. Da ist zum einen das des Lehrstuhl-Inhabers für "Betriebswirt-schaftslehre, insbesondere Personalma-nagement und Organisation" der Uni Sie-gen und Mitgründer des "E-Sports Re-search Network". Da ist aber auch das des Gamers: "Wie da die 25 Leute bei World of Warcraft den Raidboss besiegt haben – das war schon ne gute Nummer." Aus Scholz spricht die Leidenschaft für einen Entertainment-Zweig, den offenbar immer mehr Deutsche für sich entdecken.

Rund die Hälfte der Bevölkerung spielt zumindest hin und wieder Video- oder Computerspiele. Das ist das Ergebnis einer Bitkom-Umfrage, die der Digitalverband vorgestellt hat. Zuwächse gab es dabei in allen Altersgruppen, "Gaming hilft Jung und Alt durch die Corona-Pandemie", sagte Olaf May, Präsidiumsmitglied des Bitkom. Scholz kann das bestätigen: "Gaming ist Rauskommen und Abschalten. Ich kenne viele, die sagen: Das hat mir während Co-rona geholfen." Der Ansatz des "E-Sports Research Network" – einem internationalen Zusammenschluss von Forschern aus unter anderem Deutschland, Skandinavien, den USA, Australien und Südkorea – ist aller-



dings etwas differenzierter. Hier blickt man auf den Wettbewerbsgedanken bei Computerspielen. Scholz: "Eine feste Definition gibt es dabei nicht. Natürlich gibt es die professionellen Wettbewerbe mit Bundes-liga oder Champions-League-Formaten. Aber letztlich ist alles kompetitiv, auch der freundschaftliche Wettbewerb in der Fami-lie oder unter Kollegen."

Es sind Spiele unterschiedlichster Genres, die in Siegen unter die Lupe genommen werden. Bei "League of Le-gends" muss man als Fünfer-Team mit den eigenen Helden die Basis des Gegners erobern, beim futuristischen "Rocket League" spielt man mit Raketenautos in einer ovalen Arena Fußball. In Siegen übrigens sehr erfolgreich: Das aus der Uni entstandene E-Sports-Team "Siegen Bi-sons" spielte man in der vergangenen Saiforscht an der Uni Siegen rund um den Trend "E-Sports In Siegen hat sich aus der Uni heraus auch ein E-Sports-Team gebildet, die "Sieaen Bisons". dessen Maskottchen Scholz hier in der Hand hält. Foto: privat

Dr. Tobias Scholz

son in der deutschen ersten Uni-Liga. Die Forschung im Bereich E-Sports sieht Scholz als "Zukunftslabor für die digitale Gesellschaft". Im Rahmen der Covid-Krise habe sich seiner Meinung nach ge-zeigt, dass Gamer auf die Herausforde-rungen von Lockdowns und Home-Office gut vorbereitet gewesen seien. "Sie kamen mit den Rahmenbedingungen besser klar. Webcams, Chats und so weiter sind ja Online-Spielern bestens vertraut." Den digi-talen Raum möchte er dabei nicht als "Wilden Westen" verstehen. Ja, es sei eine neue Welt, die da entdeckt werde. Aber man erarbeite Strukturen innerhalb eines digitalen Konstruktes.

Versuche, diese digitale Welt in die analoge zu holen, gelingen mal gut, mal schlecht. TV-Sender hatten jüngst ver-sucht, den E-Sports-Boom für sich zu nutzen. Sie übertrugen zum Beispiel Partien der beliebten Fußballserie FIFA im linea-ren Fernsehen – mit überschaubarem Erfolg. Tobias Scholz: "Das funktioniert nicht wirklich. Denn es fehlt die Interaktivität Die Chat-Funktion, etwa auf Streaming-Plattformen wie Twitch, ist zentral für das gemeinsame Erlebnis

Gaming ist Rauskommen und Abschalten. Ich kenne viele, die sagen: Das hat mir während Corona geholfen.

> Dr. Tobias Scholz Uni Siegen

Besser, so findet der Siegener Forscher, habe die Transformation des E-Sports hin zu Live-Events funktioniert. Beispielsweise wenn Europas beste Counterstrike-Teams in der Kölner Lanxess-Arena gegeneinander antreten. Solche Massen-Events sind aufgrund der Corona-Krise etwas in den Hintergrund geraten. Statt-dessen boomen Videospiel-Übertragun-gen im Netz: Livestreams von Computerspielen gehören für viele Menschen in Deutschland fest zur Freizeitgestaltung Laut einer Umfrage haben 10 Prozent de Bevölkerung in den vergangenen zwölf Monaten Gaming-Livestreams über entsprechende Apps und Webseiten geschaut.

BIS AUF WEITERES



Nicht nur beim Lotto

Manchmal hätte ich gern noch einmal Tipp-Ex. Das hatte was: Ein richtiges Blättchen mit "Deckweiß" vor die schmale Stelle an der Schreibmaschine gehalten, an der die Buchstaben auf das eingespannte Papier aufgedruckt wer den, falsche Type erneut getippt – und nur ein farblos-geisterhafter Schemen des fehlerhaften Buchstabens blieb zurück. Der konnte dann mit kräftigem Anschlag überschrieben werden. Getra-gen von einem leichtem Duft aus Farbbandtinte, Maschinenöl und irgendwas undefinierbar Staubigem war es ein Glücksgefühl: Fehler beseitigt. Am Computer geht das ja alles einfacher, das Schreiben mit der Tastatur ist bequemer, leichter, leiser. Aber wer viel schreibt, macht auch viele Fehler. Auch die sind digital einfacher auszumerzen.

markieren, killen, fertig. Ich bin ein als Viel-und-schnell-Schrei-ber ein Vertipp-Experte, ich gebe es zu. Tipp-Ex ist nicht mehr nötig, aber ein kicherndes Kopfschütteln ob der fehler-haften Wortgebilde bleibt bisweilen. Zu meinen Dauerbrennern beim Vertippen aehört seit lanaer Zeit "Krnaknehusa Das ist kein altisländisches Dialekt-wort, sondern heißt eigentlich "Krankenhaus". Gern schreibe ich auch "Seigen" statt "Siegen". Das Rechtschreibprogramm fragt mich, ob ich "Sägen" meine. "Sägen unterm Krönchen" – da werden Fantasien wach, von der Oktoberfest-Holzstapel-Landesolympiade bis zum Weidenstummel an den Sieg-treppen. Aus dem "Krönchen" kann dann und wann auch mal ein "Körnchen" werden ... Jürgen Drews' Lied "Ein Korn im Feldbett" lässt grüßen (oder hieß das etwa anders??).

Ich wollte auch schon mal aus dem Opalla-Theater berichten, aber das habe ich noch rechtzeitig bemerkt, so dass ich die Häme der Kolleg/-innen nicht auf mich zog. Und so gäbe es eine ganze Reihe von flasch – Verzeihung: falsch – geschriebenen Wörtern, die sich durch mein Berufsleben ziehen wie der rote Faden durchs Labyrinth (erstaun-lich, das ist immer richtig geschrieben!): ob Leimwand, Chrostimmen, Kutlur-minsterin oder (mein Lieblingsvertipper) Schasupeiler – entwirrt kommt "Schauspieler" dabei heraus. Mehr verrate ich aber nicht. Es kehre jede und jeder in ihren/seinen eigenen Dateien!

p.barden@siegener-zeitung.de

IMPRESSUM

IMPRESSUM

Verlag: Siegener Zeitung. Vorländer & Rothmaler Gmbli & Co. KG, 57069 Siegen, Handelsregister-Nr: 194 Auf 194 Str. 195 Auf 195 Auf

Bieler-Barth, Irene Hermann-Sobotka, Jan Schafter. - Verantwortlich für den Anzeigenteil: Christoph Kalteich.

Die Siegener Zeitung wird in gedruckter und digitaler Form vertrieben und ist aus Datenbanken abrufbar. Eine Verwertung der urheberrechtlich geschützten Zeitung oder der in Ihr enthaltenen Beiträge und Abbidungen, insbesondere durch Vervielfälingungen oder Verbreitung, sist ohne vorherige schriftliche Zusitungen, insbesondere durch Vervielfälingungen oder Verbreitung, sist ohne vorherige schriftliche Zusitungen, insbesondere durch Vervielfälingungen oder Verbreitung, sist ohne vorheriges schriftliche Zusitungen, insbesondere durch sin anderes ergibt. Besonders ist eine Einspeicherung oder Verbreitung von Zeitungsinhalten in Datenbanksystemen, zum Biespiel als elektronischer Pressespiegel oder Archiv, ohne Zustimmung des Verlages unzulässig.

Die Zeitung erscheint an allen Werktagen. Bezugspreis- einschließlich Botenlohn monatlich 35:00 e. für Studenten 23,00 e. durch die Post 40,00 e einschließLich aller Postspeühren. Einzelpreis Mo. – Fr. 2,10 e. Wochenende 2,50 e. In allen Beträgen sind 7 % MwStenthalten. Exemplare im Postbezug enthalten keine Werbebellagen. – Kündigungen des Botenabonnements müssen vier Wochen vor Monatsende, Kündigungen des Postabonnements sechs Wochen vor Quartalsende schriftlich beim Verlag vorliegen. Zeitlich begrenzte UnterVerlag vorliegen. Zeitlich begrenzte UnterVer

Themen-Café gibt Tipps zur EUTB

sz Bad Berleburg. Das nächste Themen-Café des Sozialwerk St. Georg findet am Mittwoch, 1. September, von 17 bis 19 Uhr im Pluspunkt St. Georg, Unterm Höllscheid 3, in Bad Berleburg statt. Jan-Frederik Fröhlich berichtet zur EUTB. Die Teilhabe-Beratung für Siegen-Wittgenstein berät Menschen mit und ohne Behinderungen für ihre volle und gleichberechtigte Teilhabe. Menschen können mit ganz unterschiedlichen Fragen zur Beratung kommen, zum Beispiel wenn es um Anträge geht, Arbeit, Wohnen oder Rehabilitation. Teilhabe-Beratungen gibt es seit 2018 in ganz Deutschland. Sie werden auch "EUTB" genannt.

EUTB steht für "Ergänzende Unabhängige Teilhabe-Beratung". Die Beratung ist für alle Ratsuchenden kostenlos. Mit der Teilhabe-Beratung für Siegen-Wittgenstein kann man persönlich,
per Telefon, per E-Mail oder per
Video-Chat sprechen. Näheres erfährt
man im Offenen Themen-Café. Die Offenen Themen-Cafés finden unter Einhaltung der jeweils gültigen Hygieneund Schutzmaßnahmen statt. Anmeldung unter folgenden Kontaktdaten.
Nina Rath, Sozialwerk St. Georg. Tel.
01 70/5 58 22 10 oder n.rath@sozialwerk-st-georg.de. Die 3G-Regeln sind
zu beachten.

Mach-mit-Mittwoch in der Stadt der Dörfer

sz Bad Berleburg. Weiter geht es mit dem Mach-mit-Mittwoch der Stadt Bad Berleburg. Immer mittwochs stellt die Stadt der Dörfer ein spezielles Thema ganz ins Zeichen ihrer Nachhaltigkeitsstrategie. Das Ziel: die Welt gemeinsam ein Stück weit fairer, zukunftssicherer und nachhaltiger gestalten. Deshalb gibt es an jedem Mittwoch neue Anregungen, um die Welt und das Leben auf diesem Planeten ein bisschen besser zu machen. Im 16. Teil geht es um das Promacnen. Im 16. 1eil gent es um das Fro-jekt "Standortpaten" und die nachhal-tige Fachkräftesicherung. Nach der Ausbildung oder dem Studium hinaus in die weite Welt – nicht wenige Men-schen aus Bad Berleburg gehen diesen Schritt. Und liebäugeln einige Jahre später mit einer Rückkehr in die Stadt der Dörfer Die beiden Projektmanage. der Dörfer. Die beiden Projektmanagerinnen Pia Bieker und Sandra Janson kümmern sich gemeinsam mit einem Netzwerk aus Standortpaten um Neubürger oder Rückkehrwillige. Deren Wünsche und Pläne werden gemein-sam besprochen, Jobgesuche an heimi-sche Unternehmen weitergeleitet und parallel, falls Bedarf besteht, eine Wohnung oder eine passende Immobilie über das vorhandene Netzwerk gefunden. Nach dem Ankommen kümmert sich das Team um die Integration durch gemeinsame Aktivitäten und Treffen. gemeinsame Aktivitäten und 11cmc... Alle Informationen zum Netzwerk "Standortpaten" gibt es im Internet unter www.perspektive-blb.de



Ulf und Johanna Völker haben – gemeinsam mit Sohn Hannes – den Schritt in die Stadt der Dörfer gewagt. Rückkehrwilligen bietet das Standortpaten-Netzwerk dabei Unterstützung in allen wichtigen Bereichen. Foto: privat

Schachverein trifft sich

sz Bad Laasphe. Die Jahreshauptversammlung des Schachvereins Bad Laasphe findet am kommenden Freitag. 27. August, ab 19 Uhr im Haus des Gastes statt. Der Vorstand bittet die Mitglieder um frühzeitiges Erscheinen, damit ein Corona-gerechter Ablauf sichergestellt werden kann. Auf der Tagesordnung stehen u.a. Vorstandswahlen und Ehrungen.



Ein Bild aus besseren Tagen: Der MGV "Eintracht" 1877 Aue-Wingeshausen führte die Tradition zweier großer Chöre erfolgreich über 20 Jahre fort. Vier Meistertitel fielen in diese Vereinsperiode.

Das Sänger-Fass ist übergelaufen

AUE / WINGESHAUSEN MGV "Eintracht" löst sich nach 144 Jahren auf / Ein Teil Wittgensteiner Geschichte geht verloren

Der Chor führte die lange Tradition des MGV "Eintracht" Wingeshausen und des MGV Aue 1877 fort.

vc ■ Es ist eine ganz bittere Nachricht für die Chöre Wittgensteins und für die Kultur im Alktreis. In der am Wochenende nachgeholten Jahreshauptversammlung hat der Männergesangverein (MGV), Einracht" Aue-Wingeshausen 1877 seine Vereinsauflösung beschlossen. Damit endet in den Ortschaften Aue und Wingeshausen eine 144-jährige, durchaus erfolgreiche Gesangstradition.

Schon seit dem Jahr 2019 konnte aufgrund zu weniger Stimmen nur noch einmal im Monat geprobt werden, bedingt durch Corona fand die letzte Chorprobe des MGV im Frühjahr 2020 statt. Dennoch möchte der Vorstand nicht der Pandemie die Schuld geben. Diese sei nur der berühmte letzte Tropfen gewesen, der im Fass des MGV zum Überlaufen fehlte. Der Chor habe schon länger damit gekämpft, mit den wenigen Aktiven noch gemeinsam singen zu können, betonte Daniel Knebel, 1. Vorsitzender des Vereins.

Er benannte ein weiteres Problem: "Die

vergangenen Jahre haben leider gezeigt,

dass eine dauerhafte Nachwuchsgewinnung in Aue-Wingeshausen nicht mehr möglich war. Das einfache Singen im Verein mit Ständchen im Ort für verdiente Mitglieder, Sängerfesten und Vereinsjubiläen ist heute vielleicht nicht mehr attraktiv genug. Junge Sänger wollten sich vielleicht auch einfach nicht mehr über Jahre oder Jahrzehnte verpflichten und wöchentlich regelmäßig zur Probe gehen. Diese Kontinuität der älteren Sänger fehle nun. Als Beispiel nannte der Vorstand Paul Schneider, der für 75 Jahre aktives Singen eine Auszeichnung erhielt, und Karl-Heinz Sämmanshausen, der für 65 Jahre passive Mitgliedschaft geehrt wurde.

Die aktuelle Situation beschrieb Daniel Knebel folgendermäßen: "Mit nur wenig mehr als zehn Sängern, gepaart mit einer sehr ungünstigen Stimmenverteilung, kann man aber halt langfristig weder vernünftig Proben durchführen noch Auftritte planen. Unsere vielen passiven Mitglieder haben uns immer gefördert und unterstützt. Dafür möchte ich allen ausdrücklich meinen Dank aussprechen." Der Vorstand habe daher mit der Einladung einen entsprechenden Vorschlag an die Jahreshauptversammlung gegeben und gegen Ende der Versammlung die Abstimmung darüber herbeigeführt: die Auflösung des Vereins zum Jahresende. Mit einem Vo-

tum von über 85 Prozent sprachen sich die Anwesenden für diesen Vorschlag aus.

Leicht fiel die Entscheidung dem Vorstand sicherlich nicht. Schließlich endet die Geschichte zweier größer Chöre, die 2001 zum Männergesangverein, Eintracht' 1877 Aue-Wingeshausen fusioniert hatten. Dies waren der MGV Aue 1877 und der MGV, Eintracht' Wingeshausen. Vor der Pusion sangen beide Chöre schon länger als Chorgemeinschaft, bis schließlich der MGV, Eintracht' 1877 Aue-Wingeshausen gegründet wurde.

-**99**-

Aber wenn es nicht mehr geht, müssen halt leider gewisse Entscheidungen getroffen werden.

Daniel Knebel
Vorsitzender des MGV "Eintracht"

"Der Verein kann auf eine sehr erfolgreiche Zeit zurückblicken. Gerne erinnern wir Sänger uns an besuchte Konzerte, Feiern, Chorwettbewerbe sowie manches Meisterchorsingen. Auch an die vielen Ständchen in Aue und Wingeshausen", so Karsten Treude, Schriftführer des Vereins. Insgesamt konnte der Verein sechs Mal den begehrten Titel "Meisterchor NRW" erringen. Vier Titel holte der Verein alleine seit 2001, zwei Titel wurden zuvor

- ANZEIGE -

2. KONEKT SUDWESTFALEN
2. SEPT. 2021 - SIEGERLANDHALLE
www.konekt-deutschland.de

noch vom MGV Aue errungen. Der Vorstand des MGV möchte sich auch nochmal bei seinem Chorleiter Gerhard Hennecke bedanken. Hennecke begleitete den Chor fast 25 Jahre bis Ende 2020.

Insgesamt war es eine verdammt schöne Zeit. Das Singen hat ums allen immer sehr viel Freude bereitet. Aber wenn es nicht mehr geht, müssen halt leider gewisse Entscheidungen getroffen werden", so der 1. Vorsitzende Daniel Knebel abschließend. Nach Rücksprache mit dem Finanzamt und der Genehmigung der Versammlung wird die Hälfte des Vereinsvermögens an gemeinnützige Vereine im Ort gespendet, der Rest fällt satzungsgemäß nach Abzug aller Kosten an den Sängerkreis Wittenstein.

Paketfahrer überrollt 87-jährigen Greis

Mann aus dem Oberen Lahntal leidet heute noch an den schweren Verletzungen: Schädel-Hirn-Trauma und Thorax-Prellungen

howe Bad Berleburg. Da fuhr einem aber der Schreck in die Glieder, als am Dienstag im Bad Berleburger Amtsgericht ein 87-jähriger Mann aus dem Oberen Lahntal in den Zeugenstand musste, weil er im Januar von einem Kastenwagen überrollt wurde. Der alte Herr war sonst immer noch gut zu Fuß, marschierte jeden Tag in den Wald. An jenem Januartag veränderte sich sein Leben. Der Greis hatte noch zehn Meter bis zu seinem Haus, als ein Paketfahrer mit seinem Gefährt rückwärts stach, um den Wagen zu drehen.

-77

Ich habe den Herrn dann erwischt, ich konnte ihn nicht sehen.

Angeklagter
im Amtsgericht Bad Berleburg

Dabei übersah er den 87-Jährigen, der offenbar genau hinter dem "Kasten" gestanden hatte. Weder im rechten noch im linken Seitenspiegel war der Mann zu sehen. Was damn geschah, schilderte der Unglücksfahrer detailliert. Weil es dort zu eng gewesen sei, habe er drehen wollen. "Ich musste rückwärts fahren, ungefähr sieben Meter", schilderte er. "Ich habe den Herrn dann erwischt, ich konnte ihn nicht sehen. Er war unter mein Fährzeug geraten." Schreie habe er gehört, deshalb sei er sofort ausgestiegen, habe nach dem 87-Jährigen gesehen und ihn gefragt, ob er bei

Bewusstsein sei. Rasch sei er nochmal eingestiegen, um einen Meter vorzufahren, schließlich habe der alte Mann genau unter seinem Wagen gelegen. Ich habe alles genau überprüft. Ich wollte ihn nicht noch weiter verletzen. Schließlich habe er den Verletzten auf die Ladefläche gesetzt, den Erste-Hilfe-Kasten geholt und die blutende Kopfverletzung verbunden. Ich habe die Zeugen gerufen, die da standen. Die sollten einen Krankenwagen rufen. Ich war ziemlich panisch."

Die Polizei kam ebenfalls, nahm den Unglücksfahrer anschließend mit auf die Wache, wo ein Drogentest vorgenommen wurde. Weil THC im Urin gefunden wurde, nahmen die Beamten dem 22-jährigen Fahrer den Führerschein ab – allerdings nur für eine Woche. Inzwischen hatte sich herausgestellt, dass die Werte der THC-Konzentration weit unter der Mindestnorm lagen, also erhielt der Mann seinen Führerschein zurück. Ernsthaft besorgt zeigte sich der Angeklagte vor Gericht. Er hoffe, dass es dem Opfer nun besser gehe. Der Unfall tue ihm sehr leid.

Der 87-Jährige musste im Gerichtssaal gestützt und zum Zeugenstand geführt werden. "Ich bin am Auto vorbei, da gab es den Schlag." Die Prellungen seien besonders schmerzhaft, schilderte der Zeuge. "Das ist alles schlimm." Ohne Rollator bewege er sich keinen Meter mehr. "Ich war immer flott und gut dabei. Treppensteigen

Paketfahrer entschuldigte sich bei dem alten Mann, betonte aber auch, dass er den Unfall nicht wieder gut machen könne. "Ich biete Ihnen aber an, dass ich Ihnen helfe, wo ich Ihnen nur helfen kann", ließ der junge Rumäne über die Dolmetscherin die allerbesten Wünsche für die Gesundheit ausrichten. Er finde es so schlimm, dass der Mann mit 87 Jahren eigentlich noch bester Gesundheit gewesen sei. Und jetzt sei er Schuld daran, dass der Herr in seinem hohen Alter diese Schmerzen erleiden müsse. Das tue ihm sehr leid, "Deshalb sage ich Ihnen nochmal, ich möchte Ihnen gerne helfen."

Oberamtsamwältin Judith Hippenstiel zeigte sich beeindruckt vom Charakter des Unglücksfahrers. "Sie machen mir einen ehrlichen Eindruck. Das kommt selten

ist das Allerschlimmste." Der 22-jährige

Oberamtsanwältin Judith Hippenstiel zeigte sich beeindruckt vom Charakter des Unglücksfahrers. "Sie machen mir einen ehrlichen Eindruck. Das kommt selten vor." Besonders sei auch, dass der Angeklagte dem Opfer anbiete, diesem zu helfen. Kurios am Rande: Der 22-jährige Fahrer hätte gegen den Entzug seines Führerscheins vorgehen und den Staat dafür in Regress nehmen können. "Nein Das lehne ich ab. Ich will nichts. Ich verzichte auf eine Entschädigung", so der Angeklagte, der nochmal deutlich machte, dass der 87-jährige der Geschädigte sei. Nicht er. Genau die Reaktion veranlasste die Verteterin der Staatsanwaltschaft, von einem Fahrverbot wegen des Unfalls abzusehen. Dennoch ermahnte Judith Hippenstiel den 22-Jährigen: "Sie können froh sein, dass nicht noch Schlimmeres passiert ist. Der Mann ist 87 Jahre alt. Der hätte tot sein können." Das Gericht verurteilte den Angeklagten zu einer Geldstrafe von 45 Tagessätzen zu je 40 Euro.



Das Bad Berleburger Amtsgericht hat am Dienstag einen Paketfahrer verurteilt, der einen 87-jährigen Mann beim Rückwärtsfahren überrollte. Foto: Archiv



Ein kleines Wunderwerk der Technik

BAD BERLEBURG Wie wird aus schmutzigem wieder sauberes Wasser? Die Antwort liefert ein Blick hinter den Zaun des Klärwerks

Zwölf Stunden braucht das Wasser etwa vom Einbis zum Auslauf und der Reinigungsprozess umfasst dabei mehrere Stufen.

bw ■ Ob das Wasser aus der Dusche, aus der Spül- und aus der Waschmaschine oder aus der Toilette: Alles fließt in den Kanal und am Ende ins Klärwerk. Das gilt natürlich auch für das Abwasser, das in In-dustriebetrieben oder als Niederschlag im Mischwasserkanal landet. In Bad Berleburg sind es 180 Liter in der Sekunde, die im Durchschnitt in die Kläranlage an der Limburgstraße laufen. Bei extremen Wetterlagen sorgen mehrere Regenüberlauf-

der Faulturm beinahe wie ein

Kirchengebäude an. Hier gärt der Klärschlamm 21 Tage bei 36 Grad

vor sich hin.

In der biologi-

gibt es zwei Zustände: Das

Wasser wird

entweder belüftet oder eben nicht.

In ersterem Fall sprudelt es dann

im Klärbecken richtig, das sieht beinahe wie in einem Whirl-

schen Reinia

becken im Stadtgebiet dafür, dass die Kläranlage nicht überlastet wird.

Das Klärwerk ist ein kleines Wunder-werk der Technik. Hier werden 96 Prozent der Partikel aus dem Schmutzwasser herausgefiltert. Jörg Sonneborn ist Abwas-sermeister für die vier Kläranlagen, die es insgesamt im Berleburger Stadtgebiet gibt. In die an der Limburgstraße fließt das Ab-wasser aus dem Odeborntal von Girkhau-sen bis zur Berleburger Kernstadt. Zwölf Stunden braucht das Wasser etwa vom Ein- bis zum Auslauf und der Reinigungs-prozess umfasst mehrere Stufen, wie Jörg Sonneborn verrät, als er die SZ hinter die Fassade führt, die in diesem Fall eigentlich ein hoher Zaun ist. Los geht es mit dem Rechen, der alles herausfischt, was größer als drei Millimeter ist. Das sind etwa Essensreste und anderes, was in einem Abfluss landet und sich nicht auf dem Weg bis hinunter ins Klärwerk bereits verkleinert hat. Ein Problem, das immer größer werde, seien die Feuchttücher, betont Jörg Sonneborn. Die gehören aber in den Restmüll und eben nicht in die Toilette.

ser wird nun im nächsten Schritt erstmal

wieder dreckiger, denn in der biologischen

Reinigung übernimmt der sogenannte Be-lebtschlamm die eigentliche Arbeit, wie Jörg Sonneborn erklärt. Bakterien, Einzel-

ler und Kleinstlebewesen sollen vorrangig

Kohlenstoff, Stickstoff und Phosphat ab-bauen. "In einem Tropfen ist die Zahl der

Bakterien größer als die der Menschen auf

unserer Erde", sagt der Betriebsleiter. Und die sind richtig fleißig.

In einem Tropfen ist die

Zahl der Bakterien größer

als die der Menschen auf

unserer Erde.

Jörg Sonneborn

Betriebsleiter der Kläranlagen

In der biologischen Reinigung gibt es

zwei Zustände: Das Wasser wird entweder belüftet oder eben nicht. In ersterem Fall sprudelt es in dem Klärbecken richtig, das

sprudett es in dem Klarbecken richtig, das sieht sogar fast wie in einem Whirlpool aus. In dieser Phase wird Kohlenstoff abgebaut und gleichzeitig werden Stickstoffverbindungen umgebaut, diese Stoffe sind danach zu 90 Prozent raus aus dem Wasser. Eine Chemikalie bindet außerdem das Phosphat. Der ganze Prozess wird laufend mit Messungen über Sonden überwacht. In

mit Messungen über Sonden überwacht. In Zukunft werde, so Jörg Sonneborn, noch eine weitere Stufe hinzukommen, durch die Mikroschadstoffe herausgefiltert werden sollen. "Das wird irgendwann kommen. Aber wir haben noch eine Betriebs erlaubnis für die nächsten zehn Jahre", er-läutert Jörg Sonneborn.

Während das nun gereinigte Wasser in die Odeborn abläuft, bleibt im Klärwerk

der Klärschlamm übrig. "Den müssen wir der Anlage entziehen", erklärt Jörg Sonne-born. Bis hierhin arbeiten alle Kläranlagen ziemlich identisch – das Berleburger Klär-

werk verfügt allerdings noch über eine Beweik verlugt alleitungs nicht über eine Be-sonderheit. Der Betriebsleiter führt in das "Heiligtum" der Anlage, das fast wie eine Kirche anmutet. Tatsächlich handelt es sich dabei aber um den Faulturm, in dem der Schlamm bei 36 Grad insgesamt 21 Tage vor sich hin gärt und dabei Faulgase

erzeugt. Das Gas erzeugt Strom, pro Jahr sind es 260 000 bis 280 000 Kilowattstun-den, diese decken gut die Hälfte des all-jährlichen Strombedarfs im Klärwerk. Die

entstehende Abwärme wird zum Heizen der Gebäude auf dem Betriebsgelände ge-nutzt. Rund 1300 Kubikmeter Schlamm passen in das Innere der Faulkuppel. Die

36 Grad entsprechen übrigens bewusst der Körpertemperatur des Menschen, denn die Bakterien, die hier am Werke sind, sind

Das hat einen positiven Nebeneffekt, denn umso weniger Schlamm muss die Stadt ab-fahren und entsorgen lassen. Das kostet immerhin 120 bis 130 Euro pro Tonne. Da

ist es nur gut, wenn durch den Faulprozes nicht nur Strom gewonnen, sondern auch Schlamm reduziert wird. Björn Weyand

die gleichen wie in unserem Darm. Nach den drei Wochen hat sich die Schlammmenge um 30 Prozent verringert.

Alleine der Rechen holt so viel Material aus dem Wasser, dass in einem Jahr in den vier Berleburger Kläranlagen rund 150 Tonnen zusammenkommen, die – wie man so schön sagt – dann der thermischen Ver-wertung zugeführt werden. Soll heißen: Es wird verbrannt. Die nächste Station auf dem Weg des Abwassers ist der Sand- und Fettfang. Sand setzt sich am Boden ab, Fett schwimmt an der Wasseroberfläche - so kann beides herausgefiltert werden. Letzte Stufe der mechanischen Reinigung ist die Vorklärung, bei der sich kleinere Sedimente absetzen. Das vorgereinigte Abwas-

> der Vogel-perspektive auf das Klärwerk in der Berleburge Kernstadt. Hier wird binnen zwölf Stunden aus schmutzigem Wasser wieder sauberes Wasser, das in die Ode

Von außen mutet



born geleitet werden kann



2,2 Millionen Euro Förderung für Uni

sz **Siegen/Düsseldorf.** Um Start-ups gute Startchancen zu bieten und die Gründer fit für das eigene Unternehmen zu machen, startet an der Universität Siegen nun das vom NRW-Wirtschafts-ministerium mit rund 2,2 Millionen Euro geförderte Projekt "EnableUS". Bis Ende 2024 soll dadurch die Anzahl von Grün-dungen aus der Universität deutlich steigen, insbesondere auch im sozialen Bereich.

Innovations- und Digitalminister Prof. Dr. Andreas Pinkwart: "Start-ups aus Hochschulen sind von herausragender Bedeutung für die Entstehung regio-naler Start-up-Ökosysteme und deren internationale Wettbewerbsfähigkeit." Rektor Prof. Dr. Holger Burckhart: "Mit dem Projekt "EnableUS" wird auch die Initiative der Region mit der Universität Siegen im Haus der Innovation signifikant unterstützt, das freut mich für alle Beteiligten sehr." Ziel des Projekts ist es, im Rahmen einer Gesamtstrategie die Universität Siegen als Quelle von Gründungen nachhaltig zu stärken.

Haus der Jugend zurück aus der Pause

sz Bad Laasphe. "Willkommen zurück", heißt es derzeit im Haus der Ju-gend in Bad Laasphe. Nach erfolg-reichen Ferienangeboten hatte sich die Einrichtung in eine kurze Sommer-pause verabschiedet. Inzwischen sind die Türen in der Bahnhofstraße 33 wie-der geöffnet. Einrichtungsleiterin Mareike Schäfer und ihr Team freuen sich sehr, die Jugendlichen wieder persönlich begrüßen zu können. Zu folgenden Zeiten kann im Treff nach Herzenslust

- geklönt, gechillt und gespielt werden: ▶ montags und mittwochs von 15.30 bis 20 Uhr
- dienstags und donnerstags von 18 bis 20 Uhr

· freitags von 14.30 bis 22 Uhr Für Jugendliche, die vorbeischauen möchten, gilt aufgrund der neuen Coro-naschutzverordnung die 3G-Regel. Alle anderen, bei denen das nicht zutrifft, können im Haus der Jugend unter Aufsicht einen Selbsttest machen. Neben dem offenen Treff wartet in den nächs-ten Wochen auch die ein oder andere (natürlich Corona-konforme) Veranstaltung auf die Jugendlichen. Am 17. und 24. September etwa finden wieder Skatenachmittage auf dem Bac Laaspher Grundschulhof statt. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von JUST! Streetwork/Mobile Jugendarbeit kommen von 16 bis 20 Uhr mit ihrer mobilen Skateanlage in der Lahnstadt vorbei. Neben dem sportlichen Aspekt stehen an den Nachmittagen natürlich auch die Freude und der Spaß an schönen gemeinsamen Stunden im Vorder-grund. Das Haus der Jugend bleibt wäh-rend der Skatnachmittage geschlossen.



Bei den Skatenachmittagen mit JUST! Streetwork/Mobile Jugendarbeit können am 17. und 24. September auf dem Grundschulhof wieder die Rampen unsicher gemacht werden. Foto: Stadt

sz Wittgenstein. Im Altkreis Witt genstein hat sich die Zahl der Corona Fälle nur leicht verändert. Das Gesund-heitsamt des Kreises meldete am Diens-tag für die Stadt Bad Laasphe einen Fall

- ► Bad Berleburg: 20 (1 neu/0 genesen)

 ► Bad Laasphe: 11 (0 neu/1 genesen)

 ► Erndtebrück: 0 (0 neu/0 genesen)

Der Blick aus

Corona: Ein weiterer Fall in Bad Berleburg

einer Genesung von Corona. In Bad Berleburg hat sich hingegen eine wei-tere Person mit Covid-19 infiziert. Der aktuelle Stand im Überblick:

Online-Betrüger muss in den Knast

BAD BERLEBURG Urteil im Gericht: ein Jahr und sechs Monate Gefängnis / 31-Jähriger kauft bei Ebay Waren und bezahlt sie nicht

Und die Noch-Ehefrau soll an allem Schuld gewesen

howe ■ Weinend nahm am Dienstag ein 31-jähriger Mann aus einem Bad Berleburger Ortsteil das Urteil entgegen: ein Jahr und sechs Monate Gefängnis wegen fünffachen, gewerbsmäßigen Betrugs und zweifachen versuchten Betrugs. "Es tut mir leid", entschuldigte er sich, nachdem Oberamtsamaltin Judith Hippenstiel den entsprechenden Antrag gestellt hatte. "Er hat sich nicht gekümmert, er hat Waren bestellt und er hat sie nicht bezahlt", konstatierte die Vertreterin der Staatsamaltschaft. "Er begeht Betrugshandlungen, die ihm lange bekannt sind. Er hat einen Bundeszentralregisterauszug epischen Ausmaßes. Und dazu kommt eine Latte von Verfahren, die eingestellt wurden."

_**フフ**・

Es scheint Ihnen gut zu gefallen in der Haft.

> Judith Hippenstiel Oberamtsanwältin

Kein gutes Haar ließ Judith Hippenstiel an dem Angeklagten, der aus der Untersuchungshaft vorgeführt wurde und sich vor dem Bad Berleburger Amtsgericht verantworten musste. Seit 2012 hat er über 13 Betrügereien, teilweise in mehreren Fällen begangen – und meistens mit der gleichen Masche. Im November vorigen Jahres bestellte der 31-Jährige über Ebay Kleinanzeigen Fische im Wert von 400 Euro. Die Ware bekam er geliefert, er zahlte aber nicht. Über einen Online-Händler orderte der Angeklagte im Februar dieses Jahres Waren im Wert von 740 Euro. Einen Tag nach der Bestellung änderte er diese und riss sich anschließend die gesendete Ware unter den Nagel – ohne die Rechnung zu begleichen. Besonders dreist ging der 31-Jährige vor, als er versuchte zwei größere Bestellungen von über 1300 und 1000 Euro an Land zu ziehen. Er schickte vermeintliche Überweisungsbestätigungen an



ober Body hat ein 31-janriger Baa Berieburger waren besieitt, die er aber nie bezanien konnie. Jetzi mass er jur mindesiens ein janr und sechs Monate ins Gefängnis. Foto: Archiv

das Unternehmen, um diesem vorzugeben dass er die Sachen bezahlt habe.

Ende Dezember vorigen Jahres bot der 31-Jährige über das bekannte Verkaufsportal einen Router an. 127 Euro zahlte ein Kunde, die Ware erhielt dieser jedoch nicht. Das Gericht erinnerte die Delikte stark an jene, die der Angeklagte zuvor schon einmal begangen hatte und für die das Gericht ihn damals zu einem Jahr und sechs Monaten Freiheitsstrafe auf Bewährung verurteilt hatte. Nun, hätte der 31-Jährige jetzt den Kopf unter den Arm genommen und sofort alles gestanden, wäre er vielleicht nochmal mit einem blauen Auge davongekommen. Stattdessen machte er seine Noch-Ehefrau für das Dilemma verantwortlich. Sein Lohn sei auf das Konto der Frau eingegangen. Er selbst habe den ganzen Tag gearbeitet, seine

Frau hätte sich um die Geldgeschäfte kümmern sollen. Außerdem, so der Angeklagte, habe er nicht einmal Post vom Gericht erhalten. "Meine Noch-Frau hat alle Post unterschlagen."

Auch beim Router-Verkauf habe die Frau die Ware dem Postservice übergeben sollen. Und bei der Ware, die er bei einem Forstbetrieb bestellt habe: "Da wollte sich meine Frau drum kümmern." Woher er denn überhaupt das ganze Geld habe, wollte Judith Hippenstiel wissen, wo er doch 2015 in die private Insolvenz gerutscht sei. "Es scheint Ihnen gut zu gefallen in der Haft", ärgerte sich die Oberamtsamwältin über die Ausreden. Wobei Richter Torsten Hoffmann anmerkte, es stünden weitere Verfahren gegen den 31-jährigen im Raum, unter anderem aus einer anderen Stadt. "Auch die sollen alle ihre

Ex-Frau verschuldet haben", fragte der Richter. Für Judith Hippenstiel war die Sache klar: "Sie haben den Überblick über ihre Bestellungen und die Ebay-Accounts verloren." Wohingegen Verteidigerin Vanessa Roth anmerkte, ihr Mandant habe sich "blind auf die Frau verlassen." Er wolle die Taten aber einräumen. Sieben offene Verfahren zählte die Vertreterin der Staatsanwaltschaft.

Würde für jede Tat die Mindeststrafe von sechs Monaten verhängt, könne man sich die Jahre leicht ausrechnen, die der Angeklagte im Gefängnis sitzen müsse. Ein Jahr und sechs Monate – so lautete das Urteil. Hinzu kommen könnten bei zu erwartendem Bewährungswiderruf weitere 18 Monate. Plus die noch ausstehenden Delikte.

Zeichen des Eingriffs in das Gebäude

Freundeskreis christlich-jüdische Zusammenarbeit Bad Laasphe präsentiert den Vorentwurf für die alte Synagoge

howe Bad Laasphe. Dass der christlichjüdische Freundeskreis Bad Laasphe seine größte Aufgabe in der Vereinsgeschichte vor der Brust hat, steht fest: Mitten in der Pandemiezeit zieht der Vorstand die Fäden in Sachen "Alte Synagoge" - ein Projekt, das viel Einsatz umd Leidenschaft erfordert. Und so lobte denn auch Gründungsmitglied Otto Düsberg die Leistung des Vorsitzenden Rainer Becker und seiner Mistreiter. "Es ist ein Riesending, das der Vorstand vor sich herträgt."

> Es ist ein Riesending, das der Vorstand vor sich herträgt.

> > Otto Düsberg Gründungsmitglied

Er sei so unendlich froh, dass ihm dieser Herzenswunsch der Synagoge erfüllt werde. Während der Jahreshauptversammlung des Bad Laaspher Freundeskreises für christlich-jüdische Zusammensbeit kristallisierte sich heraus, dass die Diskussionen um die inhaltliche Ausrichtung des Synagogen-Museums durchaus kontrovers waren. So stellte Schrifführer Klaus-Peter Wolff klar, dass er sich mit dem Festhalten des Architekten an der alten Schlosserei nicht anfreunden könne. Vielmehr gehe es um die Menschen, die einst die Synagoge belebt hätten und von den Nationalsozialisten vertrieben und ermordet worden seien. Da habe die Schlosserei eigentlich keinen Platz in der Konzeption. Das sieht Architekt Christian Welter vom Büro, Projektplus' freilich anders. Er hat einen Vorentwurf vorgelegt, bei dem die Schlosserei innerhalb der Synagoge eine zentrale Rolle spielt. Denn, so

argumentiert der Architekt, genau dieser Gegensatz einer Nachfolgenutzung als bloße Schlosserei dokumentiere die Entwidmung des einstigen Gotteshauses und sei unabdingbarer Teil der Geschichte. So sieht das auch auch der Landschaftsverband Westfalen-Lippe Abteilung Denkmalpflege als Fördergeber. Dr. Bettina Heine-Hippler, die aktuell bekanntlich mit der Sanierung der Bad Berleburger Ludwigsburg betraut ist, soll sich regelrecht begeistert gezeigt haben von den Ideen Christian Welters. Auch der Geschäftsführer des Landesverbands der jüdischen Gemeinden Westfalen-Lippe sei "sehr ange-

tan" von den Ideen gewesen, wusste Rainer Becker zu berichten.

Beisitzer Matthias Köhler präsentierte den Mitgliedern im Haus des Gastes am Montagabend den Vorentwurf des Architekten, der - so zeigt sich deutlich - mehrere Kompromisse vereint. Die für die Synagoge typischen Rundbogen-Fenster sind deutliches Erkennungsmerkmale von außen. Sie werden mit hebräischen Schriftzeichen versehen, dahinter sollen "normale" Doppelfenster installiert werden. Brandschutzgründe erfordern es, dass im Haus die alte Holztreppe nicht mehr ausschließlich genutzt werden darf.



Die alte Synagoge an der Bad Laaspher Mauerstraße soll umfang reich saniert und umgebaut werden. Foto: Holger Weber Hier soll eine Wendeltreppe eingebaut werden, die es ermöglicht, eine Person im Notfall retten zu können. Dazu soll ein Aufzug gebaut werden, um Besucher und Gäste barrierefrei ins obere Stockwerk zu bekommen. "Die Wahrnehmbarkeit des besonderen Gebäudes soll dargestellt werden", formulierte Matthias Köhler. Im Gebäude bleibt außerdem die Brandschutzwand, die einst für die Schlosserei gebaut wurde, erhalten. Sie hat den Synagogenraum zwar durchbrochen, steht aber nun als sichtbares Zeichen der Veränderung und des Gegensatzes. "Welter sieht die Wand als Zeichen des Eingriffs in das Gebäude", teilte Matthias Köhler den Mitgliedern mit. Im oberen Bereich sollen zwei Emporen entstehen, jeweils mit einem Glasgeländer. Die endgültige Ausgestaltung des Obergeschosses muss noch gekärt werden. Klari sit: Zwischen Denkmalschutz einerseits, Brandschutz und der Historie andererseits mussten Kompromisse gefunden werden.

Mitglied Martin Achatzi brachte es auf den Punkt: "Ich finde den Entwurf absolut gelungen." Für ihn sei der Erhalt der Spuren der Schlosserei wichtig, weil sie den Gegensatz zum Gotteshaus deutlich mache. Die Schlosserei sei Teil der Geschichte. Bis zur Fertigstellung der Synagoge dürften Architekt und Vorstand noch voll Arbeit vor sich haben. Die Mitglieder jedenfalls bestätigten diese gute Arbeit Einstimmig wählten sie ihren Vorsitzenden Rainer Becker wieder, ebenso Kassenwartin Marlies Nier. Rosemarie Bork, zuvor 2. Vorsitzende, bekleidet nun das Amt der Schrifführerin. Das hatte Klaus-Peter Wolff inne, der fortan als Beisitzer

Zum neuen 2. Vorsitzenden wählte die Versammlung Jochen Menn, der nach seiner Pensionierung als Lehrer in Remscheid in die Laaspher Heimat zurückkehren möchte. Weitere Beisitzer sind Jens Gesper, Matthias Köhler, Margit Haars und Nicole Wydra.

29-Jährige Frau trat vor Wut die Glastür ein

howe Bad Berleburg. Einfach nicht zum Gerichtstermin erscheinen: Das ist zurzeit groß in Mode. Eine 29-jährige Frau folgte der "Einladung" ins Bad Berleburger Amtsgericht am Dienstag nicht. Weil die Angeklagte fernblieb, musste das Verfahren ausgesetzt werden. Die Vorführung der Frau bleibt vorbehalten, auf jeden Fall soll zum neuen Termin ihre Betreuerin mitkommen. Die könne am besten beruhigend auf die 29-jährige einwirken. Denn im Februar hatte die Beschuldigte nach einem Termin beim Jugendamt die dortige Glastür eingetreten, dass diese zerbrach.

Willi Thomas Schäfer neuer Hegeringmeister

sz Röspe. Kurzfristig hatte sich der Hegering Erndtebrück dazu entschlossen, trotz der schwierig einzuschätzenden Corona-Auflagen sein Hegeringschießen durchzuführen. Jedoch fanden am vergangenen Sonntag nicht ganz so viele Jäger wie in den Vorjahren den Weg zum Schießstand der Kreisjägerschaft in Röspe. Das war aus Sicht des Vorstands sicher zum Teil der Wetterlage, zum Teil der knappen Information und sicher nicht zuletzt der Corona-Pandemie geschuldet.

Pandemie geschuldet.
Zunächst hatte jeder Teilnehmer die Möglichkeit, den gesetzlich geforderten Drückjagdnachweis in einem gesetzlich vorgeschriebenen Ablauf zu erwerben. Die Teilnehmer konnten danach bei einem Preisschießen mit etwas Glück gespendete Preise einheimsen. Den Spendern dankt der Hegering noch einmal für ihren Beitrag. Hegeringmeister des Jahres 2021 wurde Willi Thomas Schäfer und auf Platz 2 landete Lukas Kroh. Der stellv. Hegeringleiter Karl Friedrich Müller sicherte sich den 3. Platz.

Der Hegering Erndtebrück bedankte sich abschließend bei allen, die dazu beigetragen haben, den Besuchern einen schönen Tag zu ermöglichen.



Hegeringleiter Peter Benfer überreichte Hegeringmeister Willi Thomas Schäfer (l.) den Siegerpokal. Foto: Hegering

Zeche geprellt in zwei heimischen Hotels

howe **Bad Berleburg.** Die beiden Ho tels im Oberen Lahntal und im Banfetal dürften sich schwarz geärgert haben. Sie beherbergten einen 29-jährigen Mann, boten ihm beste Kost und Logis und verließen sich selbstverständlich darauf, dass die Zeche am Ende auch gezahlt wird. Denkste: Der Mann machte sich aus dem Staub und ver-schwand. Am Dienstag war der Hesse genauso wenig aufzufinden. Vor dem Bad Berleburger Amtsgericht erschien er erst gar nicht. Versuche von Ober-amtsanwältin Judith Hippenstiel, über die Staatsanwaltschaftskollegen in Hessen seinen Aufenthalts ausfindig zu machen, scheiterten. Andere hatten schon vergeblich versucht, den 29-Jährigen dingfest zu machen. "Wetzlar, Frankfurt, Marburg und Gießen haben ihn in der Uhr", berichtete Judith Hippenstiel. Hier hatten die Staatsanwalt schaften jeweils Fahndungen veran-lasst, mehrere Anklagen sind noch of-fen. Zuletzt hatte der Mann 14 Monate Haft in der Justizvollzugsanstalt ver büßt. Womöglich wollte er sich nach seiner Freilassung im Oberen Lahntal und im Banfetal in den Hotels mal richtig gut gehen lassen. In dem einen Haus in Feudingen prellte der 29-Jährige die Zeche von 320 Euro, in dem Haus in Hesselbach waren es über 460 Euro Beide Male buchte er sich unter dem Namen "Winter" ein. Die hohe Haft-strafe hatte er übrigens wegen des gleichen Delikts erhalten. Ziel war seiner chen Delikts erhalten. Ziel war semer-zeit ein Hotel in Siegen. Judith Hippen-stiel beantragte am Dienstag den Erlass eines Haftbefehls. Richter Torsten Hoffmann folgte dem. Das Verfahren wird ausgesetzt, neuer Termin von Amts wegen.

Drängt Kreis die Stadt in den Nothaushalt?

Kreisumlage-Eckpunktepapier sorgt bei Mues für "Entsetzen" / Auch andere Bürgermeister warnen

Siegens Stadtoberhaupt sieht im Falle der Umsetzung für seine Stadt "katastrophale Folgen".

tip ■ Die Briefe, die am 12. August aus dem Kreishaus auf den Schreibtischen der Bürgermeister Siegen-Wittgensteins, lan-deten, verhießen ohnehin schon nichts Gutes. Doch die Befürchtungen wurden – im negativen Sinne – übertroffen: "Ich bin entsetzt", sagt beispielsweise Steffen Mues über das Eckpunktepapier zur geplanten Kreisumlage, das den Oberhäuptern der Städte und Gemeinden nun vorliegt. Er sieht im Falle der Umsetzung für seine Stadt "katastrophale Folgen". Andere Bürgermeister warnen ebenfalls.

Mit rund 1,3 Millionen Euro Mehrbelastung durch die Umlage hatte man in Siegen für 2022 kalkuliert. Stattdessen würde die nun avisierte Erhöhung mit sage und schreibe 7,3 Millionen Euro zu Buche schlagen. Die Krönchenstadt müsste damit insgesamt 73,5 Millionen Euro ihrer Einnahmen an den Kreis überweisen

Der Kreis macht jetzt mit einem Streich alle unsere Bemühungen zunichte.

Steffen Mues

Bürgermeister Siegen über die geplante Kreisumlage

"Es ist ein Ding der Unmöglichkeit, dass der Kreis die Kommunen in diesen schweren Zeiten so stark zur Kasse bittet. Nach-dem wir als Stadt Siegen uns jahrelang auf einem gut kalkulierten und seriösen Zielpfad zum Ausgleich 2022 befunden haben und unsere mittelfristige Finanzplanung



Eine dadurch eventuell notwendige Erhöhung der kommunalen Steuern zur Refi-nanzierung wäre nach Ansicht des Bürgermeisters aber "zum jetzigen Zeitpunkt das absolut falsche Signal".

Für Ärger bei den Bürgermeistern, die das Umlagepapier auch am Rande der Bürgermeisterkonferenz am Montag dis-Ärger bei den Bürgermeistern, die Burgermeisterkonferenz am Montag dis-kutierten, sorgt die allgemeine Finanzpla-nung des Kreises. Denn dessen Jahresab-schlüsse belaufen sich laut Mues für 2020 auf ein positives Saldo von rund 21,6 Millionen Euro sowie prognositziert für 2021 auf ein Plus von weiteren 5,3 Millionen Euro. Die Ausgleichsrücklage des Kreises würde demnach zum Jahresende auf mehr als 25 Millionen Euro anwach-sen. "Wäre es angesichts solcher Zahlen nicht einfach seriöser, die Kosten sauber zu kalkulieren, anstatt jährlich Überschüsse zu generieren auf Kosten der Kommunen?", fragt sich der Siegener Bür-

Die Briefe, die

dem Kreishaus an die Ober-häupter der

Städte und Gemein-den verschickt

Fotos: kalle/dpa

wurden, haben es

in finanzieller Hinsicht in sich (Symbolbild).

kürzlich aus

heimischen

Sein Wilnsdorfer Amtskollege stimmt zu. "Im gesamten Kreisgebiet gibt es keine einzige Kommune mehr, die überhaupt über irgendeine Rücklage verfügt. Der Kreis darf und soll sich einen Puffer aufbauen, aber die Höhe ist unverhältnis mäßig", sagt Bürgermeister Hannes Giese ler. Man hätte seiner Meinung nach die Belastungen auf dem Vorjahresniveau belassen sollen. Stattdessen würde die ge-plante Erhöhung Wilnsdorf mit 1 Million Euro Mehraufwand treffen. "Ich möchte nicht an der Steuerschraube drehen", sagt er. Gleichzeitig sieht er aber kaum Mög-lichkeiten, in dieser Größenordnung zu sparen. "Große freiwillige Ausgaben haben wir ja gar nicht mehr."

Köche-Ausbildung: Einstieg noch möglich

sz Bad Berleburg. Das Berufskolleg Wittgenstein (BKW) hat mit Beginn des neuen Schuljahres einen neuen Bildungsgang an den Start gebracht. Nach der Genehmigung durch die Bezirksregierung Arnsberg konnte die vollzeitschulische Ausbildung im Beruf Köchin/Koch beginnen, bei der neben dem üblichen Berufsschulunterricht auch die praktische Ausbildung der angehenden Köchinnen und Köche angehenden Köchinnen und Köche über weite Strecken in der Gastrono-mieküche der Schule stattfinden wird.

Die nun schon über ein Jahr andau ernde Corona-Pandemie hat auf die Gastronomiebetriebe der Region besonders starke Auswirkungen. Vor diesem Hintergrund entstand die Idee, durch Einrichtung eines Ausbildungs-angebotes in Vollzeit einen Beitrag zur Fachkräfteversorgung der Region zu leisten, indem Interessierte am BKW ausgebildet werden und den Betrieben später als Fachkräfte zur Verfügung

Der Berufsbildungsausschuss der IHK Siegen hatte diesem Vorhaben im Frühjahr zugestimmt, auch weil das Konzept des BKW es den Teilnehme-rinnen und Teilnehmern ermöglicht, noch zu einem späteren Zeitpunkt aus dem Vollzeitbildungsgang in eine betriebliche Ausbildung zu wechseln.

Das neue Angebot bietet innerhalb von drei Jahren eine Ausbildung zur Köchin/zum Koch nach Rahmenlehr-plan und Ausbildungsverordnung und bereitet auf die entsprechende Kam-merprüfung (IHK) vor. Es sieht mit fort-schreitender Ausbildung zunehmend auch Praxisphasen in Gastronomiebetrieben der Region vor, sodass auch der betriebliche Alltag erfahren werden kann. Für junge Leute, die ihre allge-meine Schulpflicht erfüllt haben und sich eine Karriere in der Gastronomie wünschen, bisher aber keinen Ausbil-dungsplatz gefunden haben, besteht noch kurzfristig die Möglichkeit, in die

Ausbildung einzusteigen.
Weitere Informationen www.berufskolleg-wittgenstein.de oder telefonisch (0 27 51) 92 63 - 270.

Lesepaten zurück in

der Stadtbücherei

langen Corona-bedingten Pause freut sich das Team des "Dritten Ortes Bü-cherei der Zukunft" die Lesepaten wieder in der Bücherei zu begrüßen. An

zahlreichen Donnerstagen sind diese zu

Gast und erzählen den Kindern span-

nende Geschichten aus den Bereichen Abenteuer, Tiere und Pferde, Elfen und

Prinzessinnen sowie Polizei und Feuer-

Der Neustart der Lesepaten findet

bereits am Donnerstag, 26. August, ab 15.30 Uhr statt. Dann steht ein Vorle-senachmittag in der Bücherei auf dem Plan. Die Lesung findet unter Einhal-

tung der jeweils gültigen Corona-Schutzverordnung sowie der damit ver-bundenen Hygieneregeln statt. Die Lesepaten und das Büchereiteam

freuen sich bereits auf die weiteren geplanten Vorlesetermine bis Weih-nachten: 9. und 23. September, 14. und 28. Oktober, 11. und 25. November und

9. Dezember jeweils in der Zeit von 15.30 bis 16.15 Uhr. Teilnehmende Erwachsene müssen einen 3G-Nach-weis – geimpft, genesen oder getestet –

erbringen

sz Bad Berleburg. Sie sind wieder da! Die Lesepaten sind zurück in der Stadtbücherei Bad Berleburg. Nach der

Eine Tüte voller Dankbarkeit

Siegen voraussichtlich rücksichtslos in den

Nothaushalt", empört sich Steffen Mues. Welches Signal dies gerade in der heutigen Zeit in die Welt sende, wenn die größte Stadt im Kreisgebiet – immerhin Sitz der

Kreisverwaltung – ein solches Schicksal erleide, müsse doch auch den Verantwort-

Die geplante Mehrbelastung für den Siegener Haushalt wäre eine Hiobsbot-schaft – auch für die Siegener Bürger.

Mues: "Der Kreis nimmt uns die Luft für

notwendige Investitionen, denn auf uns als Stadt kommen riesige Aufgaben zu. Und das bei Corona-bedingt weniger Einnah-

men bei den Gewerbesteuern und mehr

Ausgaben bei den sozialen Leistungen

lichen klar sein.

Langjährige Mitarbeiterinnen der Klinik Wittgenstein geehrt

sz Bad Berleburg. Die weiße glänzende Papiertüte mit der knallroten Schleife und der Aufschrift "Danke" hatte es in sich: Sie enthielt ein Geschenk, das man durchaus als "nachhaltig" bezeichnen könnte. Denn den Jubilarinnen der Klinik Wittgenstein winkte in diesem Jahr neben einem farbenkräftigen Blumenstrauß auch eine Jahreskarte für zwei Personen für die LWL-Museen, wie das Ev. Johanneswerk als Träger der Klinik mitteilt.

Aufgrund der Corona-Pandemie konnten die Jubilare mit 25-jährigem Dienst-jubiläum im vergangenen und diesem Jahr nicht im gewohnten Rahmen eines Johannicht im gewönnten Kahmen eines Johan-neswerktages in Bielefeld gewürdigt wer-den. Stattdessen hatte die Klinikleitung mit Thomas Dörr (Geschäftsleiter), Dr. Christian Holzapfel (Ärztlicher Direktor) und Stefan Schneider (Pflegedienstleiter) zu einem kleinen, aber feinen Kaffeetrin-ken in den Gasthof "Erholung" Laibach eingeladen "Ebenfalls geehrt wurden die eingeladen. Ebenfalls geehrt wurden die Mitarbeiterinnen, die zehn Jahre bei der Klinik Wittgenstein beschäftigt sind. Bei Kaffee und Kuchen ließ Geschäftsleiter Dörr die vergangenen Jahrzehnte Revue passieren und erzählte, was in den jeweili-gen Eintrittsjahren der Mitarbeiterinnen die Welt bewegt hat

Als Iris Spies, Christiane Linde, Katha-rina Schlabach, Brita von Barnekow-



Die Klinikleitung hatte die Jubilarinnen zu einem geselligen Nachmittag eingeladen (v. l.): Thomas Dörr (Geschäftsleiter). Brita von Barnekow-Schmidt, Cornelia Rose, Maria Mi-Thomas Dori (Versonalmanagement), Kristina Benke mit Sohn Damian, Katharina Schlabach, Christiane Linde, Nicole Dickel, Dr. Christian Holzapfel (Ärztlicher Direktor), Iris Spies, Jutta Schneider, Stefan Schneider (Pflegedienstleiter).

Hinweis der Gemeinde Erndtebrück

tmachung der Gemeinde Erndtebrück über das Recht auf Einsic eichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum De am 26. September 2021, hängt in der Zeit vom 16. August bis 2021 im Bekanntmachungskasten am Rathaus der Gemeinde

Schmidt und Tutta Schneider vor 25 Jahren das erste Mal die Klinik betraten, war "Wind of Change" von den Scorpions auf Platz eins der Charts (1996), die erste Harald-Schmidt-Show" ging auf Sendung (1995), und Michael Schumacher wurde erster deutscher Formel-1-Weltmeister (1994). Kristina Benke, Nicole Dickel und Cornelia Rose hingegen begannen vor zehn Jahren ihren Dienst in der Klinik

Wittgenstein, zu einer Zeit, als der Vulkan Byjafjallajökull auf Island ausbrach. Aber natürlich wurden nicht nur diese Ge-schehnisse thematisiert: Dörr und der ärztliche Direktor Dr. Holzapfel erinnerten in einem persönlichen Rückblick an den beruflichen Werdegang der Mitarbeite-rinnen und dankten ihnen für ihr Engagement, bevor die Veranstaltung bei einem geselligen Austausch ausklang

"Wenn das Klima auf der Kippe steht"

sz **Siegen/Bad Berleburg**. Im Zuge der Debatte über die Klimakrise und der Maßnahmen zu ihrer Bekämpfung führt die Natur den Menschen die tatsächliche Bedrohung durch die Folgen des Klimawan dels durch regionale und überregionale Na-turereignisse grauenvoll und lebhaft vor Augen. Und das nicht nur in der Türkei, Griechenland, in den USA, sondern ganz lokal. In Deutschland. In NRW und in Sie gen-Wittgenstein.

Welche Auswirkungen das hat und wie wir Menschen mit diesem Wissen umge hen, wird in Janine Lückeraths Vortrag "Wie alles mit allem zusammenhängt – Wenn das Klima auf der Kippe steht" des Energievereins Siegen-Wittgenstein am Montag, 30. August, thematisiert.

Janine Lückerath arbeitet seit Juni 2019 Janine Lückerath arbeitet seit Juni 2019 als pädagogische Mitarbeiterin in den "Klima-Welten". Als Geoökologin M.Sc. ist sie "Spezialistin für Zusammenhänge" und beschäftigt sich intensiv mit den Wechselwirkungen in und zwischen Ökosystemen sowie dem menschlichen Einfluss auf die
Natur und das Klima. Die Versnetzlung Natur und das Klima. Die Veranstaltung findet um 18 Uhr online mit der Konferenz software Zoom statt.

Interessenten können sich per E-Mail anmelden und erhalten dann die entspre-chenden Anmeldelinks zu den Vorträgen. Anmeldung unter: info@energieverein

FAMILIENCHRONIK

Sterbefälle

Helga Voigt (geb. Breuer), 87 Jahre, verstorben am 12. August; Traueranschrift: Sabine und Burkhard Hof, Im Ankental 2, Erndtebrück. Die Beisetzung findet am Samstag, 28. August, um 11 Uhr im Fried-wald, Schloss Wittgenstein 4 in Bad

Margarete Stürmer (geb. Stenger), 93 Jahre, verstorben am 20. August; Nieder-laasphe, Kirchstraße 22. Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung findet am Donnerstag, 26 August, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Niederlaasphe statt.

Anneliese Althaus (geb. Wetter), 89 Jahre, verstorben am 19. August; Bad Berleburg, Rohrbachstraße 11. Die Trauerfeier mit

Die Lesepaten kehren zurück in die Stadtbücherei Bad Berlebura, Für die Rinder bedeutet dies Spaß und Span-nung an zahlreichen Donnerstagen. Foto: Stadt Bad Berleburg

Jagdgenossenschaft Beddelhausen **Einladung**

ısen findet an

Freitag, 24. September 2021, um 19.30 Uhr im Dorfnemeinschaftshaus Beddelhausen statt

Tagesordnung:

- Begrüßung
 Protokoll der Genossenschafts-
- ersammlung 2020 3. Kassenbericht
- und des Vorstandes 5. Allgemeine Rücklagen
- Vorschläge zur zukünftigen Rück-lagenbildung wegen den Folgen der Borkenkäferkalamität
 Haushaltsplan 2021/2022
- 8. Information zu den neuen Jagd-
- 9. Wahl der Rechnungsprüfer
- 10. Verschiedenes

Alle Jagdgenossen werden hiermit recht herzlich zur Teilnahme eingelader Anträge sind 14 Tage vor dem Versammlungstermin schriftlich beim Vorstand einzureichen.

Die Versammlung wird unter Einhaltung der bestehenden Corona-Bestimmungen durchgeführt.

Der Jagdvorstand

Die Bekanntmachung berinhaltet,
von wern, zu welchen Zwecken und unter welchen Voraussetzungen, wo, wie lange und
zu welchen Zeiten das Wählerverzeichnis eingesehen werden kann und ob der Ort der
Erseichnahme barrierefrei ist.
Erseichnahme barrierefrei ist.
der der der Steffenspehenkon einerhalb der Einsichtsfrist (ös. -10.09, 2021) echriftlich
oder durch Erklichungebehrei zur hierereichnis eingeleg werden kann,
dass Wahlberechtiglien, die in das Wählerverzeichnis eingelragen sind, bis spätestens am Tage vor der Bereithaltung des Wählerverzeichnisses zur Einsichtnahme
(50.99.2021) enw Wahlbenachrichtigung zugelt und dass Wahlberechtigt, die nur auf
Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und bereits einen Wahlschein mit
Befriewählunterlagen beantragt haben, keine Wählsbenachrichtigung erhalten,
wo, in welcher Zeit und unter welchen Voraussetzungen Wählscheine beantragt werden
können,

Laasphe statt.

anschließender Beisetzung findet im engs-ten Familienkreis statt.

Stadtteile als Schmuckstücke

SIEGEN Stadtmarketing-Chefin Katja Teixeira über Charakter und Potenziale einer Stadt

Die Qualitäten der Stadtteile sollen ein Pfund fürs Marketing werden.

sabe Wo bis 1991 Panzer ihre Übungsrunden drehten, rollt Kaija Teixeira heute gerne ihre Picknickdecke aus. Das Erfahrungsfeld "Schön und Gut" auf dem Fischbacherberg, gehört zu einem ihrer Lieblingsplätze in Siegen. Das sagt viel über die Frau mit Kindheitswurzeh in OstBerlin aus, deren Familie mit dem Fall der Mauer in den Westen ging, um in Siegen heimisch zu werden. Fast so viel wie der Spruch, der auf ihrem LinkedIn Profilprangt: "Success is not the key to happiness, happiness is the key to success" (Erfolg ist nicht der Schlüssel zum Glück, Glück ist der Schlüssel zum Erfolg). Seit Jul 2020 ist Katja Teixeira die Chefin des Siegener Stadtmarketings. Und darüber, verrät sie auf sonnenbeschienener Steinbank im Stadtpark, sei sie "sehr glücklich".

im Stadtpark, sei sie "sehr glücklich".
Hier, am Erfahrungsfeld, gefalle ihr, dass "nicht alles so aufpoliert ist", nicht so altbekannt wie der Schlosspark zum Beispiel, den sie – schnell zurückgerudert – natürlich, wie fast jeder in Siegen", sehr mag. Aber – der weitere Gesprächsverlauf zeugt davon – Katja Teixeira hat ein kleines Faibe für Underdogs und Überraschungsmomente. Dafür, wenn sich unerwartet neue Perspektiven öffnen. Wenn David Goliath besiegt.

Also holt sie auch gleich mit Beginn des Gesprächs im Grünen zum Verteidigungsschlag für "ihre" Stadt aus "Mich hat es immer schon geärgert, dass viele so schlecht über Siegen geredet haben." Geht es nach Katja Teixeira, haben die Siegen-Schlechtmacher einfach nicht richtig hingeschaut. Auch schon vor diesem "wirklich sehr positiven" Gesichtswechsel mit Siegufer und Uni in der Stadt, habe sie es hier gerngehabt, ja sogar hübsch gefunden "Ich habe für ein Studium hier an der Uni meine Pläne für eine Rückkehr nach Berlin verworfen", sagt sie. Und es auch bis heute nicht bereut. "Siegen ist einfach eine attraktive Stadt. Zum Arbeiten, zum Studieren, zum

Eine private Überzeugung, die sie beruflich, als Geschäftsführerin des Stadtmarketings, über die Stadtmauern hinweg, hin zu
allen Siegenkritikern-, Kennern und Krönchenstadt- Unkundigen, exportieren möchele. Immer mit einem Ansatz, der den Makro- und den Mikrokosmos einschließt. Der
sowohl nach außen das Siegerland für Touristen attraktiver machen, die Gastro und
den Einzelhandel stärken will, der aber
auch nach innen die Menschen der Region miteinbeziehen soll: "Wir wollen, dass
unsere eigenen Leute daran glauben, dass



"Urban und trotzdem in der Pampa" macht das Erfahrungsfeld "Schön und Gut" auf dem Fischbacherberg für Katja Teixeira zu einen ihrer Lieblingsorte in und um Siegen. Foto: sab

wir eine Tourismusdestination sind." Das gilt mit Teixeira und ihrer Marketingstrategie nicht nur für die Siegener City, sondern auch für ihre Stadtelle, wie hier, in Achenbach und auch für das ländliche Umland. "Das macht uns aus", findet sie. "Kultur, Natur und ein bisschen Lifestyle."

Dafür, glaubt sie, um Menschen und Massen mitnehmen zu können, müsse man den Charakter seiner Stadt kennen. Wissen, dass "wir noch nie Bling Bling gewesen sind und es auch nicht sein wollen", dafür aber umso solider, loyaler, umso weniger oberflächlich, mit hohem Integrationspotenzial für Zugezogene. In Köln ist man womöglich schneller drin, dafür aber auch wieder schneller draußen." Hier im Siegerland funktioniere das anders. Man brauche zwar Zeit, bis man ankommt, "aber wen man dann hier hat, den hat man dann auch." Eine Mentalität die die Marketingexpertin sehr schätzt – geschäftlich und privat.

Trotzdem, ein wenig traurig zeigt sich Texeira schon, dass sie in ihrem ersten Jahr auf dieses Fundament, diesen städtischen Charakter, ohne größere Live-Aktionen in der Stadt, – "oder wie hier", sie nickt zu der lange verwaisten Open-Air-Bühne – "weig aufbauen konnte, nur wenige Veranstaltungen und damit Kommunikations-

räume, hat initiieren können. Ihr Einarbeiten ins neue Metier blieb ein einziger Co-orna-bedingter Ausnahmezustand. Allerdings, und deshalb hat Katja Teixeira den Treffpunkt am Erfahrungsfeld nicht umsonst ausgewählt, sie kann der Pandemie auch etwas Positives abgewinnen. Die

Wir sind noch nie Bling Bling gewesen und wollen es, glaube ich, auch nicht sein.

Katja Teixeira

über das Gemüt der Siegerländer

Menschen, glaubt sie, hätten ihre Heimat noch einmal anders kennengelernt. Sie sei da bestes Beispiel.

Der Stadtpark am Fischbacherberg ist ihr ganz persönliches Corona-Fundstück. Und zwar eines, mit dem sie genau das gefunden hat, wonach ihr Sinn und Strategie stehen. Katja Teixeira schätzt die Mischung aus Urbanität und Pampa, dass man sich irgendwie in der Stadt aber doch auch

völlig in der Natur befindet. Dort, zeigt sie, der Bunker. Hier, der alte Schießstand, ein Stück Historie. Dann der Flowtrail der Mountainbiker. Dort die Spielwiese der Kinder. Da ein Grillplatz für Familien oder Uggendliche. Unendliche Weiten an Wiesen, wilddurcheinandergewachsene Natur, die trotzdem immer wieder leise Hinweise auf eine menschliche Hand vermuten lässt.

"Ich glaube", sagt sie mit einem Lachen, "das hier ist der demokratischste Ort in Siegen." Toben, grillen, picknicken, auf der Wiese rumliegen, klettern, verstecken spielen, sich so richtig dreckig machen, feiern. Katja Teixeira gefällt es, dass hier jeder willkommen, jeder einen Platz finden kann. Sie freut es für den strukturschwachen, ungeschminkten Stadtteil, dass er Siegen mit seinem unterschätzten Schmuckstück an Stadtpark ein wenig reicher machen kann. Und davon, sagt sie, gebe es im Siegerland noch so einige.

Katja Teixeira will sich auch nach 30 Jahren noch immer nicht satt sehen an einer Region, die sie heute vermarktet. "Ich liebe aber auch einfach Ausflüge. Essen in Tupperdosen verstauen, Rucksack packen, auf Unerwartetes stoßen."



Stadtleben

Mit Sarah Benscheid

Kontakt zur Redaktion: s.benscheidt@siegener-zeitung.de

Gehweggeschichten

Virginia Woolf war eine große Frau mit langen Beinen und schnellem Schritt. Warum ich das weiß? Ich habe versucht, ihre Wege nachzugehen. Zugegeben. Nur in der Mittagspause und auch nur metaphorisch. Aber zumindest mit (fast) dem gleichen Effekt.

Sechs Meilen und mehrere Stunden Pause passen zwar nicht ganz ins Kontingent. Trotzdem hatte ich beim Gang vorbei am Siegufer meinen ganz persönlichen Virginia-Moment.

Ihre langen, schnellen Spaziergänge waren nämlich Teil ihrer Schreibarbeit. In ihren "walks" notierte sie ihre Ideen und Gedanken, die ihr beim Gehen zugefallen waren.

Und, ich sags Ihnen, das funktioniert immer noch. Auch, wenn man nicht durch Sussex, sondern durch Siegen spaziert: Zwei Freundinnen unterhalten sich auf den Siegstufen über irgendeinen "Arschlochtypen".

Ein junger Vater erklärt seiner kleinen Tochter, dass "der blaue Vogel da" kein "Wau Wau", sondern eine Taube ist. Zwei Studentinnen unterhalten sich auf Englisch über das Drama in Afghanistan und dass die eine einen kennt, der es bisher noch nicht in einen Flieger geschafft hat. Gehwege voll Geschichten. Sarah Benscheidt

SEJERLÄNNER SCHWATT

"Dat is all kaal Moos gebloase"

Heute ein besonderer Schwatt, denn er stammt aus den Erinnerungen unseres Redakteurs Alexander W. Weiß. "Dat is all kaal Moos gebloase..." hat sein Großvater früher zu sagen gepflegt – und steht sinngemäß für: "Das ist vergebene Liebesmüh oder "das ist ein wert-/sinnloses Unterfangen. "Ich habe ihn nie gefragt. wo das herkommt", sagt unser Redakteur, hat aber als Ur-Siegerländer natürlich eine Erklärung parat: Moos ist Kraut (Suur Moos = Sauerkraut), Wenn es schon kalt ist (z. B. Krautsalat), braucht man nicht mehr drauf zu pusten, um es zu kühlen. Wer es dennoch tut, verrichtet eine sinnlose Tätigkeit. "Das ist meine Erklärung, die ich mir zusammengereimt habe" – oder hat noch jemand eine bessere parat?

AUF EINEN WEIN MIT SEBASTIAN KELLER



kalle Siegen/Mallorca. Am liebsten bewegt er sich zwischen alten, wurzelechten Reben bei mallorquinischen Temperaturen. Trotzdem ist Sebastian Keller ein echter Siegerländer Jung, auch wenn er sich nicht fürs Bierbrauen, sonals Winzer entschieden hat. Und den ist der heute 39-Jährige weit gegangen. Sogar bis ins Ausland. Mit 21 Jahren legte er seinen ersten Weinberg in Mallorca an. Und zwar mit Erfolg. Viele Fachmedien lobten seine Arbeit in den Weinbergen, seine Nase für den richtigen Cuvée. Sebastian Keller wurde zum Jungstar der internationalen Weinszene gejazzt. Heute hat er mit einem Partner eine kleine Firmengruppe unter der Dachmarke Atlan und Artison aufgebaut, die er von seinem Bauernhof zwischen Manacor und Coloniad es San Pedro leitet.

Herr Keller, das Leben ist viel zu kurz, um schlechten Wein zu trinken. Gilt das auch für die Corona-Zeit?

Natürlich haben die geschlossenen Restaurants und Hotels für Umsatzeinbrüche gesorgt, doch wir konnten einen Großteil der Verluste kompensieren, indem unsere Großhändler weltweit mehr auf Endverbraucher umgestellt haben. Wir exportieren in viele verschiedene Länder und konnten uns so breiter aufstellen. Unsere Weine und. 8 Vents-Gran au Mallorca" sind fest im gehobenen Marktetabliert. So produzieren wir unter der Linie "Epistem" im südlichen Spanien einen Rotwein, der zu den 100 besten Weinen des Landes zählt.

Warum Rot- und keine Weißweine?

In Südeuropa können wir sehr gute Rotweine entwickeln, für gute Weißweine ist es hier in Mallorca allerdings viel zu heiß. Aber trotzdem faszinieren mich auch Rieslinge. Schon seit meiner Ausbildung. Ein Freund bewirtschaftet an der Mosel einige Steillagen für uns. Herausgekommen ist ein frischer, knackiger, trockener Riesling, der ganz nach der Region schmeckt. Das Herz der Weißweine ist für mich der Riesling und das liegt in Deutschland. Außerdem können wir so ganz nebenbei zum Erhalt der Steillagenkultur beitragen.

Aber Sie hinterlassen als echter Siegerländer nicht nur Spuren auf Mallorca und am Mittelrhein.

Anfang des Jahres konnte ich den "Wein-Keller" in Freudenberg von meinen Eltern übernehmen. Neben den Winzern, deren Weine meine Eltern oft seit vielen Jahren vertreiben, konzentriere ich mich auf Weinraritäten aus Bordeaux und Burgund. Hier steigen die Preise schnell mal auf hohe, vierstellige Summen für eine Flasche. Der Handel ist somit ein weiterer, faszinierender Teil der großen weiten Weinwelt und bringt mich so zumindest ein bisschen zurück ins Siegerland





Warum der Große Blaupfeil seinen Namen trägt, dürfte bei der Betrachtung dieses Bildes schnell klar werden. Mit der Kamera eingefangen von Uwe und Ulrike Dieckmann am Wilns dorfer Weiher

LOKALES

Pläne für die Tonne

Zum Thema Hochwassergefahr:

Nachdem nun seit der Regenflut einige Wochen ins Land gegangen sind und sich die entstandenen Schäden in Zahlen von Gebäuden und Infrastruktur in Milliarden verfestigt haben, erschreckt man doch immer aufs Neue, wenn man die Berichte mit-bekommt. Heute konnte man in den Nach-richten hören, dass im Ahrtal und nähere Umgebung ca. 8800 Häuser vernichtet wur den. Diese Zahlen sollten nun auch dem letzten Siegener Kommunalpolitiker die Augen geöffnet haben, welche unwägbaren Risiken, was die Baupläne der Uni im Kern unserer Stadt betrifft, enthalten. Wer die Berichterstattung über die Untersuchungen durch Prof. Jensen und anderen aufmerksam verfolgt hat, in denen bei nur etwa halb so großen Regenmengen wie in Ahrtal die für die Uni geplanten Flächen die Gegend Häutebach bis Löhrtorbad sowie die Fläche Sandstraße/Friedrichstraße besonders überflutet würden, sollte die Pläne schnellstens in die Tonne werfen.

Dass die Umwelt sich in jüngster Zeit offensichtlich stark verändert hat und sol-che Unwetter jeder Zeit wiederkommen können, ist wohl dem größten Optimisten konnen, ist woni dem grosten Optimisten aufgefallen und die landläufige Ansicht, "bi os gerred dat net", auch nicht mehr zieht, muss sich jeder der Befürworter der Pla-nung die Frage gefallen lassen: Willst du dafür die Verantwortung übernehmen? Hier kann es nur lauten, sofortige Been-diums, der Unislammen im Chadtherie

digung der Uniplanungen im Stadtkern, stattdessen erforderliche Neubauten auf dem Haardter Berg nach Abbruch der angeblich nicht mehr geeigneten Bebauung auf den vorhandenen Grundstücken. Helmut Plate, Siegen

Auch nur ein Geschäft

Zum Leserbrief "Wenia lernfähia".

"Herr Markus Mann aus Langenbach b.Kirburg ist Unternehmer u.a. im Bereich von Wind und Solar. Alleine diese Tatsache heinhaltet dass er als Geschäftsmann der größte Lobbyist dieser beiden regene-rativen Energien ist, ja sein muss. Aufgrund seiner beruflichen Qualifikation, ist er für mich aber ein energietechnischer Di-lettant. Wind und Solar, die Heilsbringer der Energiewende, sind beide bekanntlich unzuverlässige Umgebungsenergien. Bei-spiel: Die Stromproduktion aus Braunkoh-le lag im 1. Hj. 2021 gegenüber dem 1.Hj. 2020 um fast 50 Prozent höher, da die Windkraftleistung an Land um 20 Prozent zurückgegangen war. Die ganze "grüne" Energiewende beruht auf einem Denkfehler: "Böse fossile" Brennstoffe werden einfach gegen "gute regenerative" Energie

quellen ausgetauscht. Aber wer heute al-leine das Wort "Elektrizität" richtig schreiben kann, der hält sich für einen Energieexperten und äußert sich entsprechend Vordergründig ist aber der "Klimaschutz", dem EEG sei es gedankt, ein lukratives Geschäftsmodell. Wie lautet eigentlich die De-finition des Klimas aus meteorologischer Sicht: Klima ist der mittlere Zustand der Atmosphäre an einem bestimmten Ort/Ge biet über einen Zeitraum von min. 30 Jahre. Das Klima ist ein lokales Problem, ein globales Klima gibt es nicht.

Wenn Sie. Herr Mann, von den BI-Mitgliedern fordern, ihren CO2-Fußabdruck auf weniger als 2,5 t/a zu reduzieren, um ein Rederecht zu haben, dann wollen Sie die Industrienation Deutschland zu einen Entwicklungsland machen, wie z.B. In-dien, mit einem CO2-Fußabdruck von rd. 2.0 t/a. Wie sagte Jean Francois Paul de Gondi (1613-1679): "Von allen Gefühlen ist die Angst diejenige, welche die Urteils-kraft am meisten schwächt". Stimmt doch Herr Mann, oder?

Hansjürgen Bulß, Alsdorf

Unverständlich

Zum Thema illegale Müllentsorgung:

Natürlich gehört es sich nicht. Hausmüll, leere Ölkanister, leere Farbdosen und einige andere Abfälle an der Ilmhütte zu entsorgen. Aber immerhin wurden sie in eine Mülltonne geworfen. Dass diese des-wegen gleich von dem Ort abgezogen wird, ist allerdings unverständlich. Eine Anwohnerin hat sich der regelmäßigen Leerung angenommen. Die Bad Laaspher Rathaus-insassen sollten doch froh sein, wenn es hier nicht zu einer Vermüllung der Landschaft kommt. Die Mülltonne ist ja sicher nicht ohne Grund dort platziert worden Ohne die Mülltonne als Entsorgungsmög-lichkeit werden Wanderer, Radler und andere Rasthaltende ihren Müll in Felder. Wiesen und Wälder werfen. Die Men schen am Bauamt handeln offenbar nur nach Richtlinien und nicht nach Gegebenheiten. Solche Personen ohne eigenes Au-genmaß können wir in der Stadtverwaltung nicht länger dulden. Arnd Bänfer, Feudingen

Absolut widerwärtig

Zur Torera aus Bad Berleburg:

Für mich der Stierkampf eine sinnlose Tierquälerei spanischer Machos. Das Posieren mit den Trophäen der Tierquäle rei ist absolut widerwärtig. Mein Vor-schlag: Es wäre besser, die Toreros würden sich in der Arena gegenseitig abste-chen. Meine Wortwahl und Vorschläge sind zwar hart, spiegeln aber meine Emo-tionen zu 100 Prozent wider.

Georg Hundenborn, Siegen

Tiefste Abscheu

Zum selhen Thema

Eine Frau, strahlend und glücklich, mit abgeschnittenen Ohren eines zu Tode ge-quälten Stieres. Früher wurden auch Menschen in den Arenen aufeinandergehetzt. aber viele Länder haben sich weiterentwi-ckelt – Spanien und auch Frankreich offensichtlich nicht. Mich erfüllt tiefste Abscheu, und wieder einmal muss ich mich für meine Mitmenschen zutiefst schämen. Diese perverse Tierquälerei auch noch als Kulturgut darzustellen - mir fehlen die Worte. Eigentlich können einem Men-schen, die das offensichtlich für ihr Selbstwertgefühl brauchen, nur aus tiefster Seele leidtun. Falls du einem Kind oder einem Tier Leid zufügst, kann man mit Sicher-heit behaupten, dass du ein Idiot und ein Scheißkerl bist." (Zitat Sean Connery)

Ulrike Latsch, Siegen

Ein ungleicher Kampf

Zum selhen Thema-

Es ist immer wieder traurig und bestürzend, wie Tiere für den eigenen Spaß, für Quälereien und das eigene Hochgefühl eines vermeintlichen Sieges hergenommen und benutzt werden. Der Stier möch-te vermutlich einfach nur sein normales Leben leben. Statt dessen wird er in eine Arena getrieben und vor einer Kulisse von johlenden tosenden jubelnden anderen Lebewesen gestochen, gejagt, gequält und schließlich seinem geplanten und unver-meidlichen Tod zugeführt. Welch eine tol-le Leistung, welch ein geiles Hochgefühl anscheinend für alle Beteiligten.

Der Stier darf dahei auf keinen Fall gewinnen, das ist nicht vorgesehen – es ist ja kein gleichberechtigter, geschweige denn einverständlicher Kampf, er stirbt auf jeden Fall, und sollte es ihm in seiner Todes-angst und seiner Notwehr gelingen, doch den Stierkämpfer oder die Stierkämpferin (dem Stier übrigens völlig egal) zu bezwin-gen, blüht ihm bzw. sogar häufig auch sei-ner armen Stiermutter trotzdem der gnadenlose Tod. Spaß, Spiel, Selbsterfüllung sollte ohne die Folter und Tötung anderer Lebewesen möglich sein. Sport kann und soll ohne tierische lebende "Sportgeräte" durchgeführt werden. Sollen sich doch die "Stierkämpfer", Fans von Hundekämpfen, Hahnenkämpfen etc. selbst gegeneinan-der betätigen, wenn sie es brauchen.

Kultur ist nicht automatisch gut und richtig, nur weil sie Kultur ist. Kulturelle Gewohnheiten, die oft eh nur unter diesen Deckmantel daherkommen, können auch verändert oder abgeschafft bzw. durch an-dere Aktionen ersetzt werden. Und eine Einheit von Mensch und Pferd kann auch ohne eine dabei stattfindende Tötung von anderen Tieren erreicht werden.

Andrea Steinbinder, Siegen

Einen an der Murmel

Zum selhen Thema:

Ob das vorsätzliche Verletzen eines Tieres mit Lanzen und Messern Tierquälerei ist? Dass diese Frage überhaupt gestellt wird, macht mich sprachlos. Wer dann noch behauptet, dies wäre Kunst, hat schlichtweg einen an der Murmel. Ralf Becker, Freudenberg

Spaßgesellschaft

Zu Corona-Impfanreizen:

Ich frage mich: Wer muss mit einer Party zum Impfen bewegt werden? Aber ich vergesse wohl, dass wir in einer Spaßgevergesse win, dass win eine oppange-sellschaft leben. Also wünsche ich mir, dass mich mein Hausarzt künftig als "Clown" be-sucht. Im Übrigen habe ich auch mit anderen darüber gesprochen, die ebenfalls Unverständnis äußerten. Margarete Klöckner, Mudersbach

POLITIK

Mit Blindheit geschlagen

Zur Einschätzung der Lage in Afghanis tan durch die Politik:

Wie realitätsfremd kann man denn sein um die Lage in Afghanistan falsch einzu-schätzen? Das sind leider alles nur Schutz-behauptungen, um vom völligen politi-schen Versagen abzulenken. Unbegreiflich solche Kommentare. Jedem einigerma-ßen normal Denkendem dürfte klar gewe-sen sein, was nach dem Abzug der weltlichen Truppen, in dem Land passieren wür de. Die Armee und die Regierung von Af-ghanistan kapitulieren vor den radikalen Islamisten, die mit ihren brutalen frauenfeindlichen und menschenverachtenden mittelalterlichen Methoden dieses Land wieder ins Chaos stürzen werden. Auch diese Tatsache dürfte man unbewusst in Kauf genommen haben. Wofür hat man Tausende Soldaten in diesem Land sterben lassen (allein 59 Bundeswehrangehörige verloren ihr Leben)? Um es jetzt wie-der in den Urzustand zurückfallen zu las-sen? Man kann es nicht nachvollziehen. Und jetzt zu guter Letzt stellt man sich die Frage, wie man mit der riesigen auf uns zu-kommenden Flüchtlingswelle umgehen wird. Wir wollen hoffen, dass sich unsere Abgeordneten auch dazu schon Gedanken gemacht haben und wenigstens dieses rea-listisch und mit offen Augen sehen. Es wird schwer werden, den Wählern ein nochmaligen Versagen wie im Jahre 2015 zu erklären. Was mit vielen Händen und mit einem hohen Blutzoll aufgebaut wurde, wird mit Füssen getreten. Einfach nur schändlich und nicht zu begreifen. Thorsten Görg, Netphen

ONLINE PRINT

Der Druck kommt von der Gesellschaft, das Gefühl zu haben, als junger Mensch nichts wert zu sein ohne Abitur und Studium. Sehr traurig. Ich habe vier Söhne, der Älteste hat dieses Jahr eine Lehre als Metallbauer begonnen, und ich bin stolz auf ihn.

Jessica Roth via Facebook zum drohenden Schülermangel an den Berufskollegs.

Na ja, es will sich halt kein Azubi für 300 Euro im Monat die Finger schmutzig machen. Kann es irgendwo nachvollziehen, da müssen die Arbeitgeber Anreize schaffen.

Sarah Eismann via Facebook zum selben Thema.

Man hat schon von vielen Urteilen gehört, die einen fassungslos zurücklassen. Aber eine Vergewaltigung während des Haftausgangs? An einer Person mit deutlichem Handicap? Und dann nur Bewährung? Das kann man doch keinem erklären.

Tim Haßler via Facebook zum Urteil gegen einen Mann, der sich auf einer Toilette an

Beim Freigang eine Frau vergewaltigt und zwei Jahre auf Bewährung bekommen. Das muss man sich mal auf der Zunge zergehen lassen. Urteile im Namen des Volkes sehen mit Sicherheit anders aus.

Thorsten Kalle Klein via Facebook zum selben Thema.

DISKUTIEREN SIE MIT. UND SCHREIBEN SIE UNS.



Sonia Schweisfurth freut sich über hre Zuschrifte

Postfach: 10 11 64 · 57069 Siegen E-Mail: leserforum@siegener-zeitung.de Internet: www.siegener-zeitung.de Facebook: facebook.com/siegenerzeitung

Veröffentlichungen in dieser Rubrik sind keine redaktionelle Meinungsäußerung. Damit möglichts vide Leser zu Wort kommen, müssen wir Leserbriefe gelegentlich kürzen. Bei allen Einsendungen bitten wir um die Einhaltung einer Länge von maximal 1500 Zeichen (ohne Leerzeichen) und die Angabe der vollständigen Adresse mit Telefonnummer.



Tipp-Kick war ein Spiel, das früher in kaum einem Kinderzimmer fehlen durfte. Es machte viel Spaß, mit einem Tipp auf den Kopf den Ball übers Spielfeld zu jagen, das auf einer grünen Stoff-unterlage aufgezeichnet war. Einer meiner Freunde war richtig gut beim Tipp-Kicken. Er hatte die genügende Geduld und übte tüchtig, außerdem war er begeisterter und richtig guter Fußballspieler. Ich war eher so mittel, bei mir war es von der Tagesform abhängig, ob ich genau zielte und mit dem richtigen Kraftaufwand auf den Kopf-Knopf drückte. Allerdings war ich ein guter Torwart beim Tipp-Kicken. Ich hatte ein gutes Gespür dafür, wie der eckige Ball fliegen und rollen würde. Und wie ihr in dem großen Artikel rechts lesen könnt, kann man bei dem Spiel richtig gut werden. Einziger Nachteil bei den Fußball-Figuren war, dass sie irgendwann am Kick-Bein ausleierten. Fußballer mit Hüftpro-blemen eben. Tja, die gibt es auch im richtigen Leben.

Euer SZettchen (pebe)

Bunte Tonnen für mehr Sauberkeit

dpa Würzburg. Auch Tiere brauchen einen sauberen Platz zum Leben Daran erinnern jetzt ausgerechnet Müll-tonnen in der Stadt Würzburg. Denn die wurden sehr auffällig mit Tier-Graffitis verziert: Frösche etwa. Rotkehlchen und Echsen. Diese Arten leben alle in der Region. Der Grund für die Aktion: In Corona-Zeiten haben Leute viel mehr Müll einfach auf Wege und Plätze geschmissen. Die 20 Tonnen sollen Menschen dazu bringen, den Abfall wieder richtig wegzuwerfen.Das scheint auch zu klappen: Schon gleich nach einem Tag waren die neuen Müllton-nen voll, berichtete die Stadtreinigung, und weniger Abfall lag herum.



Die bunten Tonnen sollen Leute dazu bringen, ihren Abfall richtig wegzu-Foto: Daniel Karmann/dpa

Mit 16 Jahren zu den Paralympics

dpa Tokio. Ein Speer zischt durch die Luft und landet im Rasen. Das war vor Kurzem bei den Olympischen Spielen in Japan zu sehen. Doch auch bei den Para lympischen Spielen treten Sportlerinnen und Sportler im Speerwurf an. Eine von ihnen ist Lise Petersen. Sie

ist 16 Jahre alt und damit die Jüngste im deutschen Team. Am Dienstag ging es in Tokio los. Kurz vor ihrer Abreise hatte Lise Petersen sogar mit dem deutschen Bundespräsidenten Frank-Wal-ter Steinmeier gesprochen. Bei den Paralympics kämpfen Menschen mit Behinderungen in verschiedenen Sportarten um Medaillen. Lise Petersen fehlt von Geburt an der linke Unterarm.



Lise Petersen wurde von Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier verab-schiedet. Foto: Oliver Rösler/Lufthansa/dpa



Auf den Kopf tippen und schießen! Beim Tipp-Kick ist das normal, beim echten Fußball wäre es völlig fehl am Platz. Obwohl es

Schnelle Tore auf dem Tisch

Fußball spielen, ohne zu rennen: Beim Spiel Tipp-Kick ist das kein Problem

Die Spieler brauchen nur ihre Finger.

dpa/sz ■ Woran denkst du bei einen schwarz-weißen Ball und einem Torwart? Wahrscheinlich an Fußball. Es gibt den Wanrscheinich an Fußball. Es gibt den Sport aber auch noch in kleim. Tipp-Kick heißt das Spiel, das schon fast 100 Jahre alt ist. Gespielt wird mit den Fingern statt mit den Füßen. Das Spielfeld liegt auf einem Tisch. Darauf stehen Figuren mit einem Knopf auf dem Kopf. Wenn man den deilelt heurett die Figuren ist Peis Am den deilelt heurett die Figuren is Peis Am den deilelt heurett die Figuren is Peis Am den der Sport der Figuren der Figuren schausen. driickt, bewegt die Figur ein Bein. Am besten trifft sie den Ball, der dann im Tor des Gegners landet. Allerdings gibt es auch die Figur eines Torwarts (wie der funktio niert, erfährst du in dem farbigen Artikel unten). Auch der Ball sieht anders aus.

Beim Tipp-Kick gibt es sogar eine Bundesliga und Meisterschaften. Da treten die besten Spieler gegeneinander an. Einer von ihnen heißt Max Daub. Er ist 28 Jahre alt und spielt für einen Verein im Bundes land Baden-Württemberg im Süden von Deutschland: den TKC 71 Hirschlanden. Seine Mannschaft war sogar schon deutscher Meister.

Der Tipp-Kick-Spieler hat vor knapp 20 Jahren zum ersten Mal gespielt. Weil ihm sein Hobby so viel Spaß macht, trainiert er

regelmäßig mit anderen in einer Turnhalle. "Man ist beim Tipp-Kick Fußballspie-ler, Torwart und Trainer in einer Person", sagt Max Daub, Eine Mannschaft besteht nicht aus elf Spielern wie beim Fußball. Jeder hat nur einen Torwart und einen Feldspieler auf dem Platz.

> Man ist beim Tipp-Kick Fußballspieler, Torwart und Trainer in einer Person.

> > Max Daub

ist Profi und spielt seit 20 Jahren Tipp-Kick

Die Regeln sind einfach, aber wirkungs voll. Jeder Spieler darf einen Feldspieler und einen Torwart auf dem Feld haben. Der Ball darf nur mit der Figur berührt werden und nicht mit der Hand oder der Kleidung. Sonst gibt es einen Strafstoß für den Gegner. Eine Halbzeit dauert fünf Minuten. Der Ball ist zwölfeckig und hat zwei Farben: schwarz und weiß. Wenn der Ball auf die schwarze Seite fällt, darf der eine Spieler schießen. Fällt er auf die weiße Seite, ist sein Gegner dran. Nach der Halbzeit werden die Farben getauscht.

Wenn Max Daub einen Ball von Nahem

aufs Tor schießen will, hat er dafür eine bestimmte Figur. Mit einer anderen Figur kann er besser von weiter weg schießen. Die Figuren haben verschieden lange Füße. Auch die Beine sind unterschiedlich geformt. Manche Spieler malen die Figuren in ihren Lieblingsfarben an. Ein Spiel dauert zweimal fünf Minuten. Also muss man sehr schnell sein und bei Ecken rasch um den Tisch laufen. Dabei ist es gar nicht so einfach, dass die Figur den Ball ins Tor schießt. Man muss hart trainieren, um gut zu werden", sagt Max Daub. Er schätzt: Ungefähr 1000 Mal muss man einen Schuss üben, bis man ihn kann.

Max Daub trainiert auch Kinder und Jugendliche, die Tipp-Kick lernen wollen. "Am besten fängt man mit neun oder zehn Jahren an", erklärt der Trainer, Ganz Janren an , erklart der Tramer "Ganz wichtig ist die Konzentration", sagt Max Daub. Wenn du also mit deinen Gedanken nicht beim Spiel bist, macht dein Gegner

wahrscheinlich ein Tor.
Kinder und kleine Menschen haben beim Tipp-Kick übrigens einen Vorteil. Erwachsene müssen ihren Rücken beugen, wenn sie spielen. Nach einem Tur-nier mit vielen Spielen tut ihnen manch-mal der Rücken weh.

Schnell reagieren mit dem Torwart

Um Bälle beim Tipp-Kick mit dem Torwart zu halten, braucht man eine gute Reaktion. Die Figur ist mit einer Stange mit einem kleinen Kasten verbunden. Im Standard-Spiel befinden sich an diesem Kasten zwei Knöpfe. Damit können Spieler die Figur zur Seite kippen.

Profis wie Max Daub bewegen den Tor-wart nur mit dem Kästchen. Die Knöpfe fehlen also. Wenn sie das Kästchen nur mit den Fingern bewegen, können die Profis schneller reagieren. Meistens ver-suchen sie, den Ball mit dem stehenden Torwart abzuwehren. Aber wenn sie den

Kasten zur Seite kippen, kippt auch der

Torwart zur Seite. Um die Chance zu erhöhen, einen Schuss abzuwehren, dürfen die Spieler den Feldspieler in den Weg stellen oder legen. Im Strafraum, also dem Bereich vor dem Tor, ist das aber nicht erlaubt. dpa

Das Angebot hat nicht gereicht

dpa Berlin. Verhandlungen laufen oft ähnlich ab: Die eine Seite verlangt etwas. Die andere Seite macht ein Angebot. Dieses Angebot reicht der einen Seite nicht aus. Also legt die andere Seite nach. So kannst du dir auch den Streit bei der Deutschen Bahn vorstellen. Die eine Seite sind Vertreter der Lokführer: die Gewerkschaft Deut scher Lokomotivführer. Die andere Sei-te sind die Chefs der Deutschen Bahn. Bei dem Streit geht es um verschiedene Themen, etwa um eine Extra-Zahlung für die Lokführer wegen Corona (wir haben darüber berichtet). Das Angebot der Bahn reichte der Gewerkschaft aber nicht. Nun streiken viele Lokführer. Das heißt, sie gehen nicht zur Arbeit. Viele Zugverbindungen fallen bis heute aus.

Seltener Brillenbär mit gold-braunem Fell

dpa Lima/Halle. Kennst du die Kin dergeschichten von dem Bär Padding-ton? Der kleine Bär mit dem roten Hut kommt aus dem Land Peru in Südame rika. Er reist nach London in England, wo er jede Menge Abenteuer erlebt. In echt gibt es Paddington natürlich nicht. Aber die Bären-Art, zu der er gehört, die gibt es tatsächlich. Paddington ist ein Brillenbär mit gold-braunem Fell. Brillenbären leben in Südamerika und sind die einzigen Bären, die es dort gibt. Sie sind vom Aussterben bedroht. Normalerweise haben sie dunkelbraunes bis schwarzes Fell. Tiere mit hellerem Fell gelten als besonders selten. Forschen-de haben im Norden von Peru nun ein lebendes Exemplar mit goldenem Fell heobachtet. "Dass wir einen echten goldenen Bären gesehen haben, war etwas Besonderes", sagte eine Wissenschaftlerin. Die Forschenden hatten die Brillenhären in dem Land beobachtet, um mehr über ihre Anzahl herauszufinden



Dies ist der Brillenbär mit dem gold braunen Fell in Peru.

Tweddle / Martin-Luthe Universität Halle-Wittenberg/dpa

Klima und Bäume

dpa Berlin. Die Klimakrise führt dazu, dass extreme Wetter-Ereignisse auf der Erde häufiger werden. Auch in Deutschland ist diese Entwicklung mancherorts schon zu beobachten. In den vergangenen Jahren kam es zum Bei-spiel häufiger zu Dürre-Zeiten. Daran müssen sich die Menschen anpassen, und auch die Stadtbäume! "Für die Zukunft werden Baumarten benötigt, die während langanhaltender Hitze und Trockenheit überleben können", sagte eine Sprecherin der Stadt Berlin. Heimische Arten kommen oft nicht so gut mit Hitze und wenig Wasser aus.

Zusammen zocken auf dem Smartphone

Die Gamescom geht wieder los / Bei dieser Messe dreht sich alles rund um Videospiele / Die ganze Messe findet im Internet statt

dpa Berlin. Ob am Computer, an der Konsole oder auf dem Smartphone: Videospiele sind beliebt. Viele Leute verbringen gerne viel Zeit damit. Was in der Welt der Computerspiele zurzeit los ist, das kann man gerade bei einer großen Messe erfah-

Eigentlich ist die Gamescom eine Messe in der Stadt Köln. Tausende von Leuten treffen sich dort und probieren die neu-esten Videospiele aus. Wegen Corona fin-det die Messe aber wieder nur im Internet

"Die Leute können sich von zu Hause aus anschauen, wie die neuesten Spiele aussehen und woran die Entwickler gerade arbeiten", erklärt der Fachmann Felix Falk. Und für dieses Thema interessieren sich immer mehr Menschen.

Eine Umfrage hat gerade gezeigt, dass mehr als die Hälfte der Menschen in Deutschland Videospiele zockt. Vor allem seit der Corona-Krise begeistern sich viel mehr Leute dafür. Und damit sich längst nicht nur Kinder und Jugendliche gemeint. "Die größte Gruppe der Compu-

terspieler sind die über 50-Jährigen", sagt der Experte.

Mehr und mehr wird dabei neben den Spielekonsolen auch das Smartphone benutzt. "Das ist praktischer, weil man sich kein extra Gerät anschaffen muss", erklärt kein extra Gerat anschaffen muss", erklart Felix Falk "Außerdem kosten sehr viele Spiele für das Smartphone erst einmal nichts. Dadurch probieren die Leute häu-figer neue Sachen aus." Häufig wird man aber im Spiel dazu ermuntert, Geld zum Beispiel für bestimmte Gegenstände ausugeben.

Besonders angesagt sind gerade soge-nannte Koop-Spiele. Koop steht dabei für das Wort Kooperation (die beiden "o" müssen getrennt gesprochen werden), was so viel bedeutet wie: zusammenarbeiten. Koop-Spiele werden nicht allein, sondern mit anderen Spielern gezockt. Rätsel werden dabei eher gemeinsam gelöst, als dass man gegeneinander spielt. Die ganze Woche über tauschen sich

Fachleute bei der Gamescom aus. Ab Mittwochabend geht die Messe dann auch für die Spielefans so richtig los.



Die Messe Gamescom gibt Einblicke in die Welt der Videospiele. Gamesbot, das Maskottchen der Gamescom, steht vor der Bühne.

dala Valid

Seit über 20 Jahren begleiten wir Menschen am Lebensende

www.hospizhilfe-siegen.de www.caritas-siegen.de

Wenn Sie Ihren Namen und Adresse angeben, erhalten Sie eine Spendenquittung.

IBAN DE 42 4605 0001 0000 079 079 BIC WELADED1SIE

Ambulante ökumenische Hospizhilfe Sier

TRAUER-&

KONDOLENZSPENDEN FÜR MENSCHEN

IN NOT

dolenzspende.

Was tun bei

sere Kiefergelenke. In unzäh-

ligen Situationen benötigen

wir sie: beim Essen, Trinken, Sprechen und auch beim La-

chen. Dabei sind sie oft sehr hohen Belastungen ausge-setzt. Wenn sie an Arthrose

erkranken, ist dies meist mit

starken Schmerzen und Ein-

schränkungen verbunden. Wie kann diese Arthrose ver-

hindert und behandelt wer-

den? Und was kann man

selbst dagegen tun? Auf die-se wichtigen Fragen und zu

allen anderen Anliegen bei Arthrose gibt die Deutsche Arthrose-Hilfe wertvolle Hin-

weise, die jeder kennen sollte. Auch fördert sie die Arthroseforschung bundes-

weit mit bisher über 400 Forschungsprojekten und einer Stiftungsprofessur. Eine Son-

derausgabe ihres nützlichen Ratgebers "Arthrose-Info"

kann kostenlos angefordert

werden bei: Deutsche Arth-rose-Hilfe e.V., Postfach 110551, 60040 Frankfurt/M.

(bitte gern eine 0,80-€-Brief-marke für Rückporto beifü-

gen) oder per E-Mail unter:

service@arthrose.de (bitte

auch dann gerne mit voll-

ständiger Adresse für die

Zusendung der Unterlagen).

adveniat

WÜRDE...

und ihre Nächsten Weitere Infos

Helfen Sie uns!

Spendenkonto

Aufgebot

Frau Margret Hees, 57258 Freudenberg, Antragstellerin, Ve Rechtsanwältin Brigitte Rüddel, Neuer Weg 9, 57258 Freudenber

hat beantragt, den angeblich verlorengegangenen Grundschuldbrief über die im Gru buch von Öberfischbach Blatt 90 in Ableitung III Nr. 1 in Höhe von 28.000,00 DM in 10 % Jahreschaen für die Landesbartik für Westlaten – Girozentrale – (Westläte Landesbausparkasse) in Münster (Westl.) – heute: LBS Landesbausparkasse in Mün – eingetragene Grundschuld aufzubelten.

– eingeträgene Grundschuld autzubeien. Der Inhaber der Urkunde/n wird aufgelordert, spätestens bis zum 13.12.2021 seine Rec te anzumelden und die Urkunde/n vorzulegen, da sie sonst für kraftlos erklärt wird/werd Slegen, 13.08.2021 Amt sgericht

Verkäufe

Unterhaltungselektronik

Tägl. frische Lautsprecher + Bausätze

www.kindernest-rumaenien.de Kto 3 32 32 00 / BLZ 100 20 500

Innen- und Außenputz, Außen-dämmung, Filesen, Renovierung. Tel. 0 27 32 / 5 54 08 99

Schädlingsbekämpfung durch ge-prüftes Personal. L. Klöckner Gmbh 20 71 / 37 16 91 + 01 77 / 808 22 7

Dirk Walter

- Beratung

- Montage

- Wartung

Seniorengerechte Badrenovierung

Koelzer-Fliesen

von dem Elektro-Meis Ihres Vertrauens

wiese 17 • 57223 Kreuztal/Littfeld ralter-tore.de • Info: **02732-559744**

Büdenbender*Böd*

da steh ich drauf Parkett – Kork – Teppich – PVC Wilnsdorf, Oberhausener Straße 7, Telefon 02737/5225 www.budenbenderboeden.de

Verschiedenes

Nasse Keller?

Zertifizierter, TÜV-geprüfter Fachbe-trieb für Bauwerksabdichtung dichtet Ihre Wände von innen oder außen ab. Garantie nach BGB. Handausschach-tung. Fa. Schneider Bautenschutz Tel. 0 27 34 / 43 53 64

 Jeder Baum - jeder Höhe
 Fällen · Stutzen · Entsorgen Forstbetrieb Stockhammer Tel. 01 70 / 2 35 22 95

GARTENPFLEGE

Pieck - Die Handwerker Tel. 0 27 32 / 7 66 80 58

***Ihre <u>Hecke</u> ist unsere Sache*
Schneiden und Entsorgen.
Tel. 01 70 - 235 22 95

Baumpflege und Spezialfällungen bietet Ihnen Fa. Daub GaLa-Bau GmbH an. Tel. 0 27 32 / 2 64 85

Garten-Neuanlage u. -Pflege, Pflas-terarbeiten. Fa. R. Latsch, Tel. 02 71 / 37 45 22 od. 01 71 / 6 80 47 75

Gelernter Gärtner übernimmt Hecken Strauch- u. Baumschnitt u. div. Garten arbeiten incl. Entsorg. T. 0162/9830985

in Voll- oder Teilzeit

- sofort oder später Praxislabor in Olpe gesucht.
Bewerbungen bitte an:
@colley.de, Tel. 0 28 23 / 16 62

Wir suchen einen Sicherheitsmitarbeiter m/w/d

aus dem Raum Wilnsdorf, Netphe oder Siegen ab sofort oder später. Gute Gesundheit und guten

Bonuszahlung oder Dienstfahrzeug

Leumund setzen wir voraus. Bezahlung Tarif NRW + monatliche

SSK-Security

Münzen + Briefmarken autt und bewertet Ihilo Nagler 1271 - 31 79 88 55 Verbandsprüfer

Zinn, Porzellan, Gemälde, Uhren, Soldatennachlässe, Bestecke, Schmuck, Modeschmuck, Münzen, Schallplatten, altes Spielzeug, kauft Siegfried Lütz & 0271/23463661

Porzellan, Bücher, Bestecke, Münzen Militär, Bergbau, Jagd, Zinn, Uhren, Jadd, Silber, Briefmarken, Gemälde kchallplatten, Spielzeug u. Modeschmus JAM Heinrich Gerhards I 0271/3878488

Immobilienangebote

MFH in bester Innenstadtlage SI

in Kirchen und Siegen bis 520.000,- € über Pro Immovo, Betzdorf ngebot gerne an ☎ 0 27 41 / 2 31 31

Wohnungsangebote

EFH in Kreuztal gegen Hilfe im Hau und Garten zu vermieten. Ein Kauf de Objekts später nicht ausgeschlosser Objekts später nicht ausgeschlosser Kontaktaufnahme mit Angabe der Tel Nr. ■ 18037 a. d. SZ, 57069 Siege

hiegen, zentr. ruh. Lage, 2,5 ZKB, Gäste WC, 73 m² + Keller, Balkon, Südlage n Ausblick, keine Haustiere, KM 500 € + NK + 2 mal KT. Tel. 0151/72313115

Ferndorf 43 m², 2 ZKB, 335 € + NK un 2 MM Kaution, NR, keine Tiere, sofor oder zum 01.09., Tel. 0157/5752422 oder 0 27 32 / 2 69 14

Stellenangebote

Bauhelfer gesucht Hochbau (m/w/d) Zahntechniker (m/w/d) Wir suchen ab 01.09.21 Bauhelfer/ innen, Maurer/innen für den Raun Siegen, Betzdorf und Umgebung. Tel. 01 76 / 74 69 02 38

in Voll- oder Teilzeit
– sofort oder später –
für Praxislabor in Drolshagen gesucht. ungen bitte an: .de, Tel. 0 28 23 / 16 62

Su. zuverl. Putzhilfe für 4 Std./Wo. nach Freudenberg. 27 0 27 34 / 2 84 88 1 Zahntechniker (m/w/d) www.krebshilfe.de

MIT ALLER GEGEN DEN KREBS

SPENDENKONTO 82 82 82 KREISSPARKASSE KÖLN BLZ 370 502 99

Deutsche Krebshilfe

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir schnellstmöglich eine engagierte

MFA

für eine allgemeinmedizinische Gemeinschafts-praxis in Teilzeit (30-50 %). Sie sollten flexibel sein und Erfahrungen in Labortätigkeiten haben. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Gemeinschaftspraxis Scholler und Denz

57072 Siegen Tel. 02 71/ 37 59 20 Fax: 02 71/ 37 59 225

ANNONCEN-**EXPEDITION** Vorländer ist Ihr Anzeigen-Vermittlungsservice für überregionale Werbung.

Ob Stellenangebote.

Autoverkäufe,

VORLÄNDER

Berliner & Beitung Hamburger @Abendblatt

frankischer Taa

Münchner Merkur

Nordkurier

Wohnungsgesuche oder Familienanzeigen – zu den Original-Listenpreisen

der Verlage vermitteln wir Ihre Anzeigen in alle Zeitungen, Zeitschriften, Fachzeitschriften und Anzeigenblätter Deutschlands



Obergraben 39 // 57072 Siegen // agentur@vorlaender.de Tel.: 02 71- 59 40 - 2 76 // Fax.: 02 71 - 59 40 - 3 18

Kaufgesuche

Ankauf von Gold- & Silberschmuck, hochwertigen Armbanduhren, Münzen, Silber, alter Werbung und Reklame, Militärorden sowie ganzen Nachlässen und Sammlungen. Gerriet Alt – www.alt-slegen.de

20271/4059304, 20171/7787711

MH III Dester Innenstaturage or 7 Wohneinheiten mit 480 m² WII. + 60 m² Verkaufs-Pūrofläche, 2 Westbalk, 30 m² Doppelgarage, ca. 150 Nutzfläche, Südlage, Bi, 60, sehr gepflegt, Grdst. 354 m², ETW-Umwandlung genehmigt, 1,25 Mio €, von privat. ■ 18034 a. d. SZ, 57069 Siegen

Immobiliengesuche

Filialleiter sucht EFH

ZKB, ca. 63 m², SI-Leimbachstr., in MFH, kompl. renov., KM 520 €, NK kali 110 € bei 2 Pers., Kaut. 2 MM, frei ab sof., Garage mögl. ☎ 0151-27046774

Wohnungsgesuche

DRINGEND! Berufstätige sucht 2-3 ZKB, sep. Eing., EG, m. Terrasse, in Siegen ± 5 km. ☎ 0 15 23/893 53 80 Paar sucht dring. Wohnung, 60 m², in Neunkirchen od. Umgebung, WM bis 490 €. Tel. 01 51 / 53 22 46 57

Su. dringend Whg. in SI u. Umgeb., gerne m\u00f6biliert. T. 0 16 0 / 5 71 54 60

Stellengesuche

Restaurant Olymp in Kreuztal sucht nette, zuverlässige Servicekraft und Küchenhilfe in Teilzeit oder auf 450 €-Basis. Tel. 0 27 32 / 64 87 oder olymp-kreuztal@t-online.de

Garten- u. Landschaftsbau.

Automarkt

Caravans

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 3944-36160, www.wm-aw.de Firn

Kfz-Ankauf

Alt, kaputt, kein TÜV, wir wollen Ihn. T. 01 71 / 2 75 05 37

Alt-Kfz-Ankauf! inkl. Verw.-Nachweis + Abhol KOCHNEV REGYCLING

Kostenlose Altfahrzeug-Abholung!
Wir zahlen bis zu 200 €!
COOS RECYCLING

Alt-Kfz-Ankauf!

Fa. Heuel, 0171/ 778194

Rund um die Uhr online Anzeigen

aufgeben



Gertrud Jung

* 8. 12. 1934 † 25. 7. 2021

"Warum bist du traurig?" fragte das Mädchen den ewig kleinen Prinzen, "Weil du ein besonderes Wesen bist," antwortete der Prinz, "mit einem Lachen, das mein Herz berührt! Wennd un incht mehr da bist, wird es ein außergewöhnliches, wertvolles Kind weniger auf dieser Welt geben [Du wirst felhen! Das mehrt mich traurig!" "Dafür wird es einen Engel mehr geben," flüsterte das Mädchen dem Prinzen au.

rinzen zu.

(Aus... "Wie könnte ich Dich vergessen!" von Frank Maibaum)

Vielen Dank,

für die tiefe Verbundenheit, die uns in so liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht wurde

> Die Töchter Bettina, Dagmar und Sigrid

Niederfischbach, im August 2021



geb. Doutheil * 14.10.1931 † 26.5.2021

Zum Heimgang unserer lieben Mutter möchten wir von ganzem Herzen unseren Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die ihre Verbundenheit in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten, danke sagen.

> Im Namen aller Angehörigen: Fam. Christina Jana Fam. Elke Althaus

Fam. Lothar Treude Bad Laasphe-Feudingen, im August 2021





Metzgerei Hennche Weidenau 0271/2503609 Eiserfeld/Kreisel 0271/31779026 Niederschelden 0271/3829918 Freudenberg 02734/4953182

1. Hawaii-Schnitzel

Gefüllte

dazu Kroketten und ein gemischter Salat 2. Nudelauflauf

550

REWE Mockenhaupt

StadtGeflüster Gastronomie in der Bismarckhalle Bismarckstraße 47 · 57076 Siegen Telefon 02 71 / 4 14 21 oder 0160 / 5 54 47 39

sich preiswert in dieser Rubrik zu präsentieren, dann rufen Sie uns einfach an: 0271/5940-347

Paprika mit Reis 545 Gerne nehmen wir eure Vorbestellung entgegen: Tel.: 02745/9318626 Mittwoch - Freitag Hähnchenbrust überbacken
Hausgem. Semmelknödel
mit frischen Pfifferlingen

Hilde Treude

www.pietaet.siegen.de

info@pietaet-siegen.de

Alte Poststraße 21 • Siegen **©** 0271 52 00 9

Rathausstraße 5 • Wilnsdorf

pietät siegen

Beratung

Vorsorge

und

Geisweid · Sohlbacher Str. 26 0271 / 870 150 TAG & NACHT www.hoof-bestattungen.de

MOLLY

BESTATTUNGEN

0271 - 35 8 25

BESTATTUNGSHAUS siesles

Auf unserer Internetseite kostenlos erhältlich:

Patientenverfügung Vorsorgeordner Vorsorgevollmacht

Otto Henrik Giesler Bestattermeister

Kreuztal 02732-13 54 Siegen 0271-48 88 88 0

Familien-

anzeigen

SiegenerBeitung

Testamentratgeber Informationen und Antworten auf Ihre Fragen zum Thema Testament

Es ist wichtig und beruhigend, rechtzeitig an die Regelung seines Nachlasses zu denken – für Sie selbst, für Ihre Lieben, die Sie bedenken oder für soziale Einrichtungen, die Sie auch über den Tod hinaus unterstützen

In unserem Ratgeber finden Sie viele Informationen zu recht-lichen Fragen und hilfreiche Checklisten.

immer in die

Anzeigenannahme

©02739 47 72 07

Statt Karten

Schlummer sanft, du gute Mutter, die du uns so sehr geliebt, du hast endlich überwunden manche schweren, harten Stunden, manchen Tag und manche Nacht hast du in Sorge zugebracht. Standhaft hast du stets getragen deine Leiden, deine Plagen Nun im Tod dein Auge bricht, Mutter, dich vergessen wir nicht.

Wie einsam ist, in einem Haus, Wie einsam ist, in einem Haus, wo man die Mutter trug hinaus, wo jenes Herz in Liebe fehlt, das Groβ und Klein mit Glück beseelt. Ach, wo kein Mutteraug mehr grüßt, kein Mutterherz den Schmerz versüßt, da ist das Haus so öd und leer dass keinem es sein Heim mehr wär.

Geliebt und unvergessen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner geliebten Frau, unserer herzensguten, treu sorgenden Mutter und Schwiegermutter, unsere beste und liebevolle Oma, Schwester, Schwägerin, Tante, Cousine und Nichte.

Irmgard Stöcker

geb. Althaus

* 12. September 1956 † 22. August 2021



In tiefer Trauer: Dein Heinz-Adolf Bein Lind Ronny mit Leonie und Emely Björn mit Kai Lucas und Jason Pascal Heiko und Franziska mit Levin und Jan Wilhelm Christoph und Laureen Ingrid und Marianne als Schwestern mit Familien

Traueranschrift: Dorfstraße 28, 57339 Erndtebrück-Benfe

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag, dem 26.8.2021, um 14.00 Uhr in der Kapelle Benfe statt. Nach der Beisetzung gehen wir in aller Stille auseinander.

Statt besonderer Anzeige

Je schöner und voller die Erinnerung, desto schwerer ist die Trennung. Aber die Dankbarkeit verwandelt die Erinnerung in eine stille Freude.

Herr, in deine Hände sei Anfang und Ende, sei alles gelegt.

Psalm 90. 1

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir Abschied in tiefer Trauer von meinem lieben Ehemann, unserem guten Vater, Großvater und Schwager

Rudolf Löcher

In stiller Trauer:

Edith Löcher geb. Schäfer Rainer Löcher Dr. Ulrich Löcher mit Saskia und Nils Löcher, Cristina Jacobi Familie Mechthild Schäfer

57271 Hilchenbach (Oranienstraße 26), den 25. August 2021

Die Beerdigung findet im engsten Familienkreis statt.

Wir trauern um unseren Firmengründer, Gesellschafter sowie ehemaligen

Herrn Rudolf Löcher

der am 24. August 2021 im Alter von 89 Jahren verstorben ist.

Herr Rudolf Löcher hat die Vorgängerfirma der heutigen Löcher Industrieofenu. Apparatebau GmbH, die Klinke & Löcher OHG, im Jahre 1965 mitgegründet und mit größtem persönlichem Engagement sowie unternehmerischer Weitsicht die Entwicklung auch der weiteren Löcher-Gesellschaft, die Gebr. Löcher Glüherei GmbH, ab dem Jahre 1981 maßgeblich geprägt.

Bei allen Höhen und Tiefen dieser Unternehmensentwicklung hat Herr Rudolf Löcher sich über fünf Jahrzehnte lang, davon 43 Jahre als kaufmännischer Geschäftsführer, bis zum Jahre 2008 sehr erfolgreich für den Erhalt und die Zukunftssicherung unserer Gesellschaften eingesetzt. Im Jahr 2019 schied er als Gesellschafter der Löcher Industrieofen- u. Apparatebau GmbH aus.

Parallel zu seinen verantwortlichen Tätigkeiten in der Löcher Industrieofenu. Apparatebau GmbH begleitete er in der Vorgängerfirma der heutigen Gebr. Löcher Glüherei GmbH, die Gebr. Löcher Befestigungselemente GmbH & Co. KG, die Funktion des Geschäftsführers in den Jahren 1981 bis 1997. Bis zu seinem Tode war er als Gesellschafter der Gebr. Löcher Glüherei GmbH noch regelmäßig in deren geschäftliche Aktivitäten involviert.

Wir trauern um eine Persönlichkeit, die uns fehlen wird. Sein Andenken werden wir mit großer Dankbarkeit und tiefer Verbundenheit bewahren und in seinem Sinne weiterführen.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Gesellschafter, Geschäftsführung und Mitarbeiter Gebr. Löcher Glüherei GmbH Löcher Industrieofen- u. Apparatebau GmbH

Hilchenbach, den 25. August 2021

Seid nicht traurig, denn ich bin jetzt nur an einem anderen Ort, wo wir uns in Liebe wiedersehen werden.

Nach kurzer, schwerer Krankheit nehmen wir Abschied von unserem lieben Sohn, Vater, Bruder, Schwager und Onkel.

Jörg-Martin Jörgens

Marianne Jörgens geb. Konrad Gerhard Jörgens Johanna Jörgens Amy Billeb Laura Billeb Antje Sterzik geb. Jörgens Karl Sterzik Katja Sterzik

57080 Siegen-Eiserfeld, Nachtigallweg 8

Anzeigen

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Montag, dem 30. August 2021, in der Trinitatiskirche um 11.00 Uhr, nach den COVID-19-Bestimmungen in Eiserfeld statt.

Statt besonderer Anzeige

Ich bin das Licht der Welt. Wer mir nachfolgt, der wird nicht wandeln in der Finsternis, sondern wird das Licht des Lebens haben. Joh. 8.12

Traurig, aber dennoch dankbar für die vielen gemeinsamen Jahre nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Sohn, Bruder, Schwager und Onkel

Jürgen Birkholz

* 19. März 1958 † 22. August 2021

In liebevoller Erinnerung

Christiane Birkholz geb. Hofmann Jens und Nicole Birkholz mit Nino Dominik Birkholz, Melanie und Finn Jonas und Corinna Birkholz mit Lina Christel Birkholz Dorothea Seidel mit Familie
Astrid Kern mit Familie

57080 Siegen-Gosenbach, Siegener Straße 82, den 25. August 2021
Die Trauerfeier mit anschließender Umenbeisetzung findet Freitag, den 27. August,
um 16.00 Uhr im Friedhofswald in Siegen statt.
Auf Wunsch von Jürgen kann geme auf Trauerkleidung verzichtet werden.
Wir danken allen ganz herzlich, die uns in den letzten Wochen unterstützt und begleitet haben.
Ein besonderer Dank gilt dem PalliativNETZ Siegen-Wittgenstein-Olge ev sowie dem Pflegeteam Korian
Freudenberg und der Gemeinschaftspraxis Ermert und Ovenhausen für die liebevolle Pflege und Betreuung.

Wir trauern um unseren Kollegen und Freund

Jürgen Birkholz

der am 22. August 2021 nach kurzer schwerer Krankheit für immer von uns gegangen ist. Jürgen war seit seiner Ausbildung zum Elektroinstallateur im Jahr 1974 bis zuletzt in unserem Unternehmen tätig und hat dieses maßgeblich geprägt. Jürgen war durch seine Art, sein Fachwissen und Können bei Kollegen und Kunden gleichermaßen geschätzt und beliebt.

Wir trauern mit seinen Angehörigen und allen die ihm nahestanden

Jürgen, du bist in unseren Herzen

Elektro Bittner GmbH & Co. KG

Rüdiger, Andre, Tom, Monique, Carmen, Manuela, Sandra Thomas, Norbert, Jochen, Stefan



Geboren, um zu leben

Zum Gedenken an unser geliebtes Kind.

Lara Antonia

17. 10. 1988 – 25. 8. 1998

Du lebst mit uns weiter.

Christina und Werner Klemm Matthias und Alexandra

Eiserfeld, den 25. August 2021

Kinder- und Jugendhospizstiftung Balthasar Telefon: 02761 9265-40 www.balthasarstiftung.de kontakt@balthasarstiftung.de

Balthasar
Kinder- und
Jugendhospizstiftung



Petra Loos

† 4. Juli 2021

Wir bedanken uns bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn für die lieben Worte, Briefe und Anteilnahme jeder Art.

Andreas Loos Elisabeth und Reiner Siebel

Freudenberg, im August 2021



57334 Bad Laasphe Telefon (0 27 52) 47 94 01 E-Mail seidlitz@trauerzentrum.info

tobil (0171) 40 30 836

www.trauerzentrum.info

• eigener Trauer- und Abschieds

· barrierefreier Zugang

Trauerbegleitung nach der Be

· Bestattungsvorsorge

Ilw Bestattermeister Axel Seidlitz

www.wo-ist-mein-uropa.de

Weinet nicht, ich habe es überwunden, bin befreit von meiner Qual, doch lasst mich in stillen Stunden bei euch sein so manches Mal.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, lieben Opa und Bruder

Bernd Attenberger

* 24. Juni 1946 † 15. August 2021

In stiller Trauer

Trude Attenberger geb. Bub

Matthias und Katja Attenberger

Sarah und Philip

Oliver und Claudia Attenberger mit Leo

Frank Attenberger mit Tom

Margitta geb. Attenberger und Karl-Heinz Saßmannshausen sowie alle Anverwandten

57271 Hilchenbach-Müsen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet Freitag, den 27. August, um 13:30 Uhr in der Friedhofskapelle Müsen statt.

Ganz leise, ohne ein Wort, gingst du für immer fort. Es ist schwer zu verstehen, dass wir uns niemals wiedersehen. Du fehlst uns überall so sehr. Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still, doch unvergessen.

Margitta Küther

geb. Metz

Danke, dass es Dich gab.



In stiller Trauer:

Sandra Elisa

Kira und Florian

Stephan und Ursula Michelle und Patrick sowie alle Anverwandten

57299 Burbach-Würgendorf, den 25. August 2021

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 30. August 2021, um 13.30 Uhr von der Friedhofshalle Würgendorf aus statt. Danach gehen wir in aller Stille auseinander.

Ich bin Gott, der Gott Deines Vaters fürchte Dich nicht, ich will mit Dir gehen! 1. Mose 46, 3 u. 4

Nach einem langen, gemeinsam gelebten Leben, nicht verschont von Schick-salsschlägen, nehmen wir traurig, aber getröstet, Abschied von unserem geliebten Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Onkel und Lebensgefährten, den Gott in seine Ewigkeit rief.

Heinrich Völkel

Seine Hilfe, seine Kraft und sein Lebensmut, besonders in schweren Zeiten, werden uns immer Vorbild sein.

In Liebe und großer Dankbarkeit:

Luise und Henning Annette und Steffen Inge Bensberg

Ralph und Hanna mit Nele und Sarah Verena und Stefan mit Franziska und Niklas Bernd und Anna mit Noah Marion mit Henry, Elisa und Jakob, Hannes Christa und Volker mit Jorle, Kilian und Lennard und alle Anverwandten

Traueranschrift: Decker/Gronemeyer, Wilhelm-Münker-Straße 5, 57271 Hilchenbach

Die Beerdigung findet unter Berücksichtigung der neuen Corona-Schutzverordnung im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Unser besonderer Dank geht an das Pflegeteam des Hauses Abendfrieden in Helberhausen, das ihn fürsorglich und liebevoll umsorgt hat.

Von Beileidsbesuchen und Beileidsbekundungen am Grab bitten wir höflich Abstand zu

Wir erhielten die traurige Nachricht, dass unser ehemaliger, langjähriger Mitarbeiter

Herr Gerhard Schneider

im Alter von 90 Jahren am 17. August 2021 verstorben ist.

Im Atter von 90 Jannen am 17. August 2021 verstorben ist.

Bis zu seinem Ruhestand im Jahr 1993 war der Verstorbene 37 Jahre in unserem
Unternehmen als Schlosser tätig.

Während seiner Betriebszugehörigkeit haben wir ihn als einen zuverlässigen und pflichtbewussten Mitarbeiter kennen- und schätzen gelernt.

Durch seine Hilfsbereitschaft und sein stets freundliches Wesen war Herr Schneider bei
der Geschäftsleitung und seinen Kollegen gleichermaßen beliebt und geachtet. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

> H. Kleinknecht & Co. GmbH Geschäftsleitung Betriebsrat und Belegschaft

Siegen-Eisern, den 25. August 2021

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig. Erzählt von mir und traut euch ruhig zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte!

Ein erfülltes Leben ist zu Ende gegangen. Wir sind unendlich traurig. Du warst immer für uns da, wir danken Dir dafür!

Karl Albrecht Gattwinkel

* 18. August 1935 in Richmond / London

† 20. August 2021



In Liebe: Deine Erika Thomas, Susanne, Fabian, Savina, Laura, Lorenz, Markus, Rosalie, Silvia, Matthias und Horst sowie alle, die ihn lieb hatten

57080 Siegen-Eiserfeld, Gilbergstraße 28, den 25. August 2021 Die Trauerfeier und die Beisetzung finden im engsten Familienkreis statt.

Heinz Krüger

Danke, dass es dich gab. In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied

Deine Anne Antje und Mirco mit Robin Katharina und Soeren mit Liah und Rieke

Bernd mit Familie

sowie alle Anverwandten

57572 Niederfischbach (Eisenweg 12), den 25. August 2021

Die Beisetzung der Urne findet am Freitag, den 27. August 2021, um 14.00 Uhr auf dem Friedhol in Niederfischbach unter den derzeitigen Corona-Schutzmaßnahmen statt.

Nach der Beerdigung gehen wir in aller Stille auseinander

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für uns alle.

Manfred Bäumener

Traurig nehmen wir Abschied von unserem Vater und danken für die gemeinsame Zeit.

> Carmen und Uwe Volker und Jutta Bettina und Uwe sowie Enkel und Urenkel und alle, die ihm nahestanden.

57223 Kreuztal, Im Kiel 16, den 25. August 2021 Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Gehofft, gekämpft und doch verloren.



Dankbar für die Zeit, die ich mit Dir verbringen durfte

Isolde Elsen

* 16. 8. 1953 † 13. 8. 2021

Deine Doris

Wir nehmen Abschied von unserem ehemaligen Rech-

Heinrich Völkel

Heinrich Völkel war vor Zusammenlegung der Hilchen-bacher Waldgenossenschaften von 1973 bis 1991 Rechnungsführer der Waldgenossenschaft "Hofes Hauberg".

Mit viel Sachverstand, Gründlichkeit und Engagement hat er sich um die Buchführung und die Belange der Waldgenossenschaft eingesetzt. Wir werden Heinrich Völkel in guter Erinnerung behalten und

ihm ein ehrendes Andenken bewahren

Waldgenossenschaft Heinze & Hofes Hauberg Vorstand und Anteilseigner

Hilchenbach, den 25. August 2021

| Arnold Schütz

Bestattungen

57080 Siegen-Eiserfeld Gilbergstraße 21 Friedrich-Wilhelm Schütz **2** 0271/381278

> Tag und Nacht dienstbereit

Grabmale-Sting.de Tel.: 0 27 38/85 23

Ganz in meinem Sinne.

...und über das Leben hinaus. Mit Ihrem Testament können Sie schon heute Gutes tun. Die Johanniter sind da, wo Menschen in Not sind.

Bitte sprechen Sie mich an: Dr. Tobias Eilers Telefon 0221 99399 –111 www.johanniter.de/nrw



Jottistnicht Izu groß,sich um alle unsere kleinenWünsche zu kümmern;

dennER istals König und Herrscher derganzen\Vett doch zugleich unserVater in Jesus Christus.

Aber das ist meine Freude, dass ich mich zu Gott halte und meine Zuversicht setze auf Gott den Herrn, dass ich verkündige all dein Tun.

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter

Ingrid Redieske



In Liebe und Dankbarkeit: Martin Thomas Volker und Heike mit Ronja und Rene Jutta und Ralf mit Franziska und Max Susanne und Steffen

57223 Kreuztal-Fellinghausen, Bogenstraße 25

Die Beerdigung findet Montag, den 30. August, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Fellinghausen unter Beachtung der aktuellen Corona-Regeln (geimpft, genesen oder getestet) statt.

Die Waldgenossenschaft Hauberg Oberschelden trauert

Hermann Siegeler

Hermann hat über 34 Jahre als Waldvorsteher der Wald-genossenschaft mit großem Engagement die Geschicke im Hauberg Oberschelden geführt. Wir danken ihm dafür und werden ihn in guter Erinnerung behalten.

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt seiner Frau und seiner

Waldgenossenschaft Hauberg Oberschelden

Der Vorstand Ralf Rinsdorf, 1. Vorsitzender

Ihr aber sollt mich sehen, denn ich lebe, und ihr sollt auch leben. Joh. 15,19b

Am 20. August verstarb unser langjähriges Mitglied

Hermann Siegeler



Siegen-Oberschelden, den 25. August 2021

Politik Siegener Zeitung 15Mittwoch, 25. August 2021

USA wollen nicht länger evakuieren

LONDON Gipfeltreffen zur Afghanistan-Krise / Europäische Staaten fordern Flexibilität vom US-Präsidenten

US-Präsident Joe Biden hält am Rückzugstermin fest. Damit können wohl viele Afghanen nicht gerettet werden.

dpa ■ Die USA wollen die Evakuie rung amerikanischer Staatsbürger aus Afghanistan wie geplant bis zum 31. Au-gust beenden. US-Präsident Joe Biden will keine Verlängerung dieser Frist anstreben.

Dies habe Biden nach Beratungen mit

seinem nationalen Sicherheitsteam entschieden, verlautete gestern aus Regie-rungskreisen. So habe sich Biden nach Abwägung der Risiken eines Verbleibs der US-Truppen über den Stichtag hinaus dazu entschlossen, die Mission bis zum kommenden Dienstag abzuschließen. Diese Frist hatte er lange vor der am 15. August erfolgten Machtübernahme der Taliban in Afghanistan festgelegt. Der Präsident bat sein Sicherheitsteam, Notfallpläne auszuarbeiten, sollte die Frist doch etwas verlängert werden müssen, wie aus Regierungskreisen verlautete. Beim G-7-Sondergipfel zur Afghanis-

tan-Krise habe Biden keinen neuen Zeitpunkt für den Abzug der US-Truppen ge-nannt, bestätigte Kanzlerin Angela Mer-kel: "Es sind heute keine neuen Daten über das bekannte Datum des 31.8. hinaus genannt worden vom Präsidenten der Vereinigten Staaten von Amerika." Die europäischen Verbündeten in London, Paris und Berlin dringen auf

einen späteren Abzugstermin, weil nur so die Evakuierungsaktion in der jetzigen Form fortgesetzt werden kann. Es stehen noch viele Tausende Menschen, die das Land aus Furcht vor den Taliban verlas-sen wollen, auf den Ausreiselisten der insgesamt 26 beteiligten Nationen. Die militanten Islamisten, die nun fast alle Landesteile sowie die Hauptstadt Kabul kontrollieren, hatten aber gestern erneut klargemacht, dass sie eine weitere Präsenz westlicher Streitkräfte nicht akzep-tieren würden.
Seit der Machtübernahme der Taliban

Hinrichtungen durch die Taliban

Nach der Machtübernahme der militant-islamistischen Taliban in Afghanistan werden schwere Verletzungen von Menschenrechten aus dem Krisenstaat gemeldet. Darüber berichtete gestern in Genf die UN-Hochkommissarin für Menschen-rechte, Michelle Bachelet, bei einer Sondersitzung des UN-Menschen-rechtsrats. Nach diesen Berichten gab es etwa Massenhinrichtungen von Zivilisten und ehemaligen Ange-hörigen der afghanischen Sicher-heitskräfte. Weiter sagte Bachelet, der Bewegungsspielraum von Frau-en sei in manchen Regionen einge-schränkt worden, Mädchen dürften teils nicht mehr zur Schule gehen. Friedliche Proteste würden unterdrückt und Minderjährige zum Waf-fendienst geholt. Die Berichte seien glaubhaft, betonte sie. Auch ethnische und religiöse Minderheiten sei-en in Gefahr.



Sie haben es geschafft: Eine US-Soldatin begleitet afghanische Flüchtlinge am Flughafen in Kabul zum rettenden Flieger. Die USA wollen den Evakuierungseinsatz allerdings am Dienstag beenden

vor einer Woche sind westliche Staaten unter Hochdruck dabei, ihre Staatsbürger, afghanische Ortskräfte, die für ihre Truppen gearbeitet haben, und weitere Schutzbedürftige auszufliegen. Zehntausende haben es bereits aus dem Land geschafft. Ein Rückzug der westlichen Truppen in wenigen Tagen dürfte bedeu-ten, dass unzählige Menschen zurückgelassen werden, die unter der Taliban-

Herrschaft um ihr Leben fürchten.

Dass der Betrieb des Flughafens in Kabul ohne die USA aufrechterhalten werden kann, gilt als sehr unwahrscheinlich. Sie waren zuletzt mit etwa 5800 US-Sol-datinnen und -Soldaten vor Ort, um den Evakuierungseinsatz abzusichern.

Die Europäische Union forderte den US-Präsidenten auf, sich in dieser Frage doch noch flexibel zu zeigen. Es gebe die Notwendigkeit, den Flughafen so lange wie nötig zu sichern, um den Evakuie-rungseinsatz abzuschließen, sagte EU-Ratspräsident Charles Michel gestern Abend nach dem Gipfel. Zudem müsse es einen "fairen und gerechten Zugang" zum Flughafen für alle Menschen geben, die ein Anrecht darauf hätten, in Sicherheit gebracht zu werden.

Der britische Premierminister Boris Johnson hat die Taliban aufgefordert, Ausreisewilligen auch nach dem Abzug westlicher Truppen aus Afghanistan frei-es Geleit zu gewähren. Doch die Taliban haben den Druck auf

die westliche Militärallianz erhöht. Einer Fortsetzung der Mission über die Frist am 31. August hinaus werde man nicht zu-stimmen, sagte Taliban-Sprecher Sabiul-

Wir wollen, dass alle Ausländer bis zum 31. August evakuiert werden.

Sabiullah Mudschahid Taliban-Sprecher

lah Mudschahid in einer Pressekonfe renz. Bereits am Montag hatte ein Taliban-Vertreter diesen Termin als "rote Li-nie" bezeichnet. "Wir wollen, dass alle Ausländer bis zum 31. August evakuiert

werden", bekräftigte der Sprecher. Er wandte sich zugleich dagegen, dass nun viele gebildete Afghanen das Land verließen. Man brauche diese, um Afghanistan wieder aufzubauer

"Wir haben Menschen bewusst zurückgelassen"

RND **Berlin**. Der Vorsitzende des Patenschaftsnetzwerks Afghanische Orts-kräfte, Marcus Grotian, hat die Bundes-regierung wegen ihres Umgangs mit den Ortskräften massiv kritisiert. Er warf ihr "unterlassene Hilfeleistung" vor und kritisierte dabei besonders das Bundes-kanzleramt, das die unterschiedlichen Interessen der Ministerien hätte zusam-menbringen können. "Ich habe den Ein-druck, wir haben hier Menschen be-wusst und wissentlich zurückgelassen", kagte er. "Aus meiner Sicht ist es das Kanzleramt, das hätte eingreifen kön-nen und es leider nicht getan hat." Auf fünf Briefe des Netzwerks im Juni und Juli habe die Regierungszentrale nicht

reagiert.
Ortskräfte würden mit bürokrati schen Tricks davon abgehalten, Anträge auf ein Visum für Deutschland zu stellen, beklagte Grotian. Visa seien aber Vo-raussetzung für ein Flugticket. Nach Angaben des Hauptmanns geht es um ins-gesamt 8000 Betroffene. "Alle anderen gesamt 8000 Betroffene. "Alle anderen Länder evakuieren alle Ortskräfte. Wir evakuieren diejenigen, die man ausgewählt hat. Das finden wir verwerflich" betonte er.
Integrationsstaatsministerin Annette

Widmann-Mauz (CDU) macht dagegen der Nato und insbesondere den USA schwere Vorwürfe wegen des Truppen-abzugs aus Afghanistan. "Es ist bitter, dass die USA ohne verbindlichen Friedensvertrag für Afghanistan ihre Trup-pen abgezogen haben. Genauso bitter ist es, dass die anderen Nato-Partner allein nicht stark genug waren, um einen geordneten Übergang zu schaffen", sagte sie gestern dem RedaktionsNetzwerk Deutschland. Der nächste Bundestag müsse sich der Herausforderung stellen die Bundeswehr besser aufzustellen und Einsätze wie in Afghanistan länger an-zulegen. mdc/kd

Gerichte arbeiten Verfahren gut ab

RND Berlin. Die deutschen Straf- und Zivilgerichte haben im vergangenen Jahr annähernd so viele Fälle erledigt wie im Vorkrisenjahr und damit trotz Pandemie für einen effektiven Rechtsschutz in Deutschland gesorgt. Das sagte der Bun-desgeschäftsführer des Deutschen Rich-terbundes, Sven Rebehn, dem RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND), "Die Sorgen mancher, dass infolge der Pandemie massenhaft Verfahren in den Gerichten liegen bleiben könnten, haben sich nicht bestätigt", betonte Rebehn.

Putin schenkt Rentnern 115 Euro

dpa Moskau. Kurz vor der Parla mentswahl in Russland erhalten Rent-ner auf Anordnung von Präsident Wla-dimir Putin einmalig umgerechnet rund 115 Euro (10 000 Rubel). Das Geld soll im September ausgezahlt werden, wie aus einem Dekret hervorgeht, das Putin ges-tern unterschrieb. In Russland ist Altersarmut weit verbreitet. Deshalb kritisier-ten Oppositionelle das Geldgeschenk an die Rentner so kurz vor der Wahl als Ver-such, Stimmen für die Kremlpartei Geeintes Russland zu kaufen.

Corona breitet sich im Iran schnell aus

dpa Teheran. Im Iran wurden erstmals mehr als 700 Corona-Tote inner-halb eines Tages registriert. Nach Anga-ben des Gesundheitsministeriums vom Dienstag gab es in den vergangenen 24 Stunden 709 Tote und über 40000 Neuinfektionen. Somit stieg die Gesamt-zahl der Toten in Verbindung mit dem Coronavirus im Iran auf mehr als 103 000. Die Ursache für den drastischen Anstieg ist dem Gesundheitsministe-rium zufolge die deutlich ansteckendere Delta-Variante des Coronavirus.

18 Tote bei Anschlag in Somalia

dpa Mogadischu. Bei einem Anschlag der Terrogruppe Al-Shabaab auf eine Militärbasis sind im ostafrikanischen Krisenstaat Somalia mindestens Krisenstaat Somalia mindestens 18 Menschen getötet worden. Kämpfer hätten die Basis in der zentral gelegenen Region Galmudug angegriffen und kurzzeitig eingenommen, sagte ein Militär-sprecher. Ein Al-Shabaab-Selbstmor-dattentäter soll ein Fahrzeug vor dem Eingang des Militärstützpunktes in die Luft gesprengt haben, daraufhin seien die Kämpfer in die Basis eingedrungen.

Harris kritisiert Chinesen

dpa **Singapur.** US-Vizepräsidentin Kamala Harris hat Chinas Auftreten im Südchinesischen Meer scharf kritisiert. Die Volksrepublik versuche mit Zwang und Einschüchterung, ihre Gebietsan-sprüche auf den größten Teil des Meeres durchzusetzen, sagte Harris in Singapur "Pekings Handeln untergräbt weiterhin die auf Regeln basierende Ordnung und bedroht die Souveränität der Staaten",

"Deutschland gehen die Arbeitskräfte aus"

BA-Chef Scheele: Jährlich werden 400000 Zuwanderer gebraucht / Fachkräftemangel in mehreren Branchen



Die demografische Entwicklung belastet den Arbeitsmarkt: Detlef Scheele, Vorstandsvor-

dpa Nürnberg. Deutschland braucht rund 400 000 Zuwanderer pro Jahr – und damit deutlich mehr als in den vergange-nen Jahren. Davon überzeugt ist der Vorstandsvorsitzende der Bundesagentur für Arbeit, Detlef Scheele. "Aber mir gelt es hier nicht um Asyl, sondern um gezielte Zuwanderung für die Lücken am Arbeitsmarkt", sagte er der "Süddeutschen Zei-tung". "Von der Pflege über Klimatechni-ker bis zu Logistikern und Akademikerin-nen: Es werden überall Fachkräfte fehlen." Zu möglichen Widerständen gegen Migra-tion sagte er: "Man kann sich hinstellen und sagen: Wir möchten keine Ausländer Aber das funktioniert nicht.

"Fakt ist: Deutschland gehen die Arbeitskräfte aus", sagte Scheele. Durch die demografische Entwicklung nehme die Zahl der potenziellen Arbeitskräfte im ty-pischen Berufsalter bereits in diesem Jahr um fast 150 000 ab. "In den nächsten Jahren wird es viel dramatischer", sagte Scheele.

Deutschland könne das Problem nur lösen indem es Ungelernte und Menschen mit wegfallenden Jobs qualifiziert, Arbeitneh-merinnen mit unfreiwilliger Teilzeit länger arbeiten lässt-und vor allem, indem es Zuwanderer ins Land holt. Das müsse die neue Bundesregierung alles anpacken. Die Corona-Krise hat das Problem zu

geringer Zuwanderung von Fachkräften derweil noch verschärft: So ist im vergan-genen Jahr die Zahl der Anträge auf Anerkennung ausländischer Berufsabschlüsse hei den deutschen Behörden um 3 Prozent auf 42 000 gesunken, wie das Statisti-sche Bundesamt gestern berichtete.

Das Verfahren war zum März 2020 mit dem Fachkräfteeinwanderungsgesetz re-formiert worden und soll beschleunigte Abläufe gewährleisten. Das Statistikamt geht wegen der pandemiebedingten Einreisebeschränkungen aber von einem gleichzeitig dämpfenden Corona-Effekt

Dennoch sind 2020 bundesweit 44800 ausländische Abschlüsse als vollständig oder eingeschränkt gleichwertig zu deut-schen Qualifikationen anerkannt worden. Das waren 5 Prozent mehr als im Jahr zu vor. Zwei Drittel davon (29 900) entfielen auf medizinische Gesundheitsberufe. Davon wiederum bezog sich gut die Hälfte von wiedertulli bezog sich geit die Famit (15500) auf Pflegekräfte. Nach Herkunfts-staaten stellten Menschen aus Bosnien-Herzegowina dabei mit 3600 die größte Gruppe vor Serbien (3400) und Syrien

Der FDP-Arbeitsmarktexperte Johan-nes Vogel kritisierte, "das kümmerliche Fachkräfteeinwanderungsgesetz" von Union und SPD werde der Bedeutung der Aufgabe bei Weitem nicht gerecht. "Wir müssen endlich besserwerden im globalen Wettbewerb um Talente - und brauchen wettewerb um Talente – und orlatchen dafür ein modernes Einwanderungsrecht mit Punktesystem, wie es etwa Kanada und Neuseeland schon lange vormachen."

IM GESPRÄCH

Hochul regiert New York



dpa ■ New York hat zum ersten Mal eine Gouverneurin: Kathy Hochul (62) steht nach dem Rücktritt des bisherigen Amtsinhabers Andrew Cuomo wegen Vorwürfen der sexuellen Belästigung an der Spitze des US-Bundesstaats. Sie übernahm gestern als erste Frau die politische Führung der Region an der Ostküste mit knapp 20 Millionen Einwohnern, zu der auch die Stadt New York gehört. Bislang war Hochul, die wie Cuomo der Demokratischen Partei angehört, dessen Stellvertreterin. Hauptstadt des Bundesstaats New York und Gouverneurssitz ist nicht die gleichnamige Millionenmetropole, sondern die 100000-Einwohner-Stadt Albany.

Flucht nach Deutschland



dpa ■ Die aus Afghanistan geflohene Frauenrechtlertn Zarifa Ghafari (29) ist mit Familienmitgliedern nach Deutschland gekommen. Die frühere Bürgermeistern der Stadt Maidan Shahr hattle laut einem Bericht der "Bild am Sonntag" erst vergangene Woche unter dramatischen Umständen den Flughafen Kabul erreicht. Ghafari sagte, dass sie der deutschen Regierung sehr, sehr dankbar sei, dass sie ihr und ihrer Familie das Leben gerettet habe. Im März 2020 hatte das US-Außemministerium sie für ihren Mut ausgezeich

Freie Bahn für den Tierschutz



dpa ■ Julia Klöckner (48), Bundesagramministerin, ist überzeugt, dass der Weg zu mehr Umwelt- und Tierschutz in der deutschen Landwirtschaft über die Bundestagswahl hinaus geebnet ist. Es gebe jetzt einen einstimmigen Konsens: "Höhere Standards ja, aber die kosten mehr Geld. Und diese Mehrkosten können nicht allein die Landwirte tragen." Hinter diese Ergebnisse werde keine Bundesregierung mehr zurückfallen können, "Wir haben ein Momentum geschaffen, das es vorher nicht gab", sagte die Ministerin.

ZITAT DES TAGES

"

Ich erwarte, dass er auch den gemeinsamen Wahlsieg mit uns will und dass er kämpft.

Friedrich Merz (CDU) zu Sticheleien von CSU-Chef Markus Söder in Richtung CDU



RND Berlin. Mit der vierten Welle kommt das Déjà-vu. Zurück sind die rasant steigenden Fallzahlen. Zurück sit die besorgniserregende Sieben-Tage-Inzidenz, die seit Tagen immer weiter über den Schwellenwert von 50 klettert. Wieder da sind auch die düsteren Prognosen: In vier bis sieben Wochen könnte die 200 bis 500 erreicht werden. Die Folgen sind dieselben, bereits jetzt spürbar: Es müssen wieder mehr Corona-Patienten im Krankenhaus, vor allem die 35- bis 50- Jährigen trifft es jetzt, behandelt werden.

Wie ist es möglich, dass uns das schon wieder passiert? Obwohl inzwischen rund 60 Prozent der Menschen im Land vollständig geimpft sind? Und: Wird überhaupt alles so schlimm kommen, wie viele

sayi, ales so summ kommen, we veies ej text an die Wand malen?

Im Vergleich zu vielen anderen Ländern der Welt ist die deutsche Impfquote geradezu luxuriös: Durchgeimpft waren gestern 59,2 Prozent der Bevölkerung, mindestens einmal geimpft waren 64,2. Es war immerhin das Versprechen der Politik an die Bürger: Wir organisieren den Impfstoff, ihr gebt uns durch das Einhalten der Maßnahmen mehr Zeit dafür und lasst euch impfen, wenn der Stoff da ist. Ab einer Impfquote von 70 bis 80 Prozent sollte sich spätestens das Licht am Ende des Tunnels zeigen.

Man kalkulierte damit, dass dann der Großteil der Menschen immun wäre, immer weniger sich ansteckten. Das Leben würde normal, irgendwann ohne Abstand, Masken, Kontaktverzicht. Stattdessen werden Spätsommer, Herbst und Winter wohl erneut ungemütlich.

Altbekannte Ängste und Sorgen kommen wieder an die Oberfläche. Die Sorge um die Kinder ist wieder da. Können Schülerinnen und Schüler im Präsenzunterricht geschützt werden? Was bringen die Tests, was bringt Lüften, und braucht es doch Wechselunterricht? Das bange Gefühl lässt sich nicht verdrängen, dass notfalls auch Schulschließungen wieder denkhar werden.

denkbar werden.

Deutschland könnte die Kontrolle in der Tat noch einmal entgleiten. Modellberechnungen zeigen, dass das nicht unbedingt passiert, aber dass es ein mögliches Szenario ist. In der vierten Welle könnten wieder viele Menschen erkranken und auch sterben. Es könnten auch so viele Menschen ausfallen oder in Quarantäne sein, dass die kritische Infrastruktur gefährdet ist und

das Gesundheitssystem an seine Grenzen kommt.
Und doch: Die Pandemie steht unter anderen Vorzeichen als noch vor wenigen Monaten gedacht. Und damit die Art und Weise, wie nun die vierte Welle verläuft und wie das alles endet. Schließlich hat sich das Virus

selbst verändert. Wie schnell Delta andere Virusvarianten

Die Tücken der vierten Welle

Das Impfen geht voran, doch plötzlich wird klar:
Damit allein wird Herdenimmunität nicht erreicht. Das mutierte Virus breitet sich aus.
Ungeimpfte sind mehr gefährdet denn je.
Was bedeutet das alles für unser Zusammenleben?

verdrängt hat, überrascht sogar Experten und Expertinnen. Es war immer klar, dass Sars-CoV-2 mutieren muss, wenn es in der Welt bestehen will. Dafür sorgt der steigende Selektionsdruck durch die Impfungen und die Genesenen. Aber so viel schneller als die gerade angelaufenen Impfkampagnen und in diesem Ausmaß? Eigentlich untvoisch.

Eigentlich untypisch.
"Sars-CoV-2 ist glücklicherweise relativ lahm und verändert sich nicht so schnell wie manch andere Viren", sagte noch Ende Dezember der Zoonosen-Experte Fabian Leendertz. "Mutationen sind nach heutigem Kenntnisstand kein großes Problem, auch nicht für die anstehenden Impfungen" Es kam dann, wie so oft in dieser Pandemie, anders. Gleich vier Varianten wur-

Wir sind kurz davor, ein Massenexperiment an unseren eigenen Kindern zu erleben.

> **Karl Lauterbach** SPD-Gesundheitsexperte

den im ersten Halbjahr 2021 als besorgniserregend klassifiziert: neben Delta auch Alpha, Beta und Gamma. Delta bereitet der Welt aktuell am meis-

Delta bereitet der Welt aktuell am meisten Sorgen. Die Mutante ist hochgradig infektiös, mehr noch als im Frühsommer zu
erwarten war. Fachleute rechneten für
Deutschland damit, dass die Variante im
Herbst dominant wirde. Sie verdrängte
Alpha dann aber doch schon im Sommer.
Seit Mitte August machen mehr als 98 Prozent der untersuchten Proben von Infi-

zent der untersuchten Proben von Infizierten die Delta-Variante aus.
Delta hat Tricks parat, die der Herdenimmunität einen Strich durch die Rechnung machen: Die Variante erhöht die Viruslast bei Infizierten wieder. Das führt schneller zu mehr Ansteckungen – wie es

Opposition sieht keinen Grund für Verlängerung der Notlage

Lange bestand bei den demokratischen Parteien ein gewisser Grundkonsens darüber, wie die Corona-Pandemie bekämpft werden soll. Doch vor der nahenden Bundestagswahl gibt es immer mehr Differenzen zwischen Regierung und Opposition: Bei der am Mittwoch auf einer Sondersitzung des Bundestags geplanten Abstimmung über die Verlängerung der Pandemie-Notlage wollen alle Oppositionsparteien dagegen stimmen.

Oppositionsparteien dagegen stimmen, auch FDP und Grüne. Sollte sich die Zahl der Abweichler in den Reihen der Regierungsfraktionen deutlich erhöhen, könnte sogar die Mehrheit der großen Koalition gefährdet sein. Ohne die erneute Feststellung der "epidemischen Lage von nationaler Tragweite" würde diese Notlage am 11. September auslaufen An sie geknüpft sind zahlreiche Maßnahmen.

der Pandemie,

die die Bundesländer erlassen können. Daher hatten die Länder bei einer Konferenz mit der Kanzlerin Anfang August den Bundestag darum gebeten, die Erklärung der Notlage zu verlängern. Die Grünen wollen gleichwohl gegen den Antrag von Union und SPD stimmen. Die unveränderte Feststellung der Notlage, kommt nicht in Betracht', heißt es im Antrag der Bundestagsfraktion für die Sitzung Nötig ei vielmehr eine rechtssichere Regelung, die die Impfquote berücksichtige und die Voraussetzung schaffe für eine befristete Fortführung bestimmter, auf die aktuelle Covid-19-Situation zugeschnittener Maßnahmen'. Die Grünen hatten bei der Abstimmung über eine Verlängerung am 11. Juni noch dafür votiert hatten. Konkret schlagen die Grünen eine Übergangsregelung im Infektionsschutzgesetz vor. Die Bundesländer sollen bis zu sechs Monate nach dem Auslaufen nationalen Notlage noch Einschränkungen erlassen dürfen, etwa Abstandsgebote. Hygieneregeln und eine Maskenpflicht. Die Schließung beispiels-

"Nicht haltbar": Wolfgang Kubicki (FDP). Foto: IMAGO/C. Hardt weise von Schulen ist in der Übergangsregelung explizit nicht enthalten. Auch die FDP hat einen entsprechenden Antrag vorgelegt. "Die Bundesregierung hat uns auf unsere Nachfrage nicht einmal ansatzweise überzeugend darlegen können, dass eine Überlastung des Gesundheitssystems absehbar droht", sagte Parteivize Wolfgang Kubicki dem RND. Dies sei aber die zwingende rechtliche Voraussetzung für die Verlängerung dieser Notlage. "Dass breitflächige Grundrechtseinschränkungen und Verordnungsermächtigungen mit einer Ausnahmesituation begründet werden, die gar nicht mehr vorhanden ist, ist mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlicheit verfassungsrechtlich nicht haltbar", betont er. Der Verfassungsstaat habe die Pflicht, "so schnell wie nur möglich in einen grundrechtlichen Normalzustand für alle" zurückzukehren. Bekommt der Antrag der großen Koalition eine Mehrheit, wäre es die vierte Verlängerung seit der erstmaligen Feststellung der Pandemie-Notlage am 25. März 2020. Sie läuft automatisch nach drei Monaten aus, sofern der Bundestag sie nicht erneut verlängert.

Blickpunkt Siegener Zeitung 17Mittwoch, 25. August 2021



gerade die rasant steigenden Fallzahlen zum Beginn der vierten Welle zeigen. Delta macht Menschen noch schneller anste ckend als das Ursprungsvirus. Die erkennen das womöglich gar nicht, weil sich eine Infektion wie ein harmloser Schnupfen äußert. Noch beunruhigender ist jedoch: Delta verringert den Immunschutz bei Ge-impften und Genesenen. Die gute Nachricht ist dabei: Die zuge-

lassenen Impfstoffe funktionieren weiter hin. Wer vollständig geimpft ist, wird bei einer Delta-Infektion in den meisten Fällen nicht schwer krank, muss nicht ins Krankenhaus, muss nicht beatmet werden ist nicht vom Tod bedroht. Und auch die leichten Erkrankungen kommen deutlich seltener vor.

Die schlechte Nachricht: Durch Delta ist es wahrscheinlicher geworden, dass man sich trotz Impfung noch infiziert – und andere anstecken kann. Das ist das Dilemma der vierten Welle: Die Impfstoffe sind wei-terhin der beste Weg, um sich persönlich vor Covid-19 zu schützen. Doch das allein reicht für den Schutz der Gesamtbevölkerung nicht aus.

Die Mathematikerin Prof. Anita Schöbel fasst es nüchtern zusammen: "Herdenimmunität durch die Impfungen könner wir leider nicht erreichen." Die Impfung sei "nicht das 100-Prozent-Allheilmittel, das alle Probleme in der Pandemie löst", sagt die Wissenschaftlerin, die Pande ieszenarien berechnet. Unbestritten ist, dass nur die Impfung

vor dem Schlimmsten, also schwerer Krankheit und Tod, bewahrt. Delta aber klaut nun wichtige und von der Politik ein-kalkulierte Zeit. Die wäre nötig gewesen, um die Impfungen in Deutschland so wei voranzubringen, dass sich wirklich alle, die es wollen, schützen können. Stattdessen ist das Land in zwei Gruppen gespalten: Für Geimpfte stuft das RKI die Gesund heitsgefahr nur noch als moderat ein. Un-geimpfte hingegen stecken sich mit noch viel höherer Wahrscheinlichkeit an als im vergangenen Herbst.

"Die jetzigen Infektionen und steigenden Werte bedrohen natürlich besonders alle Ungeimpften und bisher Nichtinfizierten", betont der Wissenschaftler Hajo Zeeb vom Leibniz-Institut für Präven-tionsforschung und Epidemiologie. Die Zahlen "sollten wirklich ein Warnsignal

und Motivator sein, sich impfen zu lassen".

SPD-Gesundheitsexperte Karl Lauterbach wird noch drastischer: "Wir müssen uns auf die Ungeimpften konzentrieren. Von ihnen geht die größte Gefahr für andere aus. Sie stecken sich gegenseitig an und sind für die hohen Inzidenzen verantwortlich. Wenn wir einen weiteren Lockdown verhindern wollen, müssen sich Unge-impfte vorsichtiger verhalten oder impfen

Bei den Älteren gibt es laut RKI-Erhebung (Stand: 24. August) noch größere Impflücken: Rund 63 Prozent der 18- bis 59-Jährigen und 83 Prozent der über 60-Jährigen sind bislang durch die Impfung geschützt. Der größte Anteil Ungeschütz-ter findet sich bei den Jüngeren. Bei den Zwölf- bis 17-Jährigen sind erst 18 Prozent llständig geimpft. Und genau das bringt ganz neue Proble-

me mit sich

Wenn die Sommerferien zu Ende sind, so erwarten es Corona-Expertinnen und -Experten, wird es unter Schülern und Schülerinnen mehr Infektionen geben. Bei einer tolerierten Ausbreitung des Virus werde es "fast zwangsläufig" auch in dieser Gruppe zu schweren Verläufen kommen fürchtet die Frankfurter Virologin Sandra Ciesek. Deshalb sollten sich noch so viele Erwachsene wie möglich impfen lassen "Das ist wichtig für den Eigenschutz, aber eben auch, um diejenigen zu schützen, die sich nicht beziehungsweise noch nicht impfen lassen können. Dazu zählen insbe sondere auch Kinder.

Corona international



Saskia Heinze und Sven-Christian Schulz

Denn Delta macht, anders als Alpha es noch tat, vor den jüngeren Ungeimpften nicht halt. Nicht vor den unter Zwölfährigen, für die es keinen zugelassenen Impfstoff gibt. Und auch nicht vor den Jugend-lichen, die erst seit Mitte August eine klare Impfempfehlung von der Ständigen Impfkommission bekommen haben. Im-merhin scheint das kindliche Immunsys-tem auf die Attacken von Sars-CoV-2 besser vorbereitet zu sein. Jüngere erkran ken deutlich seltener schwer an Covid-19

Aber, auch darauf verweist Karl Lauterbach: "Wir müssen davon ausgehen, dass bis zu 5 Prozent der an Covid-19 er-krankten Kinder auch an Long Covid erkranken. Wir sind kurz davor, ein Massenexperiment an unseren eigenen Kindern zu erleben. Das müssen wir unbedingt

Und so ist man wieder beim Déjà-vu Geimpfte wie Ungeimpfte sollten versu-chen, sich möglichst nicht anzustecken. Das Ziel: die Zahl der Infektionen gerin-ger zu halten, als es das Virus will. Durch die altbekannten präventiven Maßnah-men. Lüften, Testen, Abstand und Maske tragen. Und wenn das nicht reicht: Verzicht auf große Treffen und Schließungen

von Geschäften, Restaurants, Sportklubs. Viele Menschen können so vor Krank-heit und Tod bewahrt werden. Jetzt die Kontrolle abzugeben würde hingegen bedeuten, dass die Infektionen bei Unge-impften und verdeckter auch unter den Geimpften sehr schnell massiv steigen würden. Darin sind sich Expertinnen und Experten einig. Zudem könnten noch schneller noch infektiösere Virusvarianten entstehen, die den Immunschutz noch mehr gefährden. Das Coronavirus nutzt es aus, wenn sich eine große Zahl von Menschen gleichzeitig ansteckt.

Auch für Wissenschaftlerin Schöbel steht fest: "Weitreichende Öffnungs-schritte sollte man auf jeden Fall erst ma-chen, wenn wirklich alle ein Impfangebot hatten und auch zu ihrer Zweitimpfung gekommen sind." Wird das alles also niemals enden? Das

Virus wird trotz Impfungen nicht mehr verschwinden. Aber die dramatische Ab-folge von Infektionswellen wird irgend-wann enden. Dafür müssen so gut wie alle Menschen immun sein – die meisten hoffentlich durch die Impfung, der Rest durch eine natürliche Infektion. Es kommt dann deutlich seltener zu schweren Verläufen und Todesfällen.

Es könnte aber auch passieren, dass der Immunschutz bei Geimpften weiter sinkt. Es könnte sein, dass das Virus Menschen noch kränker machen wird als so-wieso schon. Mit Prognosen, wann Deutschland immun und die pandemische Phase in der Welt vorbei ist, halten sich Experten und Expertinnen deshalb bedeckt. Das optimistischste Szenario: Corona äußert sich irgendwann als harmloser Schnupfen bei Kindern. Dafür muss das Virus nun aber weitgehend so bleiben,

In den USA wird Impfen zur Bürgerpflicht

Die Biden-Regierung erhöht den Druck auf die Skeptiker. Täglich gibt es 150 000 Neuinfektionen, rund 1000 Menschen sterben an Covid-19

RND **Washington**. Die Stimme des Präsidenten klang flehend. "Wenn Sie einer von den Millionen Amerikanern sind, die keine Spritze bekommen wollten, bevor der Impfstoff vollständig zuge lassen ist: Der Moment, auf den Sie gewar tet haben, ist nun gekommen", sagte Joe Biden. "Bitte lassen Sie sich noch heute impfen!" Viele Gesundheitsexperten hof-fen, dass die stockende Immunisierungskampagne in den USA nun endlich an Fahrt gewinnt und viele Arbeitgeber nun eine Impfung für ihre Mitarbeiter vor-schreiben werden. Nach mehr als 46000 klinischen Tests,

der Sichtung von 340 000 Seiten mit Daten sowie der eingehenden Überprüfung des Herstellungsprozesses und der möglichen Nebenwirkungen hatte die US-Arz neimittelbehörde FDA, die weltweit als Goldstandard der Medikamentenbewer-tung gilt, am Montag das Biontech/Pfizer-Vakzin endgültig für Menschen ab 16 Jah ren in den USA zugelassen. Bislang ist das Mittel in Amerika 200 Millionen Mal auf der Basis einer Notfallzulassung gespritzt worden, die für Jugendliche zwischen zwölf und 16 Jahren weiter gültig bleibt. Laut FDA hat sich der Impfstoff nach

der Verabreichung der zweiten Dosis zu 91,1 Prozent als effektiv als Schutz vor einer symptomatischen Covid-Infektion für mindestens sechs Monate erwiesen. FDA-Studienleiter Peter Marks wider sprach ausdrücklich den von Verschwö-rungsideologen verbreiteten Horrorge-schichten, denen zufolge das Vakzin Mikrochips enthält oder Unfruchtbarkeit auslöst: "Lassen Sie es mich deutlich sa-gen: Diese Behauptungen sind nicht

Nach der Notfallzulassung wirkt die



Offiziell zugelassen: Das Vakzin von Biontech/Pfizer soll die Impfkampagne in den USA neu beleben. Foto: Niyi Fote/dpa

vollständige Zulassung zwar wie eine Formalie. Doch dürfte sie erhebliche rechtliche Konsequenzen haben, weil nun Impfvorschriften durch Behörden oder Unternehmen weniger anfechtbar sind. Außer dem hofft die Regierung auf einen psy chologischen Effekt. Laut einer Erhebung der Kaiser Family Foundation sind drei von zehn Ungeimpften eher bereit, sich mit einem regulär überprüften Vakzin immunisieren zu lassen

> Bitte lassen Sie sich noch heute impfen!

> > Joe Biden US-Präsident

Angesichts steil steigender Infektions und Todesfälle braucht die Impfkampag ne dringend einen Schub. Täglich stecken sich rund 150 000 Amerikaner mit Covid-19 an. Rund 1000 Menschen versterben an dem Virus. Die Sieben-Tage-Inzidenz in Mississippi, Louisiana und Florida liegt zwischen 600 und 800, einzelne Landkrei-se weisen Werte über 1000 auf. Zwar sind 51,5 Prozent aller Amerikaner inzwischen vollständig geimpft. Doch gibt es gewaltige regionale Unterschiede: So liegt die Quote im nordöstlichen Vermont bei 67,5 Prozent, in den südlichen Staaten Alabama und Mississippi bei unter

Vor diesem Hintergrund wächst der Druck für einen obligatorischen Infekmuss jetzt zu weitreichenden Impfpflich-ten führen", forderte die "Washington Post" in ihrem Leitartikel am Dienstag. Für die Mitarbeiter der Zeitung gilt sie be-reits. Der New Yorker Bürgermeister Bill de Blasio kündigte an, dass alle 150 000 an Schulen Beschäftigten in der Metropole bis Ende September geimpft sein müssen. Eine ähnliche Vorgabe erließ der Gouverneur von New Jersey, Phil Murphy. In den demokratisch regierten Bundesstaaten Washington, Kalifornien, Connecticut und Oregon gibt es die Lehrer-Impfpflicht schon. Republikanische Gouverneure versuchen sie hingegen mit allen Mitteln zu verhindern. Auch verschiedene Uni-versitäten haben nun eine Impfpflicht erlassen. erlassen. Das US-Militär verlangt von sämtlichen 1,4 Millionen Soldaten und Zivilbeschäftigten einen entspre-chenden Nachweis. Karl Doemens

DER BÖRSENTAG



Analysten atmen auf

Der Optimismus kehrt zurück. Am deutschen Aktienmarkt hätte sich das am Dienstag vielleicht sogar noch deutlicher in der Dax-Kurve niedergeschlagen, wenn die Agie-renden auf dem Parkett nicht auch schon gedanklich beim Notenban-kertreffen von Jackson Hole wären Der Chef der mächtigen Fed, Jerome Powell, will sich am Freitag dazu äu-ßern, wie es weitergehen könnte mit der Weltwirtschaft – und wie die US-Notenbank darauf reagieren kanı Ängste vor einer strafferen Geld-politik gingen zuletzt um, scheinen aber weniger zu werden. Doch Gewissheit gibt es erst übermorgen

Der Konsum stützt. Diese Gewiss heit immerhin ist auch im zweiten Quartal des Jahres geblieben. Die privaten Haushalte finden nach der Corona-Durststrecke immer stärker Gefallen am Einkauf, 3,2 Prozent gaben sie mehr aus als im Vor-quartal. Damit wuchs die Wirt-schaftsleistung hierzulande um 1,6 Prozent – kräftiger, als Experten erwartet hatten

Schwankungen bleiben. Zwischen Powell und Pandemie, Konsum und Konjunktur bewegte sich der Dax gestern lange auf und ab, um am Ende mit 15 906 Punkten um 0,33 Prozent leicht im Plus zu schließen. Das ließ Analysten aufatmen. Der Dax habe sich stabilisiert, schrieb etwa Martin Utschneider von der Bank Donner & Reuschel. Die bisherige Konsolidierung im August wertete der Experte positiv. Das nächste Ziel von 16200 Punkten habe Be-stand, nachdem der Dax seine jüngste Delle wieder weitgehend ausaebüaelt hat.

Es geht aufwärts. Tagesgewinner waren die Anteilsscheine des Lie-ferdiensts Delivery Hero mit einem Kursplus von fast 6 Prozent. Im Dax schlugen sich auch die Autowerte wacker: Die Kurse von Daimler, BMW und Volkswagen stiegen um 1,3 bis 2,2 Prozent. Apropos Wa-cker: Die Aktien des gleichnamigen Chemiekonzerns verteuerten sich um mehr als 3 Prozent und gehörten damit zu den stärksten Titeln im M-

wirtschaft@siegener-zeitung.de



Corona hat das Einkaufsverhalten der Bundesbürger verändert

"Big Trolley" heißt der Einkaufstrend

DÜSSELDORF Corona verändert Shopping: Besuche im Supermarkt werden seltener, die Einkaufswagen dafür voller

Lockdown, geschlossene Läden, Angst vor großen Menschenansammlungen – die Pandemie hat das Einkaufsverhalten der Bundesbürger beeinflusst.

dpa ■ Die Corona-Pandemie hat das apa Die Colona-Fantenne na van Einkaufen in Deutschland verändert. Mehr als der Hälfte der Verbraucher macht das Einkaufen von Konsumgütern wie Lebensmitteln oder Zahncreme heute weniger Spaß als noch vor einigen Jahren wei eine groß angelegte Studie des Markt-forschungsunternehmens NielsenIQ er-gab, für die die Daten von 20000 Haushalten ausgewertet wurden. Die Folge: Sie ge

hen seltener shoppen.
"Die Menschen haben das Bedürfnis ihre Einkäufe zu reduzieren, das galt im ersten und im zweiten Lockdown, und es gilt noch immer", beobachtet Nielsen-Ex-perte Thomas Montiel Castro. Dabei sei die -Ansteckungsangst nur ein Faktor – und wielleicht nicht einmal der bedeutendste. Gerade junge Menschen wollten nicht mehr so viel Zeit mit dem Einkaufen verbringen. "Sie haben in Corona gelernt, dass es spannendere Sachen gibt, mit denen sie ihre Freizeit verbringen können." Der Trend geht deshalb NielsenIQ zu-

ernet NA

Tec-DAX 3 929,71 (+15,71)

42,64 67,70 126,45 29,01 27,45 2,47 8,60 33,86 37,07 135,40 142,00

folge dahin, seltener einzukaufen und dann möglichst alles auf einen Schlag zu erledigen. Spontane Einkaufstrips zum Bäcker, in den Drogeriemarkt oder um schnell noch ein bisschen Aufschnitt an der Fleischtheke zu holen, würden immer seltener, meint Montiel Castro, Der Trend gehe zum großen Vorratseinkauf oder wie es der Marktforscher nennt zum "Big Trolley" – dem großen Einkaufswagen. "Eine ganze Reihe von Haushalten haben erst in der Pandemie damit begonnen, solche großen Vorratskäufe zu machen. Hier hat sich das Einkaufsverhalten massiv geändert. Gewinner sind dabei aber nicht die gro-

ihre Großeinkäufe erledigten, sondern die klassischen mittelgroßen Supermärkte wie Rewe oder Edeka. Nach einer aktuellen Untersuchung des Marktforschers GfK steigerten die Supermärkte ihre Um-sätze im ersten Halbjahr 2021 um 6,3 Prozent, während die Discounter um 1,4 Prozent weniger verkauften. Bei den großen SB-Warenhäusern stagnierte das Ge-

ßen SB-Warenhäuser oder die Discounter,

wo die deutschen Verbraucherinnen und

Verbraucher in der Vergangenheit meist

.Die klassischen Supermärkte sind attraktiv, weil sie einerseits eine große Aus-

auch der E-Commerce. Die Konsumgü-Nielsen zufolge um 34 Prozent. Den-noch spielt der Onlinehandel bei Lebensmitteln. Tierfutter und anderen Konsumgütern in Deutschland weiter-hin nicht so eine große Rolle wie in anderen europäischen Ländern. Während hierzulande der Marktanteil des E-Commerce bei Konsumgütern trotz des Corona-Booms aktuell gerade einmal 1,2 Prozent erreicht, liegt er in Frank-reich bei 10,2 und in Großbritannien bei 11,9 Prozent, in den USA bei 6,6 Prozent

und in Italien bei 4,3 Prozent. Hier spiegele sich die hohe Ladendichte gele sich die none Ladendichte in Deutschland, aber auch die Zurückhal-tung großer deutscher Handelsketten beim Thema E-Commerce, glaubt Tho-mas Montiel Castro vom Marktforschungsunternehmen NielsenIQ. "Der E-Commerce-Boom durch die Corona-Pandemie ist bei Konsumgütern deutlich schwächer ausgefallen, als viele er-wartet haben." Dennoch wird erwartet, dass der Marktanteil des Onlinelebensmittelhandels in Deutschland bis 2025 laut einer Studie auf immerhin 4 Pro-zent ansteigen wird.

wahl bieten, der Besuch dort aber anderer seits nicht so viel Zeit kostet wie im SB-Markt. In den Zeiten des Homeoffice fah-ren die Leute nicht mehr am Samstag auf die grüne Wiese zum SB-Markt um einzukaufen, sondern sie nutzen häufiger die verlängerte Mittagspause zum Einkauf im Supermarkt um die Ecke – und sie tun das gern mitten in der Woche", berichtet Montiel Castro. Der Marktforscher ist überzeugt, dass die Trends auch nach dem En-de der Pandemie anhalten werden. Denn die Umwälzungen hingen nicht nur mit Corona zusammen. "Noch vor 10 Jahren waren vor allem der Preis und die Sonder-angebote entscheidend dafür, wo eingekauft wurde. Aber bei der jüngeren Kundengeneration spielt das keine so große Rolle mehr. Für sie ist es wichtiger gewor-den, nicht mehr so viel Zeit mit dem Einkaufen zu verbringen."

Auch Handelsexperte Robert Kecskes vom Marktforschungsinstitut GfK sieht nachhaltige Veränderungen – etwa die größere Bedeutung des Essens in den eigenen vier Wänden. Nach einer reprä-sentativen Umfrage des Marktforschungs-unternehmens IRI will rund ein Viertel der Verbraucher auch nach der Pandemie mehr Zeit zu Hause mit Freunden und der Familie verbringen und öfter selber kochen. Fast 40 Prozent der Befragten zeigten sich überzeugt, dass sie auch nach dem Ende der Pandemie anders einkaufen werden als vorher.

Lebensmittelhandel im Internet Zu den Gewinnern der Pandemie gehört

Euro-Stoxx 50 4 178,08 (+1,66) Nikkei 225 27 732,10 (+237,86) Dollar-Referenzkurs 1,1740 Durchschnittsrendite -0,53 % 38,55 68,30 104,24 89,40 153,38 37,00 Ölpreise 132,00 249,50 43,98 21,80 176,00 52,30 19,31 11,76 31,90 7,31 9,19 138,40 141,02 65,90 140,20 14,10 25,10 38,42 25,08 28,71 56 05 23.08 68,7 65,4 66,1 253,50 43,76 21,25 178,00 52,50 19,14 11,75 31,00 7,32 8,96 DES TAGES Sortenkurse 0,65 14,09 1,22 0,82 0,71 10,09 23,30 10,28 97,60 4,15 10,86 0,31 0,58 12,72 1,10 0,73 0,63 9,06 20,20 9,25 88,18 3,62 9,31 0,26 114,0(39,7(66,00 138,60 13,88 24,65 14,04 38,26 24,76 29,13 54,20 48,00 25,42 39,50 41,20 91,40



DAX-Wei te			Bei
	24.08.	23.08.	Bei
Adidas NA	304.90	306.60	Bre
Allianz vNA	200.75	199.26	Car
BASF NA	66.58	65.21	Car
Bayer NA	48.05	47.79	Co
BMW St	78,42	76,80	Co
Continental	114.38	112.52	CT:
Covestro	54.56	53.10	Dü
Daimler NA	70,74	69,87	En
Delivery Hero	124,75	118,05	Evo
Deutsche Bank NA	10,65	10,49	Evo
Deutsche Börse NA	149,75	150,85	Fra
Deutsche Post NA	59,54	60,05	fre
Deutsche Telekom NA	18,61	18,82	Fue
Dt. Wohnen Inh	52,60	52,70	GE
E.ON NA	11,17	11,38	Ge
Fresenius	46,39	46,68	Gra
Fresenius M. C. St	68,48	68,84	Ha
HeidelbergCement	73,66	73,16	He
Henkel Vz	83,00	82,80	He
Infineon NA	35,20	34,38	He
Linde PLC	265,85	267,65	Ho
Merck	201,00	202,80	Hu
MTU Aero Engines	198,70	195,75	K+
Münch. Rück vNA	256,75	257,40	Kic
RWE St	33,50	33,34	Kn
SAP	126,38	126,70	Lar
Siemens Energy	24,25	23,66	LE(
Siemens NA	140,14	139,58	Luf
Volkswagen Vz	198,76	194,54	Mo
Vonovia NA	58,30	59,00	Ne
			No
M-DAY-Worl	ŀΔ		Pos

Volkswagen Vz Vonovia NA	58,30	1
Airbus		1





10	66,80	Vossloh	47,10	48,00
40	29.14	Wacker Neuson NA	25,50	25,42
01	5,97	Westwing Group	40,52	39,50
99	3.91	Zeal Network	41,10	41,20
40	125,60	Zooplus	392,00	391,40
70	77,65			
66	7,60	Euro-Stoxx	50	
27	15,25			
45	74,15	ohne deutsche Werte	24.08.	23.08.
72	19,82	AB Inbev	51,63	51,69
49	9,38	Adyen	2785,00	
70	41,36	Ahold Delhaize	28,75	29,14
50	125,70	Air Liquide	150,54	151,06
87	13,68	Amadeus IT	51,86	51,26
50	63,90	ASML Hold	686,00	689,40
20	87,70	AXA	24,13	24,12
11	11,10	Banco Santander	3,09	3,11
85	36,39	BNP Paribas	53,22	
90	9,95	CRH	44,43	43,94
37	18,46	Danone	63,02	63,39
04	13,84	Enel	7,78	7,85
32	17,62	Engie	12,39	12,26
,80	92,45	Ení	10,24	10,15
50	565,50	Essilor-Luxottica	160,94	162,76
20	34,85	Flutter Entertain	163,00	159,90
65	27,30	Iberdrola	10,58	10,69
.80	29,58	Inditex	29,85	29,79
50	54,20	ING Groep	11,58	11,49
.06	45,38	Intesa Sanpaolo	2,39	2,38
63	11,34	Kering	666,00	678,20
15	85,15	Kone Corp	70,52	70,00
10	70,00	L'Oréal	391,60	395,25
96	21,74	LVMH	627,20	643,60
45	39,70	Pernod Ricard	177,80	177,20

Auslandsak	tien		ì
	24.08.	23.08.	í
3M (US)	166.55	166.50	8
Alphabet Inc. A (US)	2407.00	2398.00	ì
Amazon (US)	2810,50	2785.00	í
Apple Inc. (US)	127.54	127.66	li
AT&T (US)	23,47	23,57	þ
Boeing (US)	188,62	184,46	1
BP PLC (UK)	3.51	3.48	1
China Constr.Bank (CN)	0,63	0,63	ľ
China Mobile (HK)	5,59	5,56	ı
Cisco Systems (US)	50,00	49,93	ľ
Coca-Cola (US)	47,71	48,21	ľ
Comcast A (US)	50,95	50,39	Ь
Disney Co. (US)	152,32	151,78	Ш
DuPont de Nemours (US).	62,68	62,10	li
Eli Lilly (US)	225,00	229,60	ŀ
Ericsson B (SE)	9,88	9,77	
Exxon Mobil (US)	47,30	46,83	ŀ
Ford Motor (US)	10,90	10,77	ľ
General Electric (US)	87.98	86.26	ľ
General Motors (US)	42,18	40,59	١
IBM (US)	119,15	119,05	١.
Intel (US)	45.87	45.57	Ш
Johnson & Johnson (US)	149,92	151,62	ľ
McDonald's (US)	204,00	203,60	п
Microsoft (US)	257.90	259.00	i
Nestlé NA (CH)	115,96	116,22	ľ
Nike (US)	144,90	145,24	К
Nissan Motor (JP)	4.30	4.31	ľ
Nokia (FI)	5,14	5,18	li
Novartis NA (CH)	84,52	85,97	ľ
Pfizer (US)	41.15	42.57	ı
Procter & Gamble (US)	121,96	123,04	1
QUALCOMM Inc. (US)	123,06	122,68	١
Roche Hold. GS (CH)	366,40	368,40	١
Royal Dutch Shell A (UK) .	16,90	16,75	ı.
Sony (JP)	87,95	85,13	П
Texas Instruments (US)	160,60	158,92	ľ
Toyota (JP)	72,35	72,27	l,
UBS Group N (CH)	15,36	15,29	ľ
Vorizon (US)	46.06	47.40	Ľ

2407,00 2398,00 2810,50 2785,00 127,54 127,66 23,47 23,57 188,62 184,46 3,51 3,48 0,63 0,63 5,59 5,56 50,00 49,93 47,71 48,21 50,95 50,39 152,32 151,78	Japan (100 K Kanada (1 Doll: Norwegen (100 Krone Polen (100 Zlot Schweden (100 Krone Schweiz (100 Franke Tschechien (100 Krone Türkei (100 Lin Ungarn (100 Froni USA (1 Doll:
62,68 62,10 225,00 229,60 9,88 9,77 47,30 46,83 10,90 10,77 87,98 86,26 42,18 40,59 119,15 119,05	Basis Euro in % 24.0 Tagesgeld unter Banken0,65 bis -0, Termingeld unter Banken 1 Monat0,65 bis -0, 3 Monate0,60 bis -0, 6 Monate0,59 bis -0,
45,87 45,57 149,92 151,62 204,00 203,60 257,90 259,00 115,96 116,22 144,90 145,24	Metall-Noti in Euro je 100 kg Alu. (für Leitzwecke) Blei Elektrolytk.(DEL-Notiz) Kobalt
4,30 4,31	Messing MS63
4,30 4,31 5,14 5,18 84,52 85,97 41,15 42,57 121,96 123,04 123,06 122,68 366,40 368,40	Zink, sphochgrädig Zinn
4,30 4,31 5,14 5,18 84,52 85,97 41,15 42,57 121,96 123,04 123,06 122,68	Zink, sphochgrädig

Türkei (100 Lira) 9,31 10,86	Auliui
Ungarn (100 Forint) 0,26 0,31	Adive
USĀ (1 Dollar) 0,81 0,89	AGIF /
Caldurauldaätaa	AriDe
Geldmarktsätze	Basis9
Basis Euro in % 24.08. 23.08.	C. Gro
Tagesgeld unter Banken	Conce
0,65 bis -0,44 -0,65 bis -0,44 Termingeld unter Banken	DBA a
1 Monat0,65 bis -0,45 -0,65 bis -0,44	DBA k
3 Monate0,60 bis -0,39 -0,64 bis -0,42	DBA r
6 Monate0,59 bis -0,39 -0,64 bis -0,37	DBA c
	Deka
Metall-Notierungen	Deka-
in Euro je 100 kg 24.08.	Dekal
Alu. (für Leitzwecke) 250,00	Deka-
Alu. (für Leitzwecke)	Deka- Div.St
Alu. (für Leitzwecke)	Deka- Div.St DWS
Alu. (für Leitzwecke) . 250,00 Blei 208,87 - 208,87 Elektrolytk. (DEL-Notiz) 801,99 - 804,80 Kobalt 4 360,57 - 4 360,57	Deka- Div.St DWS I
Alu. (für Leitzwecke) . 250,00 Blei . 208,87 - 208,87 Elektrolytk.(DEL-Notiz) . 801,99 - 804,80 Kobalt . 4 360,57 - 4 360,57 Messing MSS8, 1.VSt . 698,00 - 710,00 Messing MS63 . 738,00	Deka- Div.St DWS I DWS I
Alu. (für Leitzwecke) 250,00 Blei 208,87 - 208,87 Elektrolytk. (DEL-Notiz) 801,99 - 804,80 Kobalt 4,00 - 4,00 - 4,00 - 4,00 - 6,00 Messing MS58, 1.VSt 698,00 - 710,00 Messing MS63 738,00 Zink, Sphochgrädig 252,62 - 252,62	Deka- Div.St DWS I DWS I DWS I Ethna
Alu. (für Leitzwecke) 250,00 Bir. (für Leitzwecke) 250,00 Bir. (20,87 - 206	Deka- Div.St DWS I DWS I DWS I Ethna Eur Re
Ala, (für Livercke), 250,00 Biei Leitzwecke), 208,87: 208.87 Elektrolyrk (DEL-Notiz), 801,99: 804,80 Kobalt 4360,57: 4360,57 Messing MSSS, LVSt 698,00 - 710,00 Ressing MSSS, LVSt 738,00 Zink, 5p-hochgrädig, 252,62: 252,62 Zinn 2,867,00 Gold (ft kg), 48,531: 50-543	Deka- Div.St DWS DWS DWS Ethna Eur Ro Eurok
Alu. (für Leitzwecke) 250,00 Bleichtrolytk. (DEL-Notiz) 801,99 804,80 Kobalt 4360,57 - 4 360,57 Messing MS58, 1.VSt 69,00 - 710,00 Messing MS63 78,00 - 710,00 Tink, sphochgrädig 252,62 - 252,62 Zinn 286,00	Deka- Div.St DWS I DWS I DWS V Ethna Eur Re Eurok Europ
Ala, (für Leitzwecke) 250,00 208,37 - 2	Deka- Div.St DWS I DWS I DWS I Ethna Eur Re EuroK
Ala, (für Livercke), 250,00 Biei Leitzwecke), 208,87: 208.87 Elektrolyrk (DEL-Notiz), 801,99: 804,80 Kobalt 4360,57: 4360,57 Messing MSSS, LVSt 698,00 - 710,00 Ressing MSSS, LVSt 738,00 Zink, 5p-hochgrädig, 252,62: 252,62 Zinn 2,867,00 Gold (ft kg), 48,531: 50-543	Deka- Div.St DWS DWS DWS Ethna Eur Ri Eurok Europ

er (1 kg)	48 531 512,50 -	- 896,90 - 50 543 1 599,70	
Goldmünze	n		,
	Ankauf	Verkauf	ľ
erican Eagle (1 oz) .		1691,00	9
annia (1 oz)	1510,00	1619,00	
gerrand (1 oz)	1511,00	1624,00	ŧ
gerrand (1/4 oz)	377.50	444.60	1
ple Leaf (1 oz)	1510,50	1619,00	1
honsinnez (10 Ruh.)	372.75	456.00	П

Investment	ande		Fiduka Univ.I*	198,09	194.2
ilivestilleliti	Ullus		Fondak A	243.17	231.5
	24.08.	24.08.	Fondis	117.98	112,36
	Ausg.	Rückn.	Fondra	138.31	132,99
onds A	168,80	160,76	Fonds Japan A	73.07	69.59
verba A	198,99	189,51	Global Hyb Bd LD	42,46	41.2
F Alz EurpValA	133,57	127,21	grundb. europa RC	41,99	39,9
leka CF	87,13	82,78	grundb. global RC	54.65	52,0
sStrat Flex CF	126,59	122,01	hausInvest	44.72	42.59
rowth Europe*		40,57	Industria A	150.97	143,7
centra A	163,10	155,33	Informationst. A	521.57	
ausgewogen	127,26	122,37	Interglobal A	511,53	487,1
konservativ	107,22	105,12	InternRent A	50.27	48.8
moderat	117,44	114,02	Multi Asset In.CFA	98.31	95.4
offensiv	232,59	221,51	Multiple Opp R	320,67	305,40
a Immob Europa	49,63	47,15	Plusfonds	212.73	202,6
a-Eurol.Bal. CF	61.33	59.54	PrivFd:Kontr.*	137.26	137.2
aFonds CF	136,66	129,83	Sauren EM Bal C	14,41	13,7
a-NachStrInv TF	136,32	136,32	Sauren Gl Def D	11.64	11.3
Strateg.CF A	187,30	180,53	Thesaurus AT	1303.60	1241.52
S Inv.BRIC+ LD	273,38	259,71	UniFonds*	72,30	68,8
Top Asien	228,94	220,13	UniGlobal*	351,81	335,0
S Vermbf.R LD	19,55	18,98	Unilmmo:Dt.*	97.41	92.7
na-AKTIV A	141,99	137,85	Unilmmo:Europa*	57,15	54,43
Renten AE	65,20	63,61	UniRak*	157,32	152,74
Kapital*	56,64	53,94	US Large Cap Gr. A	174,76	166,4
pazins A	57,75	56,07	Wachstum Europa A	206,10	196,29
no Dynamic	108.74	103.56	Westiny InterSel	49.59	47.1

Stand der Daten: 24.08.2021 / 22:08 Uhr ME(S)Z

enpreise, Degussa Goldhandel. t verfügbar. Alle Angaben ohne Gewähr. Quelle Microph

"Rohstoffinteressen stärker im Blick haben"

Hildegard Müller, Präsidentin des Verbandes der Automobilindustrie (VDA), über die Zukunft der Mobilität

Im Interview spricht die VDA-Präsidentin über den Einstieg in die E-Mobilität, über Klimaziele und die neue IAA.

Frau Müller, die deutsche Autoindustrie hat den Trend zum E-Auto lange verschlafen, holt nun aber auf. Wo hakt es noch?

• Wenn man Autofahrer fragt, was ihnen für

den Umstieg auf die E-Mobilität fehlt, sagen die: Ladesäulen. In ein paar Jahren werden so viele E-Autos auf den Straßen sein, dass wir mindestens eine Million Ladepunkte brauchen. Jede Woche müssten 2000 neue entste-hen, derzeit schaffen wir aber nur 300. Das Vertrauen der Verbraucher in eine zuverlässige Ladeinfrastruktur ist die Grundlage für den weiteren Ausbau der E-Mobilität.

Ohne Ökostrom nützen E-Autos dem Klima wenig. Gerade in Osteuropa fließt aber viel Kohlestrom ins Netz. ▶ Das ist die nächste Herausforderung. Der

Strom für E-Autos muss grün werden - und zwar europaweit. Das geht nicht von heute auf morgen, und es geht auch nicht ohne Ko-operationen über die EU-Grenzen hinaus. Wir brauchen ganz neue internationale Energiepartnerschaften. Darüber müssen sich Deutschland und die EU viel mehr Gedanken machen.

Was meinen Sie damit?

 Wenn wir die Industriegesellschaft zur CO₂-Neutralität umbauen wollen, brauchen wir wesentlich mehr Ökostrom als bislang Solaranlagen und Windkraftwerke benöti-gen viel Platz - mehr als wir in Deutsch-land haben. Wir müssen Flächen nutzen,

auf denen viel Sonne und Wind einzusammeln ist, zum Beispiel in Afrika und Lateinamerika. Das würde auch den Regionen helfen, sich gut zu entwickeln. Wir werden künftig eine Außenpolitik betrei-ben müssen, die auch solche Rohstoffinte-ressen stärker in den Blick nimmt.

Will die EU mit ihrem Klimaschutzprogramm "Fit for 55" zu viel?

▶ Wir brauchen ehrgeizige Ziele, denn die

Herausforderung der Klimatransformation ist gewaltig. Die EU sollte allerdings auch die Folgen ihrer Politik abschätzen. Man muss nicht nur Ziele beschließen, sondern sie auch praktisch umsetzen können.

Im Grunde sagen Sie, das Klimaziel ist nicht zu erreichen.

Das ist nicht meine Aussage. Ich sage aber In ganz vielen Bereichen müssen wir uns viel mehr anstrengen und schneller werden. Es ist nicht damit getan, die Autoindustrie zum Verkauf von E-Autos zu verpflichten. Wir



Zur Person

Hildegard Müller ist eine deutsche Ma-nagerin, Verbandsgeschäftsführerin, Lobbyistin und ehemalige CDU-Politikerin. Die heute 54-Jährige war von 2005 bis 2008 Staatsministerin im Bundes-kanzleramt und von 1998 bis 2002 die erste weibliche Bundesvorsitzende der

Jungen Union. Seit dem 1. Februar 2020 ist sie Präsidentin des Verbandes der Automobilindustrie (VDA) und kämpft für Klimaneutralität bis 2050. Ihre ganz persönliche "Mobilitätsgeschichte" begann 1990 mit dem "Lustkauf" eines DDR-Pkw vom Typ Wartburg Deluxe.

entwickeln die Autos, wir stellen die Werke um, aber alle anderen müssen auch mitziehen. Lademöglichkeiten, Grünstrom, För-dermaßnahmen für die Verbraucher, Re-Qualifikation der Beschäftigten – die Transformation fordert von allen viel

Was sind die Folgen, wenn nicht alle mitziehen?

▶ Dann wäre das große Ziel der Klimaneut Palm ware das große Zier der Kinflaneut-ralität gefährdet - und das wäre verheerend. Verheerend wäre aber auch, wenn wir Wachstum und Wohlstand gefährden. Wir müssen uns diese Diskussion zumuten auch und gerade im Wahlkampf. Wir dürfer den Umbau der Industrie nicht verstolpern Nur wenn unsere Klimapolitik gleichzeitig Wirtschafts-, Wohlstands- und Jobmotor ist und durch eine soziale Ausgestaltung die Gesellschaft mitnimmt, ist sie erfolgreich und wird weltweit kopiert. Das muss unser Ziel sein - und das ist machbar

. 77

Die Bereitschaft für Wandel, für Reformen ist in der Gesellschaft vorhanden.

Welches Wahlprogramm wird Ihren Anforderungen am ehesten gerecht?

► Ich glaube, dass in der Klimapolitik kein Wahlprogramm der umfassenden Dimension des Themas gerecht wird. Natürlich kann man grobe Richtungen ablesen, aber die Umsetzung in Regeln und Gesetzen ist noch einmal etwas ganz anderes. Die Bereit-schaft für Wandel, für Reformen ist in der Gesellschaft vorhanden. Die Parteien müs sen diese Bereitschaft jetzt aufgreifen, die Menschen mitnehmen und die Transformation sozial gestalten. Dabei müssen auch die unterschiedlichen Lebenswelten in der Stadt und auf dem Land berücksichtigt wer

Bald startet die IAA in München, die nach dem Flop von 2019 weniger PS-Show und mehr Diskussionsforum sein soll. Ist das nicht für klassische Besucher eine Zumu ng? Nein, die IAA hat ein umfassendes

sundheitsschutzkonzept und wird ein Erlebnis und eine Begegnung mit den Produkten und der Mobilität von morgen. Wir werden auf der IAA nicht alle Fragen der Welt beantworten, aber lebhaft und spannend über die Mobilität der Zukunft diskutieren. Wir haschen eingeladen, die anderer Meinung sind

Andreas Niesmann und Stefan Winter



am Hauptbahnhof. Foto: Daniel Karmann/dpa

Deutsche Bahn gibt sich gelassen

dpa Leipzig. Am zweiten Tag des bundesweiten Streiks der Gewerkschaft Deutscher Lokomotivführer (GDL) ist laut Deutscher Bahn "alles ruhig". Der Ersatzfahrplan sei am Dienstag "stabil angelaufen", sagte eine Bahnsprecherin der Deutschen Presse-Agentur Bundes-weit fahre im Fernverkehr derzeit etwa jeder dritte Zug. Im Nahverkehr seien es im Schnitt sogar ungefähr 40 Prozent. Viel stärker betroffen sind den Angaben zufolge weiterhin die Bundesländer im Osten Deutschlands. So fahren in Sach-sen, Sachsen-Anhalt und Thüringen demnach nur rund 15 Prozent der Züge im Nahverkehr. Der Osten ist von den Streiks der Lokführer in der Regel stärker betroffen Die GDI, ist dort traditionell schlagkräftiger, weil im Westen ein Teil der Mitglieder noch Beamte aus Bundesbahn-Zeiten sind und deshalb nicht streiken dürfen. Die Gewerkschaft hatte angekündigt, den Personenverkehr bis Mittwochmorgen zu bestreiken Laut Bahnsprecherin hätten sich die Fahrgäste gut auf den Streik eingestellt. Dabei habe der längere zeitliche Vorlauf vor Streikbeginn geholfen

Wirtschaft wächst, Verschuldung auch

Konjunkturhilfen des Bundes treiben das Finanzierungsdefizit in historische Höhen

RND **Frankfurt**. Der gesteigerten Kauf-laune der Verbraucherinnen und Verbraucher sei Dank. Der Konsum ist maßgeblich dafür verantwortlich, dass die deutsche Wirtschaftsleistung im zweiten Quartal noch etwas stärker gestiegen ist, als Fachleute erwartet hatten. Zugleich kletterte aber auch die Staatsverschuldung im ersten Halbjahr so stark wie seit 1995 nicht mehr. Nach den revidierten Berechnungen des

Statistischen Bundesamtes (Destatis) steg das Bruttoinlandsprodukt (BIP) in den Mo-naten April, Mai und Juni im Vergleich zum Vorquartal um 1,6 Prozent. Die Lockerungen für Einzelhandel und Gastronomie im Früh-jahr brachten einen kräftigen Schub beim privaten Konsum. Im Vergleich zum Vorjahresquartal stieg das Bruttoinlandsprodukt (BIP) um 9,4 Prozent – damals hatte ein Corona-Lockdown das Wirtschaftsleben ge-

Sebastian Dullien, Chef des gewerk-haftsnahen Wirtschaftsforschungsinsti-

Es wird ein kräftigeres BIP-Wachstum geben.

Sebastian Dullien Wirtschaftsforschungsinstitut IMK



Die Konjunktur brummt, ein Containerschiff erreicht den Hamburger Hafen. Foto: IMAGO/Chris Emil Ianßen

tuts IMK, geht nun davon aus, dass es in den drei Sommermonaten sogar "ein noch kräftigeres Konsumwachstum und damit auch ein kräftigeres BIP-Wachstum geben wird" Dies beschere der Wirtschaft "einen drin-gend notwendigen Schub", so Dullien gegenüber dem RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND). Die Industrie kann derzeit wegen Engpässen bei Rohstoffen und Vorproduk-ten nicht so viel verkaufen, wie eigentlich möglich wäre.

Allerdings wurde der Aufschwung mit einer deutlich gestiegenen Staatsverschul-dung erkauft. Laut Destatis hat die Corona-Krise im ersten Halbiahr zu einem Finanzie rungsdefizit bei Bund, Ländern, Gemeinder und Sozialversicherungen von 80,9 Milliarden Euro geführt. Zwar stiegen die Einnahmen um 3,1 Prozent, doch mit den Ausgaben ging es um 6,9 Prozent nach oben. Die Maß-nahmen zur Bekämpfung der Pandemie hätten "zum zweithöchsten Defizit in eine ersten Jahreshälfte seit der deutschen Vereinigung geführt", so Destatis-Experte Stefan Hauf. Nur 1995 lag der Wert höher.

Das Ausgabenplus kam vor allem durch statliche Konjunkturhilfen zustande, als da in erste Linie die sogenannten Überbrü-ckungshilfen für Unternehmen sind. Hinzu kommen Kurzarbeitergeld und die Finan-zierung des Kinderbonus. Aber auch die Kosten für Impfstoffe und Schutzausrüstungen schlugen zu Buche, ebenso wie Ausgleichszahlungen an Krankenhäuser, die wegen Corona anfielen. Gemessen am BIP lag die Neuverschuldung bei 4,7 Prozent. Eigentlich schreibt der Euro-Stabilitäts-und -Wachstumspakt maximal 3 Prozent vor. Doch diese Regel ist wegen Corona außer Kraft gesetzt. Frank-Thomas Wenzel

KURZNOTIZEN

Mehr Abschlüsse aus Ausland anerkannt

dpa **Wiesbaden**. 2020 sind bundes-weit 44 800 im Ausland erworbene beruf-liche Abschlüsse anerkannt worden. Wie das Statistische Bundesamt mitteilwie das Statisterie Bundesam infleer-te, waren das 5 Prozent mehr als im Vor-jahr (42 500). Abgenommen hat dagegen die Zahl der Neuanträge um 3 Prozent auf 42 000. Laut der Bildungsministerin Anja Karliczek (CDU) zeigten die Zahlen , dass sich die gesetzlichen Regelungen auch in der Corona-Krise bewährt hätten. Das Fachkräfteeinwanderungsge setz vom 1. März 2020 regelt die Einwanderung von Fachkräften, aber auch beschleunigte Verfahren bei der Anerkennung ausländischer Abschlüsse.

Lufthansa baut Streckennetz auf

dpa Frankfurt. Beim Wiederaufbau seines Streckennetzes setzt die Lufthan-sa vor allem auf sein größtes Drehkreuz Frankfurt. Vom Main aus können im September 150 Ziele direkt angeflogen werden, so das Unternehmen – 30 Desti-nationen mehr als vor der Corona-Krise, die den Luftverkehr fast zum Erliegen gebracht hatte. Vor allem die stärker von Touristen gefragten Kurz- und Mittel-streckenziele schafften es zusätzlich auf den Flugplan. Konzernweit – unter Be-rücksichtigung sämtlicher Drehkreuze und weiterer Airlines wie Swiss, Austri-an, Brussels – werden erst 88 Prozent des früheren Netzes abgedeckt.

Personalnot in den Kindertagesstätten

dpa **Düsseldorf**. In den Kindertages-stätten hat sich einer Umfrage zufolge die Personalnot in der Pandemie noch zugespitzt. In einer repräsentativen Stu-die gaben fast drei Viertel der bundes weit 4466 befragten Kitaleitungen an, dass sich der Personalmangel noch ver-schärft habe. Das berichtete der Verband Bildung und Erziehung zum Deutschen Kitaleitungskongress (DKLK) in Düsseldorf. Eine Untersuchung der Bertels-mann Stiftung hatte jüngst offengelegt, dass Erzieherinnen und Erzieher in erheblichem Ausmaß fehlen.



Eine Erzieherin bei der Arbeit im hessischen Offenbach Foto: Arne Dedert/dna

Niedriger Krankenstand

dpa **Hannover**. Die Techniker-Krankenkasse hat bei den versicherten Erwerbspersonen in Niedersachsen im ersten Halbjahr 2021 den niedrigsten Krankenstand seit Jahren verzeichnet. Er lag bei 4 Prozent, wie die Kasse am Dienstag mitteilte – ein Rückgang um 0,6 Prozent gegenüber 2020. Auch bun-desweit sank der Krankenstand gegenüber 2020 um 0,6 Prozent. Eine große Rolle bei der Entwicklung spielt den An-gaben zufolge der Rückgang der Erkäl-tungskrankheiten. Dieser Trend sei schon im Herbst 2020 beobachtet werden können und hänge mit den Maßnahmen der Pandemiebekämpfung zusammen.

Gas so teuer wie seit fünf Jahren nicht

dpa **Heidelberg**. Für Gas zum Heizen und Kochen müssen viele Haushalte in Deutschland immer tiefer in die Tasche greifen. Nach Berechnungen des Vergleichsportals Verivox stiegen die Gas-kosten für einen Musterhaushalt mit einem Jahresverbrauch von 20000 Kilowattstunden zwischen Januar und August im Bundesdurchschnitt um über 8 Prozent. Die Gaspreise für Haushalte haben damit nach den Berechnungen des Vergleichsportals ein "Fünf-Jahres-Hoch" erreicht. Zuletzt sei Haushaltsgas im Januar 2016 so teuer gewesen. "Die niedrigen Stände der Gasspeicher in Deutschland und die weltweit steigende Gasnachfrage haben die Spotmarkt-preise für Gas im Laufe des Jahres mehr als verdoppelt. Dieser Anstieg wirkt sich langsam auf die Gaspreise für die priva-ten Verbraucher aus", so Verivox-Energieexperte Thorsten Storck.

Neuer Chorleiter bei Einigkeit Herzhausen

sz/gmz Herzhausen. Die beiden Chöre im Gesangverein Einigkeit Herzhausen starten jetzt mit einem neuen Chorleiter durch. Bei Probedirigaten konnte sich Sebastian Burbach gegenüber seinen vier Mitbewerbern durchsetzen. Die Dirigate, erzählt Philipp Kreuz, Vorsitzender der Chöre, im Gespräch mit der SZ, hätten unter freiem Himmel stattfinden müssen, wegen der Corona-Bestimmungen. Zum Glück habe das Wetter mitgespielt.

Den Dirigaten sei eine intensive Recherche vorangegangen, schließlich habe man sicher sein wollen, dass der Chorleiter zu den beiden leistungsfähigen und -willigen Chören, einem Männer- und einem Frauenchor, passt. 24 Stimmen sind im Männerchor mit einem Durchschnittsalter von 51/52 Jahren, 21 Sängerinnen sind im Frauenchor (Durchschnittsalter circa 48/49).

Durch Corona, so Philipp Kreuz im Gespräch, habe man keine Sänger verloren: Vielleicht liegt das daran, dass die Chöre leistungsorientiert sind (der Männerchor ist fünfmaliger Meisterchor), Außerdem habe man im Männerchor eine starke Verwurzelung in Herzhausen: Rund 75 Prozent der Mitglieder stammten aus dem Ort, beim Frauenchor seien es ungefähr die Hälfte. Man habe sich auch während der Corona-Schließungen sehr um Zusammenhalt bemüht: Zoom-Treffen einfach nur zum Quatschen", damit man die anderen nicht aus dem Blick verliere, Whats-App-Kontakte und auch mal eine Videobotschaft hätten die Chormitglieder auf dem Laufenden gehalten. Die Zoom-Konferenzen seien auch von den Älteren begeistert genutzt worden.

Insofern sei man hoffnungsvoll ge-

Insofern sei man hoffnungsvoll gewesen, dass nach Corona alle bei der Stange blieben. Das ist nicht nur der Fall: Im Frauenchor sind sogar drei neue Sängerinnen dazugestoßen (weitere Stimmen sind immer willkommen). Insofern sei man froh über die Entscheidung, mit Schwung und neuen Zielen weiterzumachen: Die Chöre brauchten jetzt auch Planungssicherheit, damit sie ihre musikalische und auch finanzielle Zukunft gestalten können. Noch so ein Corona-Jahr könne man nicht überstehen, auch wenn man vorher gut gewirtschaftet habe. Und die Anträge gearbeitet habe, seien oft nur für die Chöre die schon in finanzieller Schwierigkeiten steckten. Wer vorsichtig gewirtschaftet habe, falle oft hinten runter, kritisiert Kreuz mit Blick auf manche Fördertöpfe.

runter, kritisiert Kreuz mit Blick auf manche Fördertöpfe.
Beide Chöre seien begeistert, so Kreuz, von den neuen Impulsen und engagierter denn je. Für den 19. Februar 2022 ist ein Frühjahrs-Konzert in der Georg-Heimann-Halle in Netphen geplant. "Ein bisschen Normalität muss kommen", hofft Philipp Kreuz.

Weitere Informationen: www.einigkeit-herzhausen.de.



Sebastian Burbach dirigiert zukünftig den Gesangverein Einigkeit Herzhau-Sen



In der Georg-Heimann-Halle proben die Mitglieder des im Entstehen begriffenen gemischten Chores, der die drei bisherigen NGV-Chöre ersetzen soll.

Foto: Kay-Helge Hercher

Aus drei mach eins

NETPHEN Der NGV stellt sich neu auf mit einem großen gemischten Chor

Viele Faktoren, nicht nur Corona, haben die Verantwortlichen bewogen, nach neuen Wegen zu suchen.

gmz ■ Die Chorlandschaft im Siegerland, eine feste Größe im Kulturangebot der Region, ist in Bewegung: Nicht nur, dass Chöre jetzt nach den langen Corona-Pausen wieder anfangen zu proben, dass (neue) Chorleiter ihre Arbeit mit neuen Chören aufnehmen oder dass manche Chöre die Flügel strecken müssen (wir berichteten), nein, es werden auch neue Impulse gesetzt. Ein Beispiel dafür ist der NGV, der Netphener Gesangwerein, der sich neu aufstellt. Statt wie bisher drei Chöre, also Männer- und Frauenchor sowie den gemischten Chor Fun4Voices, wird es vermutlich demnächst nur einen Chor unter dem Dach des altehrwürdigen NGV geben, nämlich einen großen gemischten Chor.

Das ist, bestätigt Hubert Robert Groos, Präsident des NGV, die Information der SZ, tatsächlich der Plan. Am gestrigen Dienstag fand die dritte Probe des neuen Chores statt. 40 bis 50 Sängerinnen und Sänger sind bisher zu den Proben unter der Leitung von Dominik Schönauer, dem bisherigen Leiter des Frauenchores, in der Georg-Heimann-Halle in Netphen erschienen. Nach einer vierten Probe, so Groos, wollen die Verantwortlichen und Aktiven ein Resümee ziehen und endgültig entscheiden, wie es weitergeht (ggf. mit Satzungsänderung und später dann auch neuem Vorstand für den NGV).

Viele Faktoren haben die Neuausrichtung angestoßen, erzählen der Präsident sowie der Vorsitzende des Männerchores, Dieter Bruch, in Gesprächen mit der SZ. Da war einmal die Corona-Pause, die manch einen Sänger, manch eine Sängerin vom Singen abgebracht hat, durch Alter oder Krankheit oder berufliche und familiäre Neu-Orientierung.

Gerade im Männerchor spielte das Alter eine große Rolle: Der Männerchor, einst stolzes "Aushängeschild" des NGV und in diesem Jahr 160 Jahre alt, zählte zuletzt nur noch 20 Sänger, fast die Hälfte davon über 80 Jahre alt. Eine zukunftsorientierte Chorarbeit mit Zielen wie Leistungssingen ist da sicher nicht die oberste Priorität der Mitglieder. Es war fraglich, so Bruch, ob man mit dieser Mannschaft nach Corona wieder reguläre Probenarbeit für Konzerte würde aufnehmen können. U. a. deshalb entschloss sich der Vorstand zu handeln, bevor die Umstände ihn zwangen.

Es macht allen Spaß.

Dieter Bruch

über die ersten drei Proben des gemischten Chores

Dazu kam, dass Fun4Voices einen neuen Chorleiter, eine neue Chorleiterin finden musste: Ein "Übernahmekandidat" wurde zwar gefunden, aber der musste kurz vor dem Neustart aus beruflichen Gründen einen Rückzieher machen.

Dazu kamen Probleme mit den Probenräumen: Wo gibt es in Netphen Räume, in denen drei große Gruppen Corona-gerecht proben können? Die Heimann-Halle ist wegen Renovierungen derzeit nur eingeschränkt nutzbar, für Freiluftproben ist das Siegerländer Wetter, vor allem im Herbst, zu regenreich. Wohin also mit drei Chören? Und auch die Finanzen wollten bedacht sein: Die einnahmefreien CoronaZeiten haben große Löcher in die Kassen gerissen, ob die Einnahmen wieder sprudeln, ist derzeit ja noch nicht absehbar.

Wie kann es weitergehen, war also die Frage, die der geschäftsführende Vorstand zu beantworten hatte, so Groos. Überlegungen zur Neugestaltung der Chorstruktur ergaben: Ein Chor sollte es sein für alle, die weiterhin im NGV singen wollen. Eine Versammlung der Aktiven stimmte dem Plan zu: Einzelne Einwände wurden geäußert, so Groos, aber die große Mehrheit unterstützt die neue Ausrichtung: "Es geht um die Zukunft des NGV", betont Groos.

Mit Dominik Schönauer wurde ein

Mit Dominik Schonauer wurde ein ebenso erfahrener wie mitreißender Dirigent gefunden, der den neuen Chor leistungsorientiert nach vorne bringen will. Anvisiert ist zunächst ein Konzert im Frühjahr, wenn die Corona-Regelungen es erlauben: "Man muss ja Ziele setzen", so Bruch, für die 40 bis 50 Sängerinnen und Sänger im Alter zwischen circa 20 und 80-Jahren, wobei der Alterschnitt bei 55 bis 60 liegt, Singfreudige sind natürlich jederzeit willkommen, ergänzen beide übereinstimmend. Das vorläufige Fazit der ersten drei Proben, so Dieter Bruch: "Es macht allen Spaß."

Der Männerchor unter der Leitung von

Der Männerchor unter der Leitung von Ralf Stiebig probt übrigens auch noch. Denn, wenn es möglich ist, wollen die Sänger im November beim Stiftungsfest noch einmal auftreten und sich stilvoll von ihrem Publikum verabschieden.

hirmen Publikum verabschieden.

Denn das Publikum, so Groos, ist ja schließlich auch ein wichtiger Faktor in diesen ganzen Überlegungen: Der NGV will sein Publikum weiter erfreuen. Mit der Entscheidung für einen gemischten Chor und damit auch der nicht leichtfertig beschlossenen Abkehr von liebgewonnen, aber nicht mehr tragfähigen Traditionen hoffen die NGVIer, sich für die Zukunft des Traditionsvereins entschieden zu haben

Winterhoff-Lesung in Wissen abgesagt

sz Wissen. Der umstrittene Bestseller-Autor Michael Winterhoff liest jetzt
gar nicht mehr im Kulturwerk Wissen.
Seine Lesung aus seinem Buch
"Deutschland verdummt – Wie das Bildungssystem die Zukunft unserer Kinder verbaut" war ursprünglich für den
19. März 2020 geplant und mit 700 Karten nahezu ausverkauft. Dann wurde
sie Corona-bedingt auf den 16. September 2021 verschoben. Der neue Termin
kann laut Kulturwerk wiederum nicht
durchgeführt werden, da die aktuellen
Inzidenzzahlen im Kreis Altenkirchen
Innenraumveranstaltungen auf max.
350 Personen limitieren.
Darüber hinaus nehmen die Kultur-

Darüber hinaus nehmen die Kulturwerk Wissen gGmbH als Veranstalterin sowie die Wissener Eigen-Art und die Berufsbildende Schule Wissen als Kooperationspartner in Abstimmung mit dem Autor einer ARD-Dokumentation über Michael Winterhoff zum Anlass, die Veranstaltung ersatzlos abzusagen. Laut Süddeutscher Zeitung soll der Kinder- und Jugendpsychiater jahrelang Kinder mit Medikamenten ruhig gestellt haben.

Die Eintrittskarten werden bei den jeweiligen Verkaufsstellen, wo sie erworben wurden, erstattet, heißt es vom Kulturwerk abschließend.

Bernd Klüser in Concert

sz **Helden**. Im Sauerland geboren, in Helden heimisch, hat sich Bernd Klüser längst einen Namen gemacht. "Singen macht einfach glücklich", sagt Bernd Klüser, der schon so lange singt, wie seine Erinnerungen zurrückreichen.

Nun präsentiert der Musiker ein neues Format. Erstmals singt er seine persönlichen Lieblingslieder aus seinem Leben. Und das heißt aus den letzten sechs Jahrzehnten. Evergreens und Hits, die jeder mag und jeder kennt. Angefangen von den Beatles und Simon & Garfunkel über Elton John, Gilbert O'Sullivan und Michael Jackson bis Ed Sheeran und Amy Macdonald.

Ort des Geschehens ist das "Heldenbräu" von Florian Vogt in Helden. Das Konzert findet statt am Freitag, 27. August ab 20 Uhr. Wer nicht die Möglichkeit hat, die Tickets in Helden zu kaufen, wendet sich per E-Mail an Simone Klüser unter s.klueser@fuxmusic.de.



Bernd Klüser tritt am Freitag, 27. August, in Helden auf. Foto: privat

KULTUR-KALENDER

▶ Mittendrin-Konzert – der Auftakt. Mit Manuela Meyer (Sopran), Natalia Nazarenus (Klavier) und Anja Karthäuser (geistliche Impulse) mit Spenden für die Flutopfer. 19 Uhr, Betzdorf, ev. Kreuzkirche.

Gala der Filmmusik – Philharmonie
 Südwestfalen. Dirigent ist Markus Huber. 20 Uhr, Apollo-Theater, Siegen sz

Spätsommer im Spiegelzelt

28 Mal "Feinkunst" in der Siegener City vom 27. August bis 19. September / Knapp 30 Veranstaltungen im "Cristal Palace" vor dem Apollo-Theater

sz Siegen. Die Tage werden kürzer, und langsam neigt sich das von Kultur-Siegen inszenierte Freilutfprogramm des Siegener Sommers dem Ende zu. Aber zum Spätsommer-Finale darf man sich dann doch auf ein besonderes Kulturereignis freuen, teilen die Veranstalter mit Ein belgischer 32-Tonnen-Sattelschlepper bringt ein in Siegen bereits liebgewonnenes Schmuckstück in die Stadt. das vier Wochen lang den Theatervorplatz in der Siegener City zieren wird: ein sogenanntes Spiegelzelt.

Weltweit gibt es noch 20 bis 30 dieser historischen Tanzpaläste, die im benachbarten Flandern im Laufe des letzten Jahrhunderts erbaut wurden und dort zu den besonderen Attraktionen auf Stadtfesten und Jahrmärkten gehörten. Die vielen Spiegel im Zelt erlaubten es den Gästen, leicht Blickkontakt aufzunehmen. Auf diese Weise wurden die Zelte zum Anzie-

hungspunkt für Nachtschwärmer, Liebessuchende und Traumjäger und standen sinnbildlich für das wilde Nachtleben dieser Epochen. Vom 27. August bis zum 19. September

Vom 27. August bis zum 19. september soll der 1947 erbaute, Cristal Palace' mehr als drei Wochen lang zum Besuchermagneten in der Siegener Innenstadt werden, unmittelbar vor dem Apollo-Theater, und zu einem Zuhause für Theater und Konzerte, Kabarett und Comedy, Tanz und Poetry. Organisiert wird das spätsommerliche Zelttheater von Kultur-Siegen, der städtischen Kulturabteilung, maßgeblich unterstützt von Westenergie, der Volksbank in Südwestfalen und der Krombacher Brauerei. Knapp 30 Einzelveranstaltungen sind dort geplant, manchmal drei Programme an einem Tag.

Passend zum Start der diesjährigen Spiegelzelt-Saison wurden vom Land NRW eine Woche vor dem Programmstart



Das Spiegelzelt ist eine Attraktion auf dem Platz vor dem Siegener Apollo-Theater.

zahlreiche Corona-bedingte Veranstaltungsauflagen aufgehoben: Endlich darf das Publikum wieder den Kontakt zur Bühne und zu den Künstlerinnen und Künstlern ohne Abstands- und Maskenpflicht genießen, sich auf unterhaltsame Stunden im Zeltrund oder in einer der zwölf kuscheligen Logen freuen.

Einzige, aber wichtige Einschränkung, die mittlerweile in vielen Einrichtungen gilt: Jeder Gast muss ein 3G-Testat (geimpft, genesen oder getestet) in Verbindung mit einem Ausweis vorlegen.

Tickets für das Spiegelzelt-Festival gibt es an allen lokalen und regionalen Vorverkaufsstellen des Apollo-Theaters unter Tel. (02 71) 77 02 77 20. Infos dazu sind im Netz unter *siegenersommer.de* verfügbar.

Los geht es am Freitag, 27. August, 20.15 Uhr, mit "Albers Ahoi!", einer Hans-Albers-Revue.

Besondere Ehrung für Marion Cotillard

dpa San Sebastián. Die französische Starschauspielerin Marion Cotillard wird beim diesjährigen Filmfestival von San Sebastián mit dem Ehrenpreis "Donostia" ausgezeichnet. Die 45 Jahre alte Oscar-Gewinnerin aus Paris werde die Auszeichnung für ihre bisherige Karriere am 17. September im Kursaal-Auditorium der nordspanischen Stadt überreicht bekommen, teilten die Organisatoren des Festivals am Dienstag r Neben Cotillard soll nach einer früheren Mitteilung des Festivals auch Hol-lywoodstar Johnny Depp mit dem "Donostia" ausgezeichnet werden. Der 58-Jährige Amerikaner soll seine Auszeichnung am 22. September erhalten.

Cotillard "glänzte in europäischen und amerikanischen Produktionen intensiv und mit gleichem Talent in dramatischen, komischen und actionreichen Rollen", hieß es in der Begründung für die Verleihung. Sie habe unter anderem mit Regisseuren wie Michael Mann, Christopher Nolan, Woody Allen, Steven Soderbergh und James Gray gearbeitet. Den internationalen Durchbruch schaffte sie 2007 mit ihrer Darstellung der legendären Sängerin Édith Piaf in "La Vie en Rose", für die sie 2008 u. a. einen Oscar, einen Golden Globe und einen Bafta-Award als beste Hauptdarstellerin erhielt.

Die 69. Ausgabe des "Festival Inter-

nacional de Cine de San Sebastián" findet zwischen dem 17. und dem 25. September statt. Es ist das wichtigste Filmfestival Spaniens. Größen des Filmgeschäfts wie Alfred Hitchcock. Bette Davis und Lana Turner waren zu Gast in der malerischen Stadt am Atlantik.



Marion Cotillard erhält den Ehrenpreis

KULTUR-NOTIZ

► Die Müngstener Brücke ist auf dem Weg zum möglichen Unesco-Weltkulturerbe ein Stück weiter. Sie ist der NRW-Vorschlag für eine Liste mit Bewerbungen für mögliche Welterbe-stätten bei der Kultusministerkonferenz. Die Brücke aus Kaisers Zeiten steht seit 1897. Sie verbindet Solingen und Remscheid über das Tal der Wupper und ist die höchste stählerne Eisenbahnbrücke Deutschlands. Das Bewer bungsverfahren dauert noch Jahre. dpa

Premiere für "neuen" Vermeer

DRESDEN Weltberühmtes "Brieflesendes Mädchen" von Übermalungen befreit

Das Bild ist so zu sehen, wie es das Atelier einst verließ.

dpa Gut zwei Jahre nach der als Sensation gefeierten Entdeckung eines nack-ten Cupido (Amor) auf dem Bild "Briefle-sendes Mädchen am offenen Fenster" von Johannes Vermeer (1632–1675) ist die spätere Übermalung komplett des Cupido ent-fernt. Anfang September hat das weltbe-rühmte Kunstwerk des Delfter Malers in der Gemäldegalerie Alte Meister Dresden Weltpremiere: in ursprünglicher Form und prominenter Gesellschaft. Die Staatlichen Kunstsammlungen (SKD) feiern ihren "neuen" Vermeer mit einer Ausstellung Johannes Vermeer. Vom Innehalten" (10. September bis 2. Januar 2022).

Sie vereint insgesamt 58 Bilder niederländischer Fein- und Genremaler "von allerhöchster Qualität", sagt Museumsdirektor Stephan Koja. Mit zehn Werken ist darunter fast ein Drittel des gesamten Oevres von Vermeer, einem der bedeutends-ten holländischen Maler des 17. Jahrhunderts neben Rembrandt und Frans Hals. "Es gibt nur rund 35 Bilder." Zwei davon befinden sich in der Dresdner Galerie: "Bei der Kupplerin" (1656) und die "Brieflese-rin" (um 1657–1659). Dazu kommen acht Leihgaben, darunter "Briefleserin in Blau", "Dienstmagd mit Milchkrug" und "Die kleine Straße" aus dem Rijksmuseum Amster-dam, "Virginalspielerin" aus der National Gallery London und "Frau mit Waage" aus der National Gallery of Art in Washington

In drei dieser vier Werke ist ebenfalls ein Cupido zu sehen. "Vermeer hat die Figur vier Mal verwendet als 'Bild im Bild'", sagt die Oberkonservatorin des Museums Uta Neidhardt, Recherchen und modernste Laboruntersuchungen bestätigten zwei-felsfrei, dass der Liebesgott in dem Dresdner Werk Jahrzehnte später von fremder Hand getilgt wurde – und mit ihm die amouröse Bildaussage.

Vermeers Briefleserin wurde 1742 in Paris für Sachsens Kurfürsten Friedrich August II. aus der Sammlung eines französischen Prinzen erworben. Das Bild kam schon ohne Cupido nach Dresden. Dessen Existenz ist seit einer Röntgenaufnahme 1979 bekannt, der Fund wurde 1982 veröffentlicht. Seitdem ging man davon aus, dass Vermeer die Rückwand des Raumes selbst übermalte. Die Briefleserin war eine "kleine Draufgabe", deklariert als Rembrandt. "Vermeer war zu der Zeit vollkommen vergessen", sagt Koja. Das blieb bis Ende des gessen", sagi Kuja. Das Salla 18. Jahrhunderts so, erst Mitte des 19. Jahrder Korrespondenz zum Dresdner Ankauf von einem Cupido keine Rede war, trotz dessen auffälliger Größe, "wissen wir mit Sicherheit, dass das Bild zum Zeitpunkt des Verkaufs 1742 schon übermalt war".

Die nicht mal einen Millimeter dünne Malschicht wurde behutsam mit einem



Das Gemälde "Brieflesendes Mädchen am offenen Fenster" von Johannes Vermeer im res

winzigen Skalpell unter dem Mikroskop entfernt, der Liebesgott mit Bogen. Pfeilen und zwei Masken kam nur ganz lang-sam zum Vorschein. Er ist etwa halb so groß wie das Mädchen mit dem Brief in der Hand. Er stehe "nicht für das Begehren. sondern für Treue und Wahrhaftigkeit als dem Wesen wahrer Liebe", sagt Koja.

Jetzt verstehen wir es als ein Schlüsselbild in seinem Oeuvre.

> Stephan Koja Museumsdirektor

Nach seinen Angaben steht das Bild am Beginn einer Reihe von Gemälden in denen einzelne Personen, meist Frauen, bei einer Tätigkeit innehalten, zur Ruhe kommen, sich besinnen". Vermeer habe damit "seinen ganz eigenen Stil gefun-den", er spreche darin Grundfragen der menschlichen Existenz an. "Jetzt verstehen wir es als ein Schlüsselbild in seinem Oeuvre." Laut Uta Neidhardt waren Übermalungen im 18. Jahrhundert nicht unge-wöhnlich. "Auch einige Bilder Vermeers wurden partiell übermalt.

Nach fast 270 Jahren ist die Dresdner Briefleserin nun nicht länger allein, so wie Vermeer es wollte. Das 83 mal 64.5 Zentimeter große Gemälde bekommt hinter den Kulissen gerade einen edlen Ebenholzrahmen nach historischem Vorbild - für den großen Auftritt in illustrer Runde

"Es hat seine reiche Farbigkeit zurück gewonnen, es kann ganz neu gesehen wer-den", sagt Koja. Darum versammelt wer-Werke, die sich präzise auf dessen Thematik beziehen: Stiche, ein Emblem buch oder die Skulptur eines Cupido. Mit-tels eines sogenannten Weborello, einer digitalen Tour durch die Schau, können Besucher Vermeer ein hisschen sehen ler nen", sagt Neidhardt. Bei ihm habe man das Gefühl, die Gegenstände greifen zu können. Er schaffe "eine perfekte Illusion der Wirklichkeit", wie bei dem in Dresden bewahrten und nun ganz anderen Werk. "Es ist ganz viel los in dem Bild."

Hongkong: Zensur im Bereich Film erweitert

afp **Hongkong.** Die Behörden in Hongkong verschärfen ihre Zensur und überprüfen künftig auch ältere Filme auf angebliche Verstöße gegen die na-tionale Sicherheit. Ein neues Zensurge-setz sieht vor, dass auch Filme untersucht werden, die zuvor grünes Licht er-halten hatten. Verboten sind alle Inhal-te, die von den Behörden als Aufrufe zur Spaltung, zum Umsturz, zum Terrorisus oder als geheime Absprachen mit ausländischen Kräften gedeutet werden. Die Höchststrafe für die Vorführung illegaler Filme wird auf bis zu drei Jahre Haft und eine Geldstrafe von um-gerechnet rund 110 000 Euro erhöht.

Deutscher Buchpreis: Longlist veröffentlicht

dpa Frankfurt, Insgesamt 20 Auto rinnen und Autoren können sich Hoff-nungen auf den Deutschen Buchpreis 2021 machen. So haben es unter ande rem Christian Kracht, Heinz Strunk, Shida Bazyar, Franzobel, Monika Hel-fer und Franziska Hoppe mit ihren neuen Romanen auf die Auswahlliste geschafft, wie der Börsenverein des Deutschen Buchhandels am Dienstag in Frankfurt mitteilte. Unter den 20 Nominierten finden sich auch Mithu Sanyal mit ihrem ersten Roman "Identitti" und der Bachmann-Preisträger Ferdinand Schmalz mit seinem Debütroman "Mein

Lieblingstier heißt Winter". "Die Jury freut sich, mit der Longlist eine Auswahl getroffen zu haben, die das erzählerische Experiment ebenso würdigt wie den realistischen Roman, das Komische wie das Surreale", sagte Jurysprecher Knut Cordsen, Kulturredakteur beim Bayerischen Rundfunk. "Diese 20 Bücher nehmen Herkunft und Geschichte ebenso in den Blick wie zentrale Fragen der Gegenwart.'

Nachdem die Jury zunächst 20 Titel für die sogenannte Longlist ausgewählt hat, wird diese am 21. September dann auf sechs Titel, die Shortlist, verkürzt Der Gewinner oder die Gewinnerin wird zum Auftakt der Frankfurter Buchmesse verkündet. Die Preisverleihung fin det am 18. Oktober statt.



20 Autorinnen und Autoren können sich Hoffnung auf den Deutschen Buchpreis



134. Fortsetzung

Das war alles. Kein Tränenstrom, kaum ein Seufzen aus tiefer Brust. Nur eine kleine Träne lief Anna Kuznik über die Wange. Aber das Taschentuch machte auch da

Wer hatte denn in diesen Zeiten noch Kraft für große Ausbrüche? Hauptsache, Magda war versorgt, was fragte man da

Es war Zeit, dass sie unter die Haube kam. Und welcher gut aussehende, elegante und gebildete deutsche Katholik aus Gleiwitz mit leuchtender Zukunft wäre schon zur Hand gewesen? Keiner doch.

In Ruda hatten sie eigene Probleme, Anna Kuzniks Bruder Paul und seine Frau So-phie waren, als die deutsche Wehrmacht 1939 den polnisch gewordenen Teil Ober schlesiens besetzte, polnische Staatsbür-

Nur mit Mühe waren sie wieder in die deutsche Volksliste aufgenommen wor-den, weil sie sich "polnisch assimiliert" hat-

Aber der Krieg brauchte Soldaten, also nahm man sie in die Gruppe III der Volks-

liste auf, deren Mitglieder zwar nicht als zuwerlässige Deutsche galten, die man aber aufgrund des ihnen wieder zuerkannten Deutschtums zur Wehrmacht einziehen konnte

Und so war ihr Sohn Andreas für Volk und Vaterland und den Führer gefallen. Die Tatsache, dass sie auf der deut-schen Volksliste standen, schadete ihnen

Doch beschloss die Verifizierungskom

mission angesichts der Notwendigkeit. Arbeitskräfte im Land zu behalten, und an-gesichts der guten Polnischkenntnisse der Kuzniks, ihnen die polnische Staatsbürger-

schaft wieder zu verleihen. Nun waren sie "Autochthone", Einhei-mische der unsicheren schlesischen Art, Schlesier eben. Und die hatten, wie man wusste, ein schwankendes Nationalgefühl. Man wusste nie recht, wo sie standen und womit sie sich identifizierten.

Es war besser, ein Auge auf sie zu ha-

n. Und das übernahm im Fall von Paul und Sophie der neue Nachbar, der aus Zentralpolen zugezogen war und dem der schle-sische Dialekt in den Ohren wehtat. sische Dialekt in den Ohren wehtat.

Das Wasserpolnische klang plebejisch

gegenüber der polnischen Hochsprache, und es verriet die, die es sprachen, in der Umgebung der Neuansiedler sofort.

Paul stand in Fehde mit seinem neuen Nachbarn Karol Bojarski, der es auf Pauls Schrebergarten abgesehen hatte und nach Gründen suchte, ihn beim Sicherheits-dienst zu denunzieren. Paul hatte die Nase voll. "Vertrieben werden will man nicht, sonst verliert man ja alles, was man hat

Bleiben will man auch nicht. Aber das darf nan natürlich nicht sagen.
Ich hab die Schnauze voll", sagte Paul,

als Anna Kuznik nach Ruda kam, um mit Paul und Sophie über die Familienerwei-terung in Gleiwitz zu sprechen. Die Neu-igkeit kam nicht gut an.

igkeit kam nicht gut an.
"Himmeldonner, Anna! Einen Juden.
Der fehlt uns noch im Stammbaum! Großartig. Weiß man, was das wieder für Folgen hat? Und da behaupten die Deut-

schen, sie wären gründlich.

Die sitzen schon wieder ganz oben, die Juden, auch bei den Kommunisten in der Partei." Paul ließ die Faust auf den Tisch niedersausen, dass er wackelte und das Geschirr schepperte

Sophie räumte erschreckt die Tassen ab, Anna griff erzürnt nach ihrem Konftuch. ein Zeichen, dass man in solchen Fällen nur noch gehen konnte, zeigte ihrem Bruder den Vogel und haute ebenfalls, aber

wortlos auf den Tisch.
Sophie verschwand im Schlafzimmer
und kam auch nicht hervor, als Anna Kuznik mit stampfendem Schritt das Haus verließ und nach Gleiwitz zurückfuhr.

1947
Aron und Magda heirateten im Winter. Genau gesagt, Anfang Februar 1947, und noch genauer gesagt so, wie Magda es auf keinen Fall gewollt hatte.

In bitterer Kälte, die Erde war zentimetertief gefroren, und es gab noch nicht einmal Schneeglöckehen, die als Brautstrauß hübsch und unschuldig hätten aussehen

Dafür trug Magda über dem Wollkos-tüm mit Schottenkaro, das sie mit Unter-

stützung von Maria Fabisch genäht hatte (die eine Sofadecke dafür opferte), einen Pelzmantel, den ihr Aron zur Hochzeit Der Mantel entsprach nicht gänzlich

Magdas modischen Vorstellungen – natür-lich, er war getragen, wenn auch sorgfältig behandelt worden -, aber sie würde ihn für den nächsten Winter ändern lasser

Das kurze Biberfell war unglaublich weich und schmeichelnd, und wenn sie einen großzügigeren Kragen daraufsetzen

ließ, würde der Mantel ein Traum sein. Maria Fabisch hatte einen kleinen Strauß aus Christrosen und Myrtenzweigen zusammengesteckt, der entzückend aussah. Sie fungierte als Trauzeugin. So weit, so gut.

Aber es hatte natürlich einen Grund. dass die Hochzeit nicht mehr im vergange-nen Herbst stattgefunden hatte. Und der Grund war folgender.

Aron hatte Magda noch nicht die ganze Wahrheit anvertraut. Nicht, dass er sie hät-te verschweigen, nicht, dass er Magda nicht hätte heiraten wollen.

Aber Magda war ihm mit ihrem Heirats-antrag einfach zuvorgekommen. Jeden-falls gab es noch einige Fakten, die die Situation weiter verkomplizierten

Und als Aron sie dargelegt hatte, strich Magda zum ersten Mal die Segel. Fast. Sie brauchte Bedenkzeit. Und darüber wurde es Winter.

Als Luises Brief mit ermutigenden Glück- und Segenswünschen eintraf, war

die Situation längst überholt.

Aron hatte lange über Magdas Satz nachgedacht, dass er sie, Magda, in Glei-

witz brauche, so, wie er Florentyna in Lemberg gebraucht hatte. Und er war zu dem Ergebnis gekommen, dass sie recht hatte. Er brauchte sie. Und er liebte sie. Ihren

jungen Körper, ihre lebenslustig dreinblickenden, mutwillig sprühenden Augen, ihre Unerschütterlichkeit, ihre Bereit-schaft, Konventionen über Bord zu werfen, ihr entzückendes Lächeln und ihr frei rausbrechendes Lachen. Aber das Haus in der Husarska wartete

nicht auf Magda, nein, das konnte man nicht behaupten. Ein freundliches Emp-fangskomitee stand nicht Spalier.

"Serduszko, mein Herz, hör mir zu", hat-te Aron zu Magda gesagt. "Ich liebe dich, und ich möchte dich heiraten. Hast du das verstanden?

Er hatte Sorge, dass diese Aussage in den nachfolgenden Ausführungen untergehen könnte. "Aber ich habe dir noch nicht alles erklärt, auch nicht, warum ich dich nicht einfach in die Husarska mitnehmen kann."

Doch, ja, sie hörte mit beiden Ohren zu

"Es ist so. In der Husarska leben nicht nur Florka und ich. Auch Florkas Mutter und ihre Schwester Leokadia sind mit uns gekommen und wohnen im selben Haus.

Du weißt ja, dass die Polen aus den Gebieten, die früher polnisch waren und ietzt russisch werden, nach Westen umgesie-delt werden. Ein Bevölkerungsaustausch, der ein ethnisch reines Polen schaffen soll, wenn erst einmal alle Deutschen aus Schle

(Fortsetzung folgt)

FUSSBALL

Waldhof Mannheim - S				L		5:0
Hallescher FC - Kaiser	slau	ter	n			1:0
FSV Zwickau - Vikt. Be	erlin	ı				1:1
SC Verl - Braunschwei	g					0:3
 Viktoria Berlin 	5	3	1	1	11: 3	10
Magdeburg	4		1		7: 2	
E. Braunschweig		3			7: 4	
 Hallescher FC 	5		1	1	7: 5	10
W. Mannheim	5	2	2	1	10: 6	8
Bor. Dortmund II	4	2	2	0	8: 4	8
7. SV Wehen	4	2	2	0	3: 1	8
8. 1860 München	5	2	2	1	5: 4	8
1. FC Saarbrücken	4	2	1	1	4: 2	7
10. SC Verl	5	2	1	2	4: 6	7
11. SV Meppen	5	2	1	2	5: 9	7
12. Türk. München	4	1	3	0	6: 3	6
13. MSV Duisburg	4	2	0	2	5: 4	6
14. VfL Osnabrück	4	1	1	2	3: 4	4
Kaiserslautern	5	1	1	3	3: 6	4
16. FSV Zwickau	5	0	3	2	4: 7	3
17. W. Kickers	4	0	2	2	2: 4	2
18. SC Freiburg II	4	0	2	2	2: 8	2
Viktoria Köln	5	0	1	4	5:12	1
20 TSV Havelse	4	n	0	4	2. 9	0

3. Liga

Schalkes Bozdogan steht vor Wechsel

dpa **Gelsenkirchen**. Beim FC Schalke 04 hält der umfassende Kaderumbau an. Wie der Absteiger aus der Fußball-Bundesliga am Dienstag via Twitter mitteilte, wurde Can Bozdogan für Transferge-spräche freigestellt. Laut Medienberich-ten steht der 20 Jahre alte Mittelfeldspieler vor einem Wechsel zu Besiktas Istanbul. Demnach soll es beim gebürtigen Kölner mit türkischer Abstammung um ein Leihgeschäft mit Kaufoption gehen. Für den Revierklub absolvierte er 17 Bundesliga-Partien. Mit Amine Harit (24) und Ozan Kabak (21) sollen zwei weitere Profis die finanziell angeschlagenen Schalker bis zum Ende der Trans-ferphase am 31. August verlassen.

Waldschmidt muss Training abbrechen

dpa Wolfsburg. Neuzugang Luca Waldschmidt hat sein erstes Training mit dem VfL Wolfsburg wegen einer Kopf-verletzung abgebrochen. Der 25-Jährige prallte am Dienstag mit Innenverteidiger Sebastiaan Bornauw zusammen. Beide Spieler des Fußball-Bundesligisten mussten anschließend behandelt wer-den. Stürmer Waldschmidt war von Benfica Lissabon aus Portugal zu den Nie-

dersachsen gewechselt.
Ob der siebenmalige deutsche Natio-nalspieler Trainer Mark van Bommel am Sonntag im Heimspiel gegen RB Leipzig zur Verfügung steht, ist noch offen. Das Portal "sportbuzzer.de" zitierte Wald-schmidt kurz nach dem Zusammenprall mit den Worten "alles okay". Er war im vergangenen Sommer vom SC Freiburg nach Lissabon gewechselt. Für Benfica hatte er in der Spielzeit 2020/2021 in 27 Ligapartien sieben Tore erzielt.

Womöglich ein Jahr Pause für Sankoh

dpa Stuttgart. Offensivtalent Mohamed Sankoh wird dem VfB Stuttgart auf-grund seiner Knieverletzung voraus-sichtlich die gesamte Saison fehlen. Der 17-Jährige fällt neun bis zwölf Monate aus, wie der schwäbische Fußball-Bun-desligist am Dienstag mitteilte. Die erste Operation in der vergangenen Woche in Hamburg habe ergeben, dass Sankoh möglicherweise noch ein weiteres Mal operiert werden müsse. "Die behandeln-den Ärzte haben uns bestätigt, dass die Operation gut verlaufen ist und alle Strukturen wunschgemäß wiederherge-stellt werden konnten", sagte VfB-Sportdirektor Sven Mislintat.

Ginter positiv auf Corona getestet

dpa Mönchengladbach. Fußball-Bundesliga-Profi Matthias Ginter ist trotz doppelter Impfung positiv auf das Coro-navirus getestet worden. Das bestätigte der 27-jährige Abwehrspieler von Borus sia Mönchengladbach am Dienstag gegenüber der "Bild". Nach eigenen An-gaben ist er symptomfrei und hat sich in häusliche Quarantäne begeben. Für das Spiel am Sonntag bei Union Berlin fällt er aus. Auch auf Marcus Thuram muss der Bundesligist verzichten. Der Stürmer hat sich gegen Bayer Leverkusen einen In-nenbandriss im Knie zugezogen und wird "bis auf Weiteres" ausfallen, wie der Klub bekannt gab.

Verzichtet Flick auf Sané?

FRANKFURT Vieles spricht dafür, dass der Bundestrainer nicht auf den Star der Bayern setzt

Ein Überblick der Kandidaten, die am Freitag im ersten Aufgebot der neuen DFB-Ära stehen könnten.

RND Natürlich war auch dem Bundestrainer nicht entgangen, was sich am Sonntagabend in der Münchner Allianz-Arena abspielte. Hansi Flick bekam vor dem TV mit, dass Leroy Sané auch beim 3:2 des FC Bayern gegen den 1.FC Köln nicht über-zeugen konnte – und bei seiner Auswechslung zur Pause von den eigenen Fans verhöhnt wurde

Nach seiner enttäuschenden EM kommt der 45 Millionen Euro teure Zugang von Manchester City auch bei seinem Klub nicht in die Spur und bringt den neuen Coach der Nationalmannschaft vor dessen erster Kadernominierung am Freitag in die Bredouille: Verzichtet er auf Sané und verpasst dem Offensivmann damit einen weiteren Na-ckenschlag? Oder gibt er ihm trotz Formkrise Rückhalt und führt das propagierte Leistungsprinzip gleich ad absurdum?

Ich will keine besonders junge oder besonders erfahrene Mannschaft. Ich will einfach die beste.

> Hansi Flick Bundestraine

Vieles spricht für die erste Variante Denn nach Informationen des Redaktions-Netzwerks Deutschland (RND) telefonierte Flick bereits vor dem Köln-Spiel mit Julian Nagelsmann und erkundigte sich nach der Verfassung von Sané. Viel Positives bekam er dabei nicht zu hören vom Bayern-Coach, sodass Flick ohnehin mit dem Gedanken spielte, den Münchner bei den Länderspie-len gegen Liechtenstein (2. September), Ar-menien (5. September) und Island (8. September) außen vor zu lassen. "Ich will keine besonders junge oder besonders erfahrene Mannschaft. Ich will einfach die beste", sagte der DFB-Trainer der "SZ". Aktuell zählt Sané sicher nicht zu den 23 Besten.

Im Gegensatz zu Marco Reus, von dem Flick bereits bei seiner Vorstellung schwärmte: "Für mich einer der besten Spieler im letzten Drittel überhaupt." Der Kapitän von Borussia Dortmund dürfte nach seinem freiwilligen EM-Verzicht wieder zum Kader gehören, ebenso wie Tho-mas Müller und Ilkay Gündogan, den Flick vom Weitermachen im DFB-Team überzeugen konnte.

Gute Chancen auf eine erstmalige Nomi nierung darf sich der 19-jährige Stürmer Karim Adeyemi von RB Salzburg machen, den sich DFB-Scout Hermann Gerland zuletzt vor Ort anschaute und der in bisher sieben Pflichtspielen sieben Treffer erzielte. Auch Wolfsburgs Lukas Nmecha traf gleich nach seiner Rückkehr zum VfL und zählt zu den Debütkandidaten. Spannend wird sein, wie Flick mit der Personalie Mario Götze umgeht, über dessen Rückkehr er zumindest nachdenkt. Bei der PSV Eindhoven blüht der Goldjunge von 2014 in zentraler



Im Trikot der deutschen Nationalmannschaft: Bayern-Profi Leroy Sané

oto: IMAGO/O. Behrendi

Rolle auf und könnte erstmals seit 2017 wieder für Deutschland auflaufen. Kein Thema dürfte dagegen ein weiterer Weltmeister von 2014 sein, auf den Flick große Stücke hält, der aber noch immer keinen neuen Klub gefunden hat: Jérôme Boateng. Mit Mats Hummels und dessen BVB-Coach Marco Rose befindet sich der Bundestrainer im Austausch. Möglicherweise werden sich die Beteiligten dazu entscheiden, dem Ab-wehrboss nach seiner Verletzung noch eine Länderspielpause zu gönnen.

Julian Draxler, auf den Joachim Löw bei der EM verzichtete, kam in allen vier Pflichtspielen im Starensemble von Paris Saint-Germain zum Einsatz, erzielte einen Treffer und macht sich Hoffnungen, wieder zum DFB-Kader zu stoßen. Genau wie sein

Teamkollege Thilo Kehrer, der in den bisherigen drei Ligapartien von PSG jeweils 90 Minuten durchspielte. Auf der Rechtsver-teidigerposition ist Ridle Baku eine Alternative, der beim VfL Wolfsburg ebenfalls

überzeugt.
Bei seiner Präsentation sagte Flick, dass es das Ziel des 16. der aktuellen Fifa-Rangliste sei "wieder an die Weltspitze ranzu-kommen". Zudem will er "aktiven Fußball sehen". Natürlich wird der ehemalige Bayern-Coach dabei auf seine Münchner Achse mit Manuel Neuer, Joshua Kimmich, Leon Goretzka, Serge Gnabry und den weiter zur Verfügung stehenden Thomas Müller setzen. Dass auch Sané dazugehören wird, ist derzeit eher unwahrscheinlich

Baumgart findet Pfiffe beschämend

Kölns Trainer Steffen Baumgart ist hart mit den Fans des FC Bayern Münhart mit den Fans des FC Bayern Mun-chen ins Gericht gegangen, die Natio-nalspieler Leroy Sané beim 3:2-Erfolg des deutschen Meisters gegen sein Team ausgepfiffen haben. Er finde es beschämend, dass überhaupt gepfiffen werde, sagte der Coach des Kölner Fuß-ball Dendeklichten in der wen Pußball-Bundesligisten in der "ran Bundesliga Webshow". "Mich stören einfach die Jungs, die da draußen pfeifen und wenn man sich die anguckt, dann können die nicht mal drei Meter geradeaus laufen", sagte Baumgart. Sané war am Sonntag beim Heimspiel der Bayern von den eigenen Anhängern ausgepfiffen und durch Jamal Musiala ersetzt worden.

Frauenfußball bekommt mehr TV-Präsenz

dpa Frankfurt/Main. Die Spitzenvertreter des deutschen Frauenfußballs erhoffen sich durch die gesteigerte TV-Präsenz der Frauen-Bundesliga einen Ausweg aus dem Nischendasein. "Das ist ein großer Schritt, der auf alle Fälle für mehr Sichtbarkeit sorgen wird", sagte DFB-Vizepräsiden-

tin Hannelore Ratze-burg am Dienstag bei einer Pressekonferenz des Deutschen Fußball-Bundes vor dem Start der neuen Saison. In den kommenden beiden Spielzeiten werden alle Partien der Flyeralarm-Frauen-Bundesliga live bei Magenta Sport zu sehen Ratzeburg.
Foto: Frank sein. Zudem



über die Ent-wickklung: überträgt Rumpenhorst/

Eurosport nach der dpa

Auftaktpartie zwischen der TSG 1899 Hoffenheim und dem SC Freiburg am Freitag (19.15 Uhr) an iedem Spieltag eine Bundesliga-Begeg nung live bei Eurosport 1 im Free-TV. Auch in der "Sportschau" der ARD soll am Samstag ein Ligaspiel regelmäßig ins Programm genommen werden. Von einem "neuen Zeitalter" sprach Mana-ger Siegfried Dietrich. "Die Wahrnehmung in der Öffentlichkeit wird größer. Die Fernsehpräsenz wird eine wichtige Weichenstellung sein", sagte der Aus-schussvorsitzende der 1. und 2. Liga und Generalbevollmächtigte der Eintracht Frankfurt Fußball AG

Sportlich erwarten praktisch alle Be-teiligten erneut einen Zweikampf zwischen dem Titelverteidiger FC Bayern München und dem vorherigen Serien-sieger VfL Wolfsburg um die deutsche Meisterschaft. "Spannung an der Spitze wird es auf jeden Fall geben", sagte Diet-

Real Madrid wieder im Bernabéu

dpa Madrid. Das lange Warten von Nationalspieler Toni Kroos und Co. ist endlich vorbei: Nach mehr als eineinhalb Jahren spielen die Profis des spanischen Fußball-Rekordmeisters Rea Madrid am 11. September wieder im Es tadio Santiago Bernabéu. Die lang ersehnte Rückkehr findet am vierten Spieltag der Primera División um 16.15 Uhr gegen Celta Vigo statt, wie der Klub mitteilte. Ob der an einer Schambeinentzündung laborierende Kroos mit von der Partie in dem für knapp 800 Millionen Euro modernisierten Stadion sein wird, steht noch nicht fest.

Wenn die Auflagen der spanischen esundheitsbehörden bis dahin beibehalten werden, wird das Stadioncome back der Mannschaft von Trainer Carlo Ancelotti nach 559 Tagen aber von bis zu 32 000 Fans der "Königlichen" begleitet. In Spanien ist derzeit eine maximale Stadionauslastung von 40 Prozent er

Da in Spanien wie in vielen anderen Ländern während der Corona-Pandemie und bis vor Kurzem Zuschauer im Stadion verboten waren, nutzte Real die Lage, um die im Mai 2019 begonnene Modernisierung des Bernabéu zu beschleunigen

Das "Spiel des Jahrhunderts"

Der FC Bayern München tritt an diesem Mittwoch im DFB-Pokal beim Fünftligisten Bremer SV an

RND München/Bremen. Auf seine ersten Lederhosen-Fototermin als Coach des FC Bayern lächelte Julian Nagelsmann am legendären Nockherberg breit in die Ka-meras. Die Münchner posierten kurz vor ihrem wegen mehrerer Corona-Fälle beim Fußball-Fünftligisten Bremer SV verschobenen Auftakt im DFB-Pokal traditionell in frischer Tracht. "Sehr schick" finde er das Outfit, sagte Oberbayer Nagelsmann nach seinem Premierenshooting mit Janker und

Haferlschuh.

Gegen gelöste Bierbank-Stimmung hat der deutsche Rekordmeister auch beim ins Weserstadion verlegten Cup-Warm-up am Mittwoch (20.15 Uhr, Sport 1 und Sky) nichts. Zweifel am Weiterkommen in Runde zwei? Nicht ernsthaft. Auch Alexander Arnhold, Kapitän des Gegners Bremer SV, ist eher zurückhaltend: "Ich wäre froh, wenn wir die Bayern lange genug beschäftigen können – so wie der SV Drochtersen/Assel vor drei Jahren", erinnerte der 28-Jährige gegenüber dem RedaktionsNetzwerk gegenüber dem RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND) an das knappe Erstrun-



Alexander Arnhold.

Foto: IMAGO/Oliver Baumaart

denweiterkommen (1:0) der Bayern von

26-mal nacheinander hat der FC Bayern die erste Runde überstanden. Der letzte Ausrutscher? 1994, als der neue Bayern-Trainer Giovanni Trapattoni bei seinem Pflichtspieldebüt mit dem 0:1 gegen den

TSV Vestenbergsgreuth ein Desaster erlebte. Überhaupt erst einmal scheiterte der Rekordchampion aus München gegen eine Mannschaft aus der 4. Liga oder einer noch tieferen Klasse. Im November 2000 blamier-ten sich Oliver Kahn und Co. bei ihrem Zweitrunden-K.-o. im Elfmeterschießen

Deim 1. FC Magdeburg.

Nagelsmann möchte nach seinen ersten
Spielen als Bayern-Coach, die ihm völlig zu
Recht "ein bisschen wild" vorkamen, eine solidere Leistung im Abwehrverhalten se-hen. "Wir haben zu viele Gegentore kas-siert", formulierte er. "Er ist ein sehr ehrgeiziger Trainer", meint BSV-Kapitän Arnhold über den 34-Jährigen. Für den Mittelfeld-spieler ist es "nur noch eine Frage von ein bis zwei Wochen", bis Nagelsmanns Kon-

bis zwei wochen , bis Nageismanns Konzepte gerifen.

Der neue Coach wird das "Spiel des Jahrhunderts" für die Bremer vor erwarteten rund 10 000 Zuschauern zum Durchwechseln nutzen. Kapitän Manuel Neuer, der sich beim Gewinn des Supercups in Dortmund eine Kapselverletzung am rechten Sprung

gelenk zugezogen und vorübergehend mit dem Training ausgesetzt hatte, Torjäger Robert Lewandowski und Mittelfeldspieler Leon Goretzka sind gar nicht erst mit in den Norden gereist. Die kleine Verschnaufpau-se gegen einen klitzekleinen Verein im ersten von voraussichtlich noch 23 Pflichtspie len der Münchner bis zum Ende dieses Fuß balljahres bietet sich an.

Juwel Jamal Musiala könnte nach zwei Teilzeiteinsätzen in der Bundesliga und ins besondere seinem glänzenden Auftritt gegen den 1. FC Köln (3:2) von Beginn an auflaufen. "Wir erwarten uns viel von ihm, er hat ein Riesenpotenzial. Die Qualität bringt er langsam auf den Platz", lobte Sportvorstand Hasan Salihamidzic den mit einem Vertrag bis zum Sommer 2026 ausge-

statteten Offensivspieler. "Es geht natürlich darum, immer wieder einen draufzulegen", formulierte Mün-chens Thomas Müller den ewigen Qualitätsanspruch der Münchner, während sie sich heimatverbunden in Schale schmissen.

Martin Moravec und René Wenzel

Paralympics in Tokio eröffnet

Die Paralympischen Spiele von Tokio ha ben offiziell begonnen. Um 22.08 Uhr Orts-zeit erklärte Japans Kaiser Naruhito die XIV. Sommerspiele am Dienstag im Olym-piastadion für eröffnet. Die Zeremonie ging pandemiebedingt ohne Zuschauer über die Bühne. Deutschland marschierte als 92. von 161 Teilnehmernationen ein. Die Fahne trugen Rollstuhlbasketballerin Mareike Miller und der fünfmalige Rad-Paralym picssieger Michael Teuber. "Für viele Athletinnen und Athleten geht mit dem Beginn der paralympischen Sommerspiele in To-kio ein Lebenstraum in Erfüllung. Trotz erschwerter Bedingungen und besonderer Herausforderungen haben sie viele Jahre hart trainiert, um sich in Bestform zu brin-gen", sagte Bundesinnenminister Horst Seehofer. Foto: Carmen Mandato/Getty

Verlorene Errungenschaften

KABUL Die neuen Machthaber Afghanistans bekämpfen in ihrer radikalen Auslegung auch den Sport

Vor allem Sportlerinnen schweben nun in Lebensgefahr.

RND
Nur die Flagge ist in Tokio dabei. Sie ist das Einzige, was von Afghanistan bei den Paralympics zu sehen sein wird. Die Taekwondo-Kämpferin Zakia Khudadadi und Leichtathlet Hossain Rasouli sind nicht dabei. Sie haben es nicht mehr geschafft. davel. Sie lader is sink hieli geschalt, rechtzeitig vor der Machtergreifung durch die Taliban aus Kabul wegzukommen. Statt ihren Traum in der Fremde zu genießen, erleben sie einen Albtraum in ihrer Heimat.

Frauen insgesamt und vor allem Frauen im Sport müssen Repressionen und um ihr Leben fürchten. Das afghanische IOC-Mitglied Samira Asghari richtete daher einen Appell an die Welt: "Bitte, die afghanischen Sportlerinnen, Trainerinnen und ihr Gefolge brauchen Ihre Hilfe, wir müssen sie aus den Händen der Taliban befreien, das heißt aus Afghanistan und insbesondere aus Ka-bul", schrieb die 27-Jährige am Dienstag vergangener Woche via Twitter. "Bitte tut etwas, bevor es zu spät ist." Der Tweet wur-de später gelöscht.

Noch vor knapp einem Monat hatte Sprinterin Kamia Yousufi als erste Afghanin gemeinsam mit Taekwondo-Kämpfer Farzad Mansouri die Flagge ihres Landes bei der Eröffnungsfeier der Olympischen Spiele in Japans Hauptstadt getragen. Wenige Wochen später versetzt die schnelle Rückkehr der Islamisten kurz nach dem Abzug der Nato-Truppen das Land und die meisten seiner Einwohnerinnen und Ein-wohner in Angst und Schrecken.

Die dramatischen Szenen auf dem Flughafen in Kabul haben weltweit schockiert. So löste auch die Nachricht vom Tod des 19 Jahre alten Nachwuchsfußballers Zaki Anwari, der sich an ein startendes Flugzeug der U.S. Army zu klammern versuchte, Be stürzung und Trauer aus.

Bitte tut etwas, bevor es zu spät ist.

Samira Asghari IOC-Mitglied

Von 1996 bis 2001 waren die Taliban schon einmal an der Macht. Sie regierten mit einer extrem strikten Auslegung des is-lamischen Rechts, der Scharia. Ihre Strafen waren barbarisch und brutal. Frauen und Mädchen hatten kaum Rechte, der Sport wurde untersagt. Stadien waren Schauplät-ze für Hinrichtungen und nicht mehr für Wettkämpfe.

Nach der Vertreibung der Taliban von der Macht gewann der Sport in den vergan-genen 20 Jahren allmählich wieder an Be-deutung. Und auch Frauen erkämpften sich entgegen aller religiös und kulturell be-

gründeten Widerstände ihren Platz. "Afghanistan hat viele Ethnien", erklärte deutsch-afghanische Ex-Profiboxer Hamid Rahimi (37) im "Sportclub" des NDR die besondere Rolle des Sports für das Land. "Sport ist das, was alle zusammenbringt. Da spielt Religion keine Rolle", führ-te der in Hamburg lebende 37-Jährige hin-zu, der sich mit seinem Projekt Fight for peace in seinem Geburtsland engagierte.

Die Teilnahme von im Ausland lebenden Afghanen an großen Wettkämpfen war für die Bevölkerung in den vergangenen zwei Jahrzehnten nach den Worten des in Göttingen aufgewachsenen Surfers Afridun Amu enorm wichtig für das Selbstverständnis. "Gerade aufgrund der Erfahrung während der letzten Talibanherrschaft von 1996 bis 2001 hat das eine unglaubliche Bedeu-tung gehabt", sagte der 34 Jahre alte Verfassungsrechtsexperte. "Es war quasi ein Vehikel der Freiheit. Nach dem Motto: Jetzt erst

recht."

Mit dem Sporttreiben sei der Freiheitsand tell sportterions set der Freineis-gedanke gelebt worden. "Es ist ein Stück weit Hoffnung mitgeschwungen, Hoffnung auf eine bessere Zeit, aber die ist aktuell zu-nichtegemacht", meinte Amu, der sich ebenfalls immer wieder in seinem Heimatland engagiert. Er sehe kaum eine Zukunft "für den Sport in einem Land, das von den Taliban regiert wird". Momentan sorgen sich Amu und Rahimi aber vor allen um die Menschen in Afghanistan, die sich vor den neuen Machthabern verstecken müssen. Angesichts dieser Befürchtungen der bei-

den wirken die Bilder von Talibankämp fern, die sich nach der Übernahme des Prä-sidentenpalasts an den Fitnessgeräten des geflohenen afghanischen Präsidenten genomenen agnamschen Frasikenten Aschraf Ghani probieren, fast skurril. Sport im gerade ausgerufenen Islamischen Emi-rat Afghanistan – kaum vorstellbar.

Einer besonderen Gefahr sind Sportle-rinnen ausgesetzt. "Frauensport wird es, glaube ich, gar nicht mehr geben", sagte der frühere Fußballnationalspieler Sanjar Amadi dem NDR. Viele der Sportlerinnen sind nach dem Ende der ersten Taliban-herrschaft geboren oder haben diese nicht bewusst miterlebt. Sie haben ein gewisses Maß an Freiheit und Rechten erlebt, biswei-len erkämpft. Jetzt scheinen alle Errungenschaften verloren.



Der Surfer Afridun Amu macht sich Soraen um die Menschen und den Sport in seir Geburtsland Afghanistan.

Foto: Boris Roessler/DPA

Blindes Vertrauen

Die deutschen Goalballer um Reno Tiede starten in Tokio als Medaillenkandidat ins paralympische Turnier

RND Tokio. Bei Reno Tiede (31) wurde im Alter von acht Jahren ein Gendefekt diagnostiziert. Lediglich ein Prozent Sehvermögen ist ihm geblieben. Er ist Mitbegründer der Goalball-Bundesliga und des Rostocker Goalball-Clubs (RGC), für den er sich als Vereinschef und Spieler engagiert. Tiede ist mehrfacher deutscher Meister. Europameister von 2019 und Vizewelt-meister von 2018 im Goalball, einer Ball-sportart für Menschen mit Sehbehinderung. Ziel ist es. einen Klingelball ins Tor der gegnerischen Mannschaft zu befördern. Mit dem deutschen Team steigt Tiede am Mittwoch (10.30 Uhr, ARD) in Tokio gegen die Türkei ins paralympische Tur-

Herr Tiede, mit einem Jahr Verspätung haben die Paralympics in Tokio begonnen. Ist die Vorfreude so groß wie 2016 vor den Spielen in Rio?

Ja, aber anders. In Rio (Aus im Viertelfinale, d. Red.) hat es sich als Abenteuer an-gefühlt, weil man dort ohne Erwartungen hingeflogen ist. Wir haben uns gefreut, die Paralympics erleben zu dürfen. Jetzt haben wir ein großes Ziel. Dadurch herrscht eine ganz andere Anspannung innerhalb der Mannschaft als damals. Dahei sein ist also nicht alles?

Nein. Wir haben schon 2012 gesagt, dass wir eine Tokio-Mannschaft sind. Jetzt ist es endlich so weit. Neun Jahre Vorbereitung sind vorbei. Wir standen dreimal in Folge bei großen internationalen Turnieren im Finale. Allein das ist schon gigantisch. Wir haben zweimal verloren, 2019 die EM in Rostock gewonnen. Das Gefühl, nach einem siegreichen Finale Gold in der Hand zu halten, war großartig. Als die Nationalhymne ertönte und die deut-sche Fahne gehisst wurde, hatte ich Gänsehaut. Das hat die Sehnsucht verstärkt, dieses Gefühl noch einmal erleben zu dürfen. Wir werden alles dafür tun, um am Ende ganz oben zu stehen.

Sind Paralympics für Sie das Größte? ► Absolut! Es ist definitiv größer als EM, WM oder was auch immer. Im Stadion brennt das Feuer. Die besten Nationen der Welt kommen zusammen. Da spielt es keine Rolle, ob Zuschauer dabei sind oder nicht.

Deutschland ist amtierender Europameister. Was zeichnet die Mannschaft aus?
► Die Vielseitigkeit des Kaders. Wir haben extrem unterschiedliche Typen – vom Brevöllig unterschiedlichen Wurftechniken. Auch defensiv sind wir gut aufgestellt. Darüber hinaus verfügen wir über ein sehr starkes Trainer- und Betreuerteam. Wir haben einen Analysten dabei, der so-wohl unsere als auch die Spiele

cher über das Köpfchen und Spieler mit



So sieht Goalball aus: Reno Tiede in Aktion.

der Gegner extrem gut beleuchtet. Und wir haben einen Teampsychologen dabei, der uns auf dem sehr langen Weg begleiten

Die Spieler tragen während der Partien lichtundurchlässige Brillen. Ist buchstäblich blindes Vertrauen nötia?

 Wir haben den Fuji (Vulkan in Japan, d. Red.) als Symbol für Erfolg. Er ist grafisch auf verschiedenen Ebenen dargestellt. Darauf stehen Schlagwörter, die für uns wich-tig sind. Einer dieser Punkte ist Vertrauen. Von daher ist blindes Vertrauen ein sehr wichtiger Faktor

Goalball ist in Deutschland noch eine recht junge Sportart. Wie beurteilen Sie die Entwicklung?

➤ 2012 ist die Idee entstanden eine Bun desliga zu gründen. Zwei Jahre später wurde erstmals der deutsche Meister gekürt. Damals haben wir acht Mannschaften zusam menbekommen. Jetzt spielen insgesamt 19 Teams in der 1. und 2. Bundesliga. Unsere Sportart hat noch viel Potenzial und ist attraktiv für neu zu gründende Standorte. Man kann relativ schnell und ohne großen Aufwand in der 2. Bundesliga mitspielen.

Berichte: Erstes Formel-1-Rennen in Katar?

dpa **Doha**. Katar könnte noch in diesem Jahr erstmals Gastgeber eines Formel-1-Rennens werden. Wie meh-rere Fachmedien berichten, soll der Losail International Circuit nördlich von Doha für den wegen der Corona-Pandemie abgesagten Grand Prix von Australien einspringen. Dieses Rennen war ursprünglich für den 21. No-vember geplant, kann wegen der strengen Einreise- und Quarantänebestimmungen aber das zweite Jahr nacheinander nicht stattfinden. Die Formel 1 will in den kommenden Wochen einen überarbeiteten Rennkalender veröffentlichen, der durch eine Reihe von Absagen notwendig gewor-den ist. Eine offizielle Bestätigung für die Katar-Premiere gibt es bislang

Erst in der Vorwoche wurde der Große Preis von Japan im Oktober abgesagt, auch in Kanada und Singapur wird nicht gefahren. Zweifel halten sich zudem, ob Rennen in Brasilien und Mexiko durchgeführt werden können, auch die Lage in der Türkei ist schwierig.

Möglich scheint nun, dass die For-

mel-1-Saison mit einem Dreierpack in der Wüste endet. Schon jetzt sind die beiden letzten Saisonläufe in Saudi-Arabien (5. Dezember) und Abu Dhabi (12. Dezember) vorgesehen. Ein weiteres Rennen eine Woche früher im umstrittenen Katar wäre zumindest logis-tisch eine sinnvolle Wahl. Aufgrund von vielen Menschenrechtsverletzungen steht das Land, das im kommen-den Jahr die Fußball-WM ausrichten soll, stark in der Kritik.

Die Formel 1 ist weiterhin gewillt, den Rekordkalender mit 23 Stopps durchzuziehen. Da so spät im Jahr Rennen in Europa nicht mehr möglich sind, fehlt es an Alternativen, Deswesmit, feint es an Alterhativen. Deswe-gen scheint zusätzlich auch ein weite-res Rennen im ebenfalls umstrittenen Bahrain möglich.

Roglic verliert Führung an Eiking

dpa **Rincon de la victoria.** Das Rote Trikot verloren und ein Sturz auf der Abfahrt: Für den bislang so souveränen Topfavoriten Primoz Roglic ist die zehnte Etappe der 76. Spanien-Rundfahrt völlig enttäuschend zu Ende ge-gangen. Der Slowene verlor am Diens-tag die Gesamtführung an den unbe-kannten Norweger Odd Christian Eiking. Der 26 Jahre alte Außenseiter fuhr als Mitglied einer Ausreißergruppe rund elfeinhalb Minuten Vorsprung auf Roglic heraus und übernahm damit den ersten Platz. Seinen zweiten Etappen-sieg feierte der Australier Michael Sto-rer vom deutschen DSM-Team.

EM-Pflichtsieg gegen Griechenland

dpa Plovdiv. Die deutschen Volleyballerinnen haben planmäßig ihren dritten Erfolg bei der Europameister-schaft geholt. Die Mannschaft von Bun-destrainer Felix Koslowski bezwang am Dienstag das weiter sieglose Griechenland nach einer konzentrierten Leis-tung mühelos mit 3:0 (25:20, 25:17, 25:22) und machte für die K.-o.-Runde alles klar. Jeweils die ersten vier Teams der vier Sechsergruppen erreichen das Achtelfinale. Zum Abschluss in Grup-pe B trifft Deutschland an diesem Mittwoch (16.30 Uhr/Sport1) auf Spanien. Marie Schölzel war mit elf Punkten erfolgreichste deutsche Angreiferin.

Wagner mit neuem Vertrag in Orlando

dpa Orlando. Basketball-National-spieler Moritz Wagner spielt in der kommenden NBA-Saison erneut für die Orlando Magic und damit an der Seite seines jüngeren Bruders Franz spielt und überzeugt. Das Team wählte beim NBA-Draft seinen fünf Jahre jün-geren Bruder Franz an achter Stelle

Weite Würfe und ein Deutscher Meister auf Abwegen

Leichtathletik-Kreismeisterschaften gingen im Hofbachstadion und in Stählerwiese über die Bühne

Hochsprung-Spezialist Elias Connor Dickel beweist seine Qualitäten im Mehrkampf eindrucksvoll.

fst Not macht bekanntlich erfinde risch und die seit eineinhalb Jahren andauernde Pandemie sowieso. Veranstalter von Sportveranstaltungen können davon ein leidvolles Lied singen. Damit die Leichtathleten des Kreises Siegen-Wittgenstein wie-der in den Genuss einer "echten" Kreis-meisterschaft (wenn auch mit begrenzter Zuschauerzahl) kommen und im Stadionoval und an den einzelnen Wettkampfstät-ten trotzdem die Zahl der Sportlerinnen und Sportler möglichst überschaubar bleibt, hatte sich der Leichtathletik-Kreis zur Splittung der Wettkämpfe entschlos-

Am Samstag standen zunächst die Kurzstrecken sowie Diskuswerfen, Kugelsto-ßen und die 3000 Meter im Hofbachstadion in Geisweid auf dem Programm, am Sonntag folgte dann Teil zwei der Kreis-meisterschaften mit den Staffeln über 4x100 Meter, den Hürdenläufen, Hochund Weitsprung, Speerwerfen und dem 800-Meter-Lauf

Gassimou und auch Julius Knoche müssen eigentlich immer unter elf Sekunden laufen.

Adalbert Roßbach

...über die Zeiten auf der 100-Meter-Strecke

Die Resonanz am Wochenende hätte besser sein können, die Teilnehmerfelder waren mitunter nicht eben üppig besetzt: so ist ein 3000-Meter-Lauf mit nur vier Männern und einer jungen Frau am Start, die einsam im Hofbachstadion ihre Runden drehte, einer Meisterschaft für eine



Kreismeisterschaften an Tag 2 im Stadion Stählerwiese: 110 Meter Hürden der Männer mit Sieger Damián Arévalo Corbalán in 15,72 Sek. und dem Zweitplatzierten Julian Henrichs (beide LG Kindelsberg Kreuztal) in 16,24 Sekunden. Fotos (3): Frank Steinseifer

Leichtathletik- und Lauf-Hochburg wie das Siegerland unwürdig. Hoffen wir mal, dass vieles in diesen Tagen Corona geschuldet ist, denn ansonsten hätte die heimische Leichtathletik, zumindest auf den Mittelstrecken, ein ernsthaftes Nachwuchsproblem. "Ich bewerte das nicht ganz so streng Wir sind froh, dass wir durch die zwei Wettkampforte überhaupt eine Kreismeisterschaft ausrichten konnten", erklärte der Vorsitzende des Kreis-Leichtathletik-Aus schusses, Klaus Ruschin, im Gespräch mit der SZ-Sportredaktion

Zwei Wettkampftage, zwei Stadien – und zweimal Wetterbedingungen, die kaum unterschiedlicher hätten sein können Zeigte das Thermometer am Samstag bei Sonnenschein 26 Grad – worüber sich die Sprinter und Werfer freuten und die 3000-Meter-Läufer fluchten -, so ging nach

einem Gewitter in der Nacht und einem Temperatursturz von 10 Grad am Sonntag im Stadion Stählerwiese des öfteren der bange Blick gen Himmel. Starkregen und Unwetter hatten die Meteorologen für Teile des Sauer- und Siegerlandes vorherge-sagt, doch "Petrus" war dann doch ein Leichtathletikfan. Bis auf einen Schauer blieb es trocken und die Wolken machten einen Bogen um die Stählerwiese

Auf den Sprintstrecken und Staffeln der Männer und Frauen dominierte erwartungsgemäß die LG Kindelsberg Kreuztal, die auch insgesamt die meisten Titel ab-räumte. So war zum Beispiel das Männer-Finale über 100 Meter mit sechs Kurzstrecklern im hlau-weißen LGK-Dress eine reine Vereinsmeisterschaft. Mit der Sieger-zeit von Gassimou Kake von 11,13 Sekunden und seinen 22,75 Sekunden etwas spä-

Roßbach dennoch nicht zufrieden. "Ach, da ss doch viel mehr kommen. Gassimou und auch Julius Knoche müssen eigentlich immer unter Elf laufen", grantelte Roßbach, Gegen die LGK-Phalanx hatte nur der Nachwuchs der CVJM Siegen Startge-meinschaft mit U20-Doppelkreismeister Sebastian Schmidt (100 Meter: 11,56; 200 Meter: 23,25) sowie Michel Grümbel in der U18 als Sieger über 100 Meter (12,00) etwas entgegen zu setzen.

Bei den Frauen war die LGK-Sprinterin Neila Klein in der U20 in 12,84 Sekunden die Schnellste – sie siegte auch mit 5,58 Meter im Weitsprung, zwei Zentimeter weiter kam Vereinskollegin Alina Bremhorst in der Frauen-Hauptklasse. Eine beachtliche Leistung zeigte auch Dennis Klaus (LGK), der den Hochsprung der M15 mit persönlicher Bestleistung von 1,73 Meter vor Moritz Reinsch (CLV Siegerland/1,64) ge-

Fremdgegangen" bei den Kreismeisterschaften ist der Deutsche U18-Hochsprung-meister Elias Connor Dickel. Das Hochsprung-Ass der LG Wittgenstein mit einer Besthöhe von 2,04 Meter hatte sich vor etli-chen Wochen bei einem Weitsprungwett-kampf eine Verletzung im Fußgelenk zugezogen - Sprünge, ob weit oder hoch, sind für den 17-Jährigen derzeit nicht drin.

Dass der kraftvolle DLV-D-Kader-Ath-

let (1,87 m/92 kg) weitere Mehrkampfqualitäten besitzt und auch in anderen Disziplinen in Westfalen vorne mitmischt, zeig-te er mit drei persönlichen Bestleistungen: Zuerst stieß er die 5-Kilo-Kugel 14,32 m weit, dann setzte er im Diskuswurf die 1,5 Kilo-Scheibe erstmals über 40 Meter (40,66 m) und zum Abschluss des Wettkampftages lief er die 200 Meter in beachtlichen 23,99 Sekunden. Eigentlich ein klarer Fall für einen Zehnkampf, doch Dickel winkt noch ab: "Beim Gedanken an 400 und 1500

Meter graut es mir jetzt schon."

Apropos 40-Meter-Marke: Die knackte erstmals auch seine Vereinskollegin Lisa Hackler im Speerwurf der Frauen: 40.26 Meter bedeuteten den Kreismeistertitel. Den sicherte sich in neuer persönlicher Bestweite auch Annika Seifert vom TV Jahn Siegen. Die 15-Jährige schleuderte den 500-Gramm-Speer auf die W15-Sie-gesweite von 36,55 Meter. Damit stellte die westfälische W14-Schülermeisterin von 2020 eine neue Siegerlandbestleistung auf, für den Schützling von Trainer Manfred Reichel bedeutet das zugleich Rang 26 in der aktuellen deutschen Jahresbes-tenliste. Seine eigene M45-Siegerland-bestmarke im Diskuswurf (2 kg) verbesserte Thorsten Born (LG Kindelsberg Kreuztal) um acht Zentimeter auf 38,85

Einsame Rennen zum Titelgewinn liefen in der Männerklasse Medhanie Teweldebrhan (LG Wittgenstein) über 3000 Meter (9:48,13 Min.) und Maximilian Hackler (LGK) über 800 Meter (2:08,96 Min.). Der gesamten (auch älteren) Konkurrenz lief über 800 Meter Lina Schneider (ASC Weiß-bachtal) davon: Die 14-Jährige siegte souverän in 2:33,62 Minuten

DIE LEICHTATHLETIK-KREISMEISTERSCHAFTEN IN ZAHLEN



Elias Connor Dickel (LG Wittgenstein) wurde Kreismeister im Diskuswerfen der Männlichen Jugend U18 mit der persönlichen Bestweite von 40,66 Metern.

Erster Tag in Geisweid Männer

Männer

100 m (Wind +0,4 m/s): I. Gassimou Kake 11,13
Sek; 2. Julius Knoche; 3. Damián Arévalo Corbalán (alle I.G Kindelsberg Kreuztal) 11,30.

≥ 200 m (0.0 m/s): I. Gassimou Kake 22,75 Sek;
2. Julian Henrichs 23,16: 3. Leon Tintrup (alle I.G
Kindelsberg Kreuztal) 24,86.

≥ 3000 m: 1. Medhanie Teweldebrhan (I.G Wittgenstein) 9.48,13 Min; 2. Jannik Ax (TuS Deuz)
10:00,77; 3. Alexander Hoffmann (I.G Kindelsberg
Kreuztal) 10:05,69.

▶ Diskuswurf: 1. Thorsten Born 38,85 m; 2. Niklas Born (beide I.G Kindelsberg Kreuztal) 33,57.

▶ Männliche Jugend U20

▶ 100 m (-0.8 m/s): 1. Sebastian Schmidt (CVJM
Siegen SG) 11:56 Sek.

▶ 200 m (0.0 m/s): 1. Sebastian Schmidt (CVJM
Siegen SG) 11:56 Sek.

Männliche Jugend U18

Männliche Jugend U18

Männliche Jugend U18

▶ 100 m (-0.8 m/s): 1 Michel Grümbel (CVJM Siegen SG) 12,00 Sek: 2. Dennis Klaus (LAG Siegen) 12,00 sek: 2. Dennis Klaus (LAG Siegen) 12,00: 3 Klemens Weyand (TV) Jahn Siegen 12,20 ➤ 200 m (0.0 m/s): 1. Elias Connor Dickel (LG Wittgenstein) 2399 Sek: 2. Patrick Langenbach (CVJM Siegen SG) 24,89 × 2000 m: 1. Xaver Winter (LG Wittgenstein) 11:57.17 Min. 2 Eliza Cannor Dickel (CVJM Siegen SG) 24,89 × 2000 m: 1. Saver Dickel (CVJM Siegen SG) 24,80 × 2000

► Kugelstoß: 1. Elias Connor Dickel (LG Wittgen-stein) 14,32 m; 2. Klemens Weyand (TV Jahn Sie-

Männliche Jugend M15

manninche Jugend M15

100 m (-1,5 m/s): 1. Nik Wenner (LG Kindelsberg Kreuztal) 12,17 Sek. (VL 12,25): 2. Moritz Reinsch (CLV Siegerland) 12,64 (VL 12,66): 3. Malte Schöler (LG Kindelsberg Kreuztal) 12,89 (VL 12,97).

▶ 300 m: 1. Nik Wenner 41,30 Sek.; 2. Tim Jona-than Kloppstech 43,56; 3. Luca Nötzel (alle LG Kin-delsberg Kreuztal) 45,61. Männliche Jugend M14

▶ 100 m (+0,5 m/s): 1. Samuel Jung (CVJM Siegen SG) 13,42 Sek.; 2. Levan Luca Kroes (LG Kindels-berg Kreuztal) 13,60; 3. Fal-ko Ising (CLV Siegerland) 14,76.

14,76. ► 300 m: 1. Samuel Jung (CVJM Siegen SG) 44,60

Sek. ► Kugelstoß: 1. Tim Schneider (LAG Siegen)

8,79 m.
► Diskuswurf: 1. Tim
Schneider 24,75 m; 2. Felix
Schneider (beide LAG Siegen) 19,90.

Frauer

rrauen

▶ 100 m (+1,9 m/s); 1. Anna Greim 12,96 Sek.; 2.
Merle Hirsch (beide LG Kindelsberg Kreuztal)
13,88. s,oo. · **200 m (-1,7 m/s):** 1. Anna Greim 26,47 Sek.; 2 lina Bremhorst (beide LG Kindelsberg Kreuztal)

27,29. ► Kugelstoß: 1. Pauline Wetter (TV Jahn Siegen) 10,21 m; 2. Lisa Hackler (LG Wittgenstein) 10,20. ► Diskuswurf: 1. Pauline Wetter (TV Jahn Siegen) 32,40 m; 2. Lisa Hackler (LG Wittgenstein) 30,07.

Weibliche Jugend U20

Weibliche Jugend U20

▶ 100 m (-0.2 m/s): 1 Neila Klein (LG Kindelsberg Kreuztal) 12.84 Sek. (VI. 12.91): 2. Philine Jungnitz (TV Jahn Siegen) 13.62 (VI. 13.69): 3. Maries Buch (LGK) 13.63 (VI. 13.68).

▶ 200 m (-1,7 m/s): 1. Philine Jungnitz (TV Jahn Siegen) 28.53.

▶ Kugelstoß: 1. Amina Medjic (LG Kindelsberg Kreuztal) 9,70 m. 2. Annika Miller (CVJM Siegen SG) 8.39; 3. Milena Schmidt (LG Wittgenstein) 7,93.

Weibliche Jugend U18

Weibliche Jugend U18

▶ 100 m (-0,2 m/s): 1. Lara Grümbel (CV]M Siegen SG) 13,62 Sek. (VI.13,41); 2. Neele Marie Stingen SG) 13,62 Sek. (VI.13,41); 2. Neele Marie Stingen SG) 13,62 Sek. (VI.13,41); 2. Neele Marie Stingen SG) 14,64 (VI.14,64). ▶ 200 m (0,0 m/s): 1. Lara Grümbel (CV]M Siegen SG) 27,21 Sek: 2. Neele Marie Sting (CI.V Siegerland) 29,64 3. Amelie Bechheim (LG Kindelsberg Kreuztal) 30,53. ▶ 400 m: 1. Katharina Rrass (CVIM Siegen SG) № 400 m: 1. Katharina Rrass (CVIM Siegen SG)

berg Kreuztal) 30,53. Branch (CVJM Siegen SG)

▶ 400 m: 1. Katharina Braas (CVJM Siegen SG)
69,14 Sek; 2. Franziska Roth (TV Jahn Siegen)
73,03.

▶ 3000 m: 1. Hedi Palauscheck (LG Kindelsberg Kreuztal) 13,04,54 Min.

Areuztai) 13:04,54 Min. ► Kugelstoß: 1. Gina Kleis (LG Kindelsberg Kreuztal) 10,89 m; 2. Finja Lorsbach (LAG Sie-gen) 10,26; 3. Mia Joy Grafe (LG Kindelsberg Kreuztal) 8,76.

► Diskuswurf: 1. Gina Kleis (LG Kindelsberg Kreuztal) 20,15 m.

Weibliche Jugend W15

Weibliche Jugend W15

100 m (-0 9 m/s): P. lia Schreiber 13 55 Sek. (VL
13.75): 2. Emma Mira Denecke (beide LG Kindelsberg Kreuztal) 14.01 (VL 14.04): 3. Anna Henrich
(CLV Siegerland) 14.11 (VL 14.15):

▶ 300 m: 1. Antonia Roth (TV Jahn Siegen) 50.49

Sek. 2. Emma Klews (CLV Siegerland) 55.02.

► Kugelstoß: 1. Annika Seifert (TV Jahn Siegen)
19.17 m: 2. Annabel Oster (LG Kindelsberg Kreuztal) 8.78: 3. Isabella Marie Gräbener (CLV Siegerland) 52.

Weibliche Jugend W14

▶ 100 m (-1,1 m/s): 1. Nele Weinhold (LG Kindelsberg Kreuztal) 14,16 Sek. (VL 14,24); 2. Lea Luisa Strelow (CVJM Siegen SG) 14,40 (VL 14,43); 3. Lilith Stenger (LG Kindelsberg Kreuztal) 14,60 (VL 14,60);

(VL 14,60). ► 300 m: 1. Lea Luisa Strelow 51,34 Sek.; 2. Han-

► 300 m; 1. Lea Luisa Sitelow 31,34 Sex; 2. Hainah Nassauer (beide CVJM Siegen SG) 61,11.

► Kugelstoß: 1. Maya Quesada Stähler (TV Jahn Siegen) 7,06 m; 2. Mara Hinkel (LG Kindelsberg Kreuztal) 6,64.

Zweiter Tag in Kreuztal

Männer

800 m: 1. Maximilian Hackler (LG Kindelsberg reuztal) 2:08,96 Min; 2. Ramadan Khalil 2:20,47; Hannes Gieseler (beide ASC Weißbachtal)

≥ 110 m Hürden (-0,1 m/s): 1. Damián Arévalo Corbalán 15,72 Sek; 2. Julian Henrichs (beide LG Kindelsberg Kreuztal) 16,24.

Kindelsberg Kreuztal) 16,24.

• 4x 100 m: 1. LG Kindelsberg Kreuztal mit Dennis Ernst, Nik Wenner, Malte Schöler, Levan Luca Kroes 49,74 Sek. – LGK 1 disq. Männliche Jugend U20

800 m: 1. Lukas Simon Schäfer (CVJM Siegen SG) 2:18,20 Min.

Männliche Jugend U18

Männliche Jugend U18

▶ 800 m: 1. Xaver Winter (I.G Wittgenstein)
2.28 30 Min. 2. Adrian Elias Gieseler (ASC Weißbachtal) 2.31, vol.

▶ 110 m Hürden (-0,1 m/s): 1. Michel Grümbel
(CVJM Siegen SG) 15,39 Sek; 2. Demis Klaus
(LAG Siegen) 15,55.

Speerwurf: 1. Dennis Klaus (LAG Siegen) 41.78

m.

Männliche Jugend U16

▶ 4x100 m: 1. LG Kindelsberg Kreuztal mit Dennis Brnst, Nik Wenner, Malte Schöler, Levan Luca Kroes 49,74 Sek.

Männliche Jugend M15

▶ 800 m: 1. Tim Jonathan Kloppstech (LG Kindelsberg Kreuztal) 2:21,17 Min; 2. Finn Schmidt (CLV Siegerland) 2:22,19; 3. Max Grüttner (LG Kindelsberg Kreuztal) 2:22,19; 3. Max Grüttner (LG Kindelsberg Kreuztal) 2:20,200

berg Kreuztal) 2:29,25. ▶ 80 m Hürden: 1. Felix Schneider (LAG Siegen)

13,70 Sek. ➤ Hochsprung: 1. Dennis Ernst (LG Kindelsberg Kreuztal) 1,73 m; 2. Moritz Reinsch (CLV Siegerland) 1,64. - Action (LLV Sieger-iand) 1.64. ► Weitsprung: 1. Moritz Reinsch (CLV Sieger-land) 5.51 m (-0.1 m/s); 2. Malte Schöler 5,34 (-0.6); 3. Max Grüttner (beide LG Kindelsberg Kreuztal) 4.50 (-0.6).

Männliche Jugend M14

► 800 m: 1. Samuel Jung (CVJM Siegen SG) 2:28.13 Min.; 2. Jalon Frensch 2:31,28; 3. Makele Werede (beide LG Kindelsberg Kreuztal) 2:59,66. ► Hochsprung: 1. Falko Ising (CLV Siegerland)

Weitsprung: 1. David Lang (LAG Siegen) 4,08

m (+0,5 m/s). ► Speerwurf: 1. Felix Schneider 29,25 m; 2. David Lang (beide LAG Siegen) 18,90.

Frauen

4x100 m: 1. LG Kindelsberg Kreuztal mit Alina remhorst, Merle Hirsch, Anna Greim, Gina Kleis

Bremhorst, Merle Hirsch, Anna Greim, Gina Kleis 51,30 Sek. ➤ Weitsprung: 1. Alina Bremhorst (LG Kindelsberg Kreuztal) 5.60 m(-0.4 m/s): 2. Fabienne Ullmann (LG Wittgenstein) 4.64 (+0.4): 3. Hannah Sophie Miller (CVJM Siegen SG) 4.57 (-0.8) ➤ Speerwurf: 1. Lisa Hackler (LG Wittgenstein) 4.0.26 m: 2. Jule Kathreiner 31.46; 3. Pauline Wetter (beide TV Jahn Siegen) 30.87. Weibliche Jugend U20 ➤ 4x100 m: 1. LG Kindelsberg Kreuztal mit Amina Medjic, Neila Klein, Kathrin Mohammed, Marharina Braas, Lara Grümbel, Louisa Schmidt, Annika Müller 54,75. ➤ Hochsprung: 1. Marie Buch (LG Kindelsberg Kreuztal) 1.49 m. ➤ Weitsprung: 1. Neila Klein (LG Kindelsberg Kreuztal) 5.8 m (+0.5 m/s); 2. Annika Müller (CVJM Siegen SG) 4.20 (+2.0); 3. Milena Schmidt (LG Wittgenstein) 3.98 (+0.2). Weibliche Jugend U18

Weibliche Jugend U18

▶ 800 m: 1. Franziska Roth (TV Jahn Siegen) 2:42,88 Min.; 2. Hedi Palauscheck (LG Kindelsberg Kreuztal) 2:58,96; 3. Leonie Mutke (ASC Weißbachtal) 3:13,39.



Annika Seifert (TV Jahn Siegen) pirscht sich im Speerwurf so langsam an die 40-Meter-Marke heran: Die 15-Jährige erzielte eine neue persönliche Bestweite im Speerwurf mit 36,55 Metern.

▶ 100 m Hürden (-1.2 m/s): 1. Finja Lorsbach (LAG Siegen) 16.14 Sek: 2. Lara Grümbel (CVJM Siegen SG) 16.16; 3. Neele Marie Sting (CLV Siegerland) 16.50.
▶ 4x100 m: 1. LG Kindelsberg Kreuztal mit Lilly Löw, Mia Marie Kroes, Amelie Bechheim, Lea Decker 52.32 ~ CLV Siegerland disq.
▶ Hochsprung: 1. Finja Jost (CLV Siegerland) 1,55 m: 2. Leonie Westmeiter (TV Jahn Siegen) 1.44; 3. Lea Decker 1.14.
▶ Weitsprung: 1. Lara Grümbel (CVJM Siegen) 5(4,98 m (-0.7 m/s); 2. Finja Lorsbach (LAG Siegen) 4,98 (-0.4); 3. Finja Jost (CLV Siegerland) 4,95 (-0.2).

(⁻º,᠘). ► Speerwurf: 1. Mia Joy Grafe (LG Kindelsberg Kreuztal) 27,79 m; 2. Neele Marie Sting (CLV Siegerland) 26,31; 3. Gina Kleis (LG Kindelsberg Kreuztal) 20,90.

Weibliche Jugend U16
► 4x100 m: 1. I.G. Kindelsberg Kreuztal mit Nele
Weinhold, Lilith Stenger, Pia Schreiber, Emma Mira Denecke 53,14 Sek.

Weibliche Jugend W15

▶ 800 m: 1. Inga Buchner (LG Kindelsberg Kreuz tal) 2:42,45 Min.; 2. Antonia Roth (TV Jahn Sie

gen) 2:43,81. ▶ 80 m Hürden (-0,4 m/s): 1. Emma Mira Denecke 13,33 Sek.; 2. Pia Schreiber (beide LG Kindels berg Kreuztal) 14,57; 3. Rahel Werner (CVJM Sie gen SG) 15,06.

Weitsprung: 1. Pia Schreiber 4,52 m (+0,4 m/s): 2. Emma Mira Denecke (beide LG Kindelsberg Kreuztal) 4,50 (+0,2); 3. Sarah Sanden (TuS AdH

Kreutzil) 4.50 (+0.6.), 3. June 3. Weidenau) 4.23.

➤ Speerwurf: 1. Annike firetr (TV Jahn Siegen) 36.55 m; 2. Rahel Werner (CVJM Siegen SG) 23.88;
3. Annabel Oster (LG Kindelsberg Kreutzil) 23.62.

Weibliche Jugend W14

W14

Schneider (ASC Weißbachtal) 2:33.62 Min.;
2. Lea Fischer (LG Kindelsberg Kreuztal) 2:48.80

Hochsprung: 1. Lilith Stenger (LG Kindelsberg Kreuztal) 1,32 m.

1,32 m.

Weitsprung: 1. Lilith Stenger 4,38 m (0,0
m/s); 2. Nele Weinhold (beide LG Kindelsberg Kreuztal)
4,38 (+0,1); 3. Anna
Schönfelder (TuS AdH

Weidenau) 4,23 (+0,1) ➤ Speerwurf: 1. Ma-ya Quesada Stähler (TV Jahn Siegen) 24,45

Rothaar-Laufserie wird virtuell durchgeführt

sz Siegen. Die Rothaar-Laufserie wird ihre vier noch in diesem Herbst anstehenden Wettbewerbe in Eichen, Bad Berleburg, Aue-Wingeshausen und Helberhausen virtuell anbieten – darauf haben sich die Vertreter der ausrichtenden Vereine in einer Online-Be-sprechung verständigt. Eine Cup-Wer-tung wird es nicht geben. Bis auf den Lauf des TV Eichen dür-

fen sich die Läufer und Walker vor Ort auf markierte Strecken freuen. Die virtuelle Teilnahme am Kindelsberglauf am zweiten September-Wochenende ist überall möglich, da die Wege rund um den Kindelsberg nicht belaufbar sind.

Die Veranstaltung am dritten Sep-tember-Wochenende in Bad Berleburg wird auf den neuen Strecken des Bad Berleburger Herbstlaufes stattfinden. Start und Ziel befinden sich im Bereich der Schul- und Sportgebäude auf dem Stöppel. Die LG Wittgenstein wird die 2-km-, die 5-km- und die 10-km-Strecke markieren, so dass auf allen Distan-zen gelaufen werden kann.

Der Rothaar-Waldlauf des TSV Aue-

Wingeshausen erweitert nach der virtu ellen Premiere im vergangenen Jahr die Markierung der Strecken. Neben der 15km-Strecke werden am ersten Oktober Wochenende von Freitag bis Sonntag ebenfalls die "Königsetappe" mit ihren 28 Kilometern sowie die 5-km-Distanz markiert sein.

Auch in Helberhausen hatte der Hau-Berglauf in 2020 schon virtuelle Premie-re. In diesem Jahr wird am vierten Wochenende im Oktober nicht nur die lan-ge Strecke über zwölf Kilometer ge-kennzeichnet, sondern auch die Strecken von sechs Kilometern Länge rund um den Steimel sowie die Kurzstrecke über zwei Kilometer im Bächetal.

RWH wirft Olpe im Landesliga-Duell raus

Fußball-Kreispokal Olpe, 2. Runde ► RW Hünsborn - SpVg Olpe 3:1 (0:0) ■ Das Duell der beiden Landesligisten entwickelte sich zu einem echten Pokal-Fight. Die Hünsborner warfen al-les in die Waagschale, um die ambitio-nierten daste aus dem Pokal zu werfen, was RWH nach einem packenden Spiel auch glückte. Nach einer ausgegliche-nen ersten Halbzeit, in der die Zuschauer bereits ein schnelles und gutes Spiel aber noch keine Tore sahen, brachte Tom Luis Siewer die Gastgeber in der 62. Minute in Führung. Vier Minuten später erhöhte Daniel Niklas auf 2:0, doch erneut nur vier Minuten später nutzte Jan Germann einen unnötigen Ballverlust der Hünsborner aus, um auf 1:2 zu verkürzen und das Spiel wieder spannend zu machen. Nach dem 3:1 durch Henry Stöver (83.) ließen die Rot-Weißen dann allerdings nichts mehr anbrennen. "Die Jungs haben kämpfe-risch eine Super-Leistung an den Tag gelegt und sich ein Riesen-Kompliment verdient. Meine Spieler haben alles reingeworfen, was ging, und deshalb auch verdient gewonnen. Olpe hat eine Top-Mannschaft. Ich glaube, dass die Olper in der Liga oben mitspielen wer-den. Wir wussten, dass wir alles geben müssen, damit wir eine Chance haben", sprach RWH-Trainer Timo Schlabach

seinem Team ein großes Lob aus.
► FC Finnentrop - FC Lennestadt 0:6
(0:2) ■ Westfalenligist Lennestadt hat beim B-Kreisligisten FC Finnentrop sei-ne Pflicht erfüllt und locker den Einzug ins Achtelfinale geschafft. Linus Witzel (6. und 67.), Erik Hammerschmidt (38.), Christian Schmidt (49.) sowie Florian Friedrichs (61. und 76.) machten das "halbe Dutzend" voll.

FUSSBALL AKTUELL

Deutschland

▶ Regionalliga Südwest: Bahlinger SC - TSG Balingen 2:1, TSG Hoffenheim 2 - FSV Frank-trut 3:1, RW Koblenz - FC Homburg 4:0, SSV Ulm - SpVg Elversberg 4:2, FK Pirmasens - VfR Aalen 1:0, Astoria Walldorf - SG Großaspach 0:3, TSV Schott Mainz - FC Gießen 1:0.

Kreis Olpe

► Männer-Kreispokal Olpe: 2. Runde: RW Hünsborn - SpVg Olpe 3:1, FC Finnentrop -FC Lennestadt 0:6.

OE: Jugend-Fußball

► A-Junioren-Kreispokal Olpe: 1. Runde: SV Attendorn - JSG Rüblinghausen/Iseringhau-sen/Dahl-Fr. 10:11 n.E.

Rheinland-Pfalz

► Rheinlandliga: TuS Mayen - Ahrweiler BC 0-2

Kreis Altenkirchen

▶ D-Kreisliga 1 Westerwald/Sieg: TuS Bad Marienberg 2. - SG Guckheim/K. 3. 5:0.



Der ehemalige FIS-Sprungrichter Heinz Kiehl sowie die beiden aktuellen FIS-Sprungrichter Jürgen Günther und Dirk Becker (von links) im "Richterturm" an der Lahntalschanze in Rück-

Die Faszination des menschlichen Flugs

RÜCKERSHAUSEN Mit Jürgen Günther und Dirk Becker stellt der Kreis "SiWi" gleich zwei FIS-Sprungrichter

"Als größte Schwierigkeit beim Werten empfinde ich den sehr fixen Intervall. Flug, Landung, Ausfahrt, das sind alles nur Momentaufnahmen", erläutert der 46-jährige Dirk Becker.

krup 🔳 Skispringen ist eine rasante Sportart, die sich auch in der heimischen Region großer Beliebtheit erfreut. Das Weltcup-Springen im nahe gelegenen Willingen ist für einige hartgesottene Wintersport-Fans aus dem Siegerland mittlerwei-le gar zu einer regelrechten Kultveranstaltung geworden.

Zu den unverzichtbaren Protagonisten eines jeden Skispringens zählen freilich nicht nur die furchtlosen Weitenjäger, son-dern auch die Punktrichter – in ihren Händen liegt schließlich das sportliche Schicksal der Andreas Wellinger, Johannes Rydzek, Stefan Kraft, Halvor Egner Granerud, Kamil Stoch, Peter Prevc & Co. Weltweit gibt es 268 aktive vom Weltver band FIS geprüfte Sprungrichter, davon 27 aus Deutschland. Innerhalb von Deutschland stellt der Skiverband Sachsen aktuell mit sechs Wertungsrichtern das größte Kontingent, gefolgt von Bayern, Baden-Württemberg und Thüringen (je 5).

Lediglich zwei FIS-Sprungrichter darf der Westdeutsche Ski-Verband (WSV) stellen – und beide kommen aus dem Kreis-Siegen-Wittgenstein! Jürgen Günther (57) aus Bad Berleburg (Ski-Club Girk-hausen) und der 46-jährige Dirk Becker vom SV Lützel sorgen für diese aus heimischer Sicht außerordentlich interessante und reizvolle Konstellation.

Die SZ unterhielt sich mit dem "SiWi"

Duo und zog für das Gespräch gleich noch Routinier Heinz Kiehl vom TuS Erndte-brück zu Rate. Der mittlerweile 81-jährige Senior war von 1986 bis 2006 für die FIS in wertender Mission unterwegs

ehe er nach Erreichen der vorgeschriebenen Altersgrenze aus diesem Amt usschied. Freilich ist Heinz Kiehl noch im mer ausgesprochen rüstig und gut unterwegs, wie der kaum enden wollende enden wollende Fußmarsch unseres Ouartetts zur Lahntalschanze Rückershausen drucksvoll bewies

Als junger Mann war Kiehl selbst als Skispringer aktiv, bis ein Überschlag auf der Wellerstalschanze seine aktive Laufbahn jäh beendete. Da er die Sportart liebte, blieb der Erndtebrücker aber der Weitenjagd in

luftiger Höhe erhalten – fortan als Punktrichter. "Max Auerswald aus Erndtebrück, der ebenfalls auf FIS-Ebene tätig war, hat mich stets mo-tiviert, weiterzumachen." So erfüllte Heinz Kiehl 1986 in Bad Griesbach die anspruchsvollen Prüfungskrite-rien des Deutschen Ski-Verbandes (DSV) und wurde von dort dem

Weltverband gemeldet.
"Die Junioren-WM in Saalfelden
und Sprünge am weltberühmten Holmenkollen waren schon besondere Highlights in diesen 20 Jahren", erinnert sich Heinz Kiehl, der ein wenig die "guten alten Zeiten" vermisst: "Heute gibt es im nähe-ren Umkreis nur noch Sprung-schanzen in Meinerzhagen, Winterberg und Rückershausen, frü-

her hatte jedes Dorf in Wittgen-stein seine eigene Schanze. Damals gab es aber auch noch keine Handys oder Computer, die Kinder haben den ganzen Tag an der frischen Luft verbracht, meis-tens in Verbindung mit einem Sport." Und da die Winter in Wittgenstein damals noch so streng waren, dass auch schon mal ein Kleinwagen unter den Schneewehen verschwand, hatte natürlich auch das Skispringen einen höheren Stellenwert.

"Heutzutage ist das schon mit einem sehr großen Aufwand und viel Idealismus verunden, die wenigen noch interessierten Kinder von A nach B zu bringen, sprich zu einer Schanze. Und wenn sie sich weiter-entwickeln, werden die Entfernungen im-mer größer", weiß Jürgen Günther, der in Johanngeorgenstadt ebenfalls als Skispringer begann. "Doch dann fehlten mir in der Sportschule ganze zwei Zentimeter, um im entsprechenden Kader weiter gefördert zu werden." So wechselte Günther mit zwölf Jahren zum Rennrodeln und schlug hier eine erfolgreiche Laufbahn ein. 1998 zog Günther nach Bad Berleburg, schloss sich dem SC Girkhausen an und legte 2008 sei-ne Prüfung zum FIS-Sprungrichter ab. Auf

WSV-Ebene war zuvor sein Prüfer – genau: Heinz Kiehl! "Ich habe das neulich mal überschlagen: Mitt-

lerweile dürfte ich über 12 000 Sprünge gesehen und bewertet haben", schmunzelt Günther, der neben seiner FIS-Tätigkeit auf WSV-Ebene als Kampfrichter-Referent Ski-sprung und Nordisch sowie für die Ausrich-

tung von Wettkämpfen und die Ausbildung zuständig ist. Sein noch relativ neuer FIS-Kollege wohnt nur wenige Kilometer entfernt im Nordsiegerländer Örtchen Lützel. Dirk Becker spielte früher Fußball beim TuS



Erndtebrück, FC Benfe und TuS Unglinghausen, in seiner Jugendzeit verspürte er aber zudem eine besondere Leidenschaft für das Skispringen: "Das haben wir mit drei, vier befreundeten Jungs auf der Lützel gemacht. Ich allerdings eher Just for Fun ohne größere Ambitionen", blickt der in der Produktionssteuerung bei einem Hilchenbacher Unternehmen beschäftigte Becker zurück. Er legte seine praktische Prüfung beim Continental Cup 2019 in Klingenthal ab, seine internationale Feuertaufe erlebte er in der Saison 2019/20, seinen ersten Weltcup-Einsatz verbuchte er 2020/21. "Als größte Schwierigkeit beim Werten empfinde ich den sehr fixen Intervall. Flug, Landung, Ausfahrt, das sind al-les nur Momentaufnahmen, man hat nur sehr wenig Zeit, seine Entscheidung zu treffen - und ist diese einmal getroffen und ins Terminal eingegeben, ist das auch nicht mehr zu ändern, sondern in Stein ge-

Dirk Beckers Traumziel sind natürlich die Olympischen Spiele, "aber das wäre schon eine verrückte Sache. Schließlich ist nicht iedesmal ein deutscher Punktrichter dabei, und dann noch genau dieser eine zu sein, das wäre schon irre", sinniert der 46-Jährige. Ein besonderer Moment für ihn waren freilich schon die Sekunden, in

denen bei der Eurosport-Übertragung seines ersten Weltcups sein Name neben der deutschen Flagge eingeblendet wurde. "Da wird dir dann doch die Verantwortung sehr stark bewusst, die auf dir ruht, wenn so viele Fernsehzuschauer dabei sind," Andererseits aber auch eine schöne Bestätigung für die gewissenhafte Arbeit.



Früher hatte jedes Dorf in Wittgenstein seine eigene Schanze. Damals gab es aber auch noch keine Handys oder Computer.

> Heinz Kiehl Ehemaliger FIS-Sprungrichter

"Wenn du mit deinen Wertungen allzu sehr vom Schnitt der anderen vier Richter abweichst, bist du auch ganz schnell wie-der raus", versichert Dirk Becker, dass die Aufgabe als FIS-Punktrichter alles andere ist als ein krisensicherer Rentenjob. Er ver-mittelt den Richtern viel mehr die Freude am (möglichst) perfekten menschlichen Flug durch die Lüfte. Frank Kruppa

Vom Weltcup bis zum Alpen-Cup

Skispringen und die Nordische Kombination (Springen, Laufen) spielen sich international auf vier Ebenen ab, wobei der Weltcup der ersten Liga, der Conti-nental Cup der zweiten Liga entspricht Darunter gibt es noch den FIS-Cup und den Alpen-Cup. Die Höhenjäger wer-den bei ihren Wettkämpfen von jeweils fünf Sprungrichtern der FIS (Fédération Internationale de Ski) bewertet, wobei die 20 die Idealnote darstellt. Abzü-

ge sind möglich in den drei Bereichen Flug, Landung und Ausfahrt, "Du musst deine Entscheidungen in Sekunden-schnelle treffen und musst dabei über einen längeren Zeitraum hoch konzentriert bleiben – mental ist das schon sehr fordernd", erläutert der Bad Ber-leburger FIS-Sprungrichter Jürgen Günther, der zugleich als Kampfrichterobmann des Westdeutschen Skiverbandes tätig ist.

PROMINENT

▶ Schauspieler Anthony Hopkins hat nach eigenen Worten "einen sehr zufriedenen, friedlichen Punkt" im Leben erreicht. "Früher dachte ich, ich wüsste alles



besser – jetzt weiß ich, dass ich nichts weiß. Das gibt mir inneren Frieden", sagte der 83-jäh-rige Brite, der im April für "The Father" seinen zweiten Oscar bekom-

men hatte, der "Augs-burger Allgemeinen". "Ich bin mir meiner Sterblichkeit bewusst. Eines Tages ist alles vorbei. Ich hoffe aber, dass ich noch viele Jahre vor mir habe. Meine Arbeit hält mich am Leben. Ich liebe das Leben,

und genieße jeden Tag", sagte er weiter.

▶ Sängerin Billie Eilish hat es schon wieder getan: Nach Schwarz-Grün zu Platin-blond folgt jetzt die nächste Haartransformation. Die 19-Jährige hat ihre lange Mähne zum Roh schneiden lassen Sie stellte das Ergebnis auf Instagram und schwärmte: "Ich liebe es!" Dazu postete sie das Foto ihres Vorbilds für die Kurzhaarfrisur, ihrer Mutter, und schrieb: "Ich bin genau wie Mama." Erst im März hatte die Sängerin ("Happier Than Ever") die Fans mit dem neuen blonden Look überransh und erklärt, dass dies die "perfekte Transformation" gewesen sein: "Ich fühle mich zum ersten Mal richtig als Frau".

▶ Das britische Ex-Model Katie Price (43) ist Medienberichten zufolge mit Gesichtsverletzungen in ein Krankenhaus eingeliefert worden. Wie der britische Sender BBC unter Berufung auf die Poli-zei berichtete, wurde ein 32 Jahre alter Mann we-



gen des Verdachts auf Körperverletzung fest-genommen. Die Ret-tungskräfte wurden in der Nacht zu Montag in den Ort Little Canfield

nördlich von London gerufen. Wie die Zeitung "The Sun" berichtete, wurde der Reality-TV-Star wegen eines Kieferbruchs behandelt.

Deutsche Touristen randalieren nackt

dpa Modena. Zwei Touristen aus Bay ern sind nahe der italienischen Stadt Modena festgenommen worden, nach-dem sie nackt und betrunken auf ein Polizeiauto gesprungen waren, Anwohner alarmierten die Polizei, als der Mann und die Frau im Alter von 28 und 25 Jahren ohne Kleidung auf der Straße herumliefen, wie die Carabinieri mitteilten Die Polizisten setzten Pfefferspray ein um das offenbar unter Drogen stehende Paar in Gewahrsam zu nehmen.

Junge stirbt in eingestürztem Haus

dpa **Turin**. Ein kleiner Junge ist beim Einsturz eines Wohnhauses in Italien ums Leben gekommen. Die Einsatzkräf-te rückten am Dienstagmorgen zu dem Gebäude im Norden der Stadt Turin aus, wie die Feuerwehr auf Twitter mitteilte. Nach mehreren Stunden hätten sie den leblosen Körper des Jungen geborgen. Der Nachrichtenagentur Ansa zufolge war der Junge vier Jahre alt. Zuvor hatten die Retter mehrere Menschen aus den Trümmern befreit. Wie es zu dem Ein-sturz kam, war zunächst unklar.

Mann findet Babyleichen

dpa **Le Mans**. Nach dem plötzlichen Tod seiner Frau entdeckte ein Mann beim Aufräumen in einem Schuppen eine verweste Babyleiche in einem ver schlossenen Schrank, wie der Sender BFM TV am Dienstag berichtete. Die alarmierte Polizei nahm den bei Le Mans gelegenen Schuppen unter die Lupe und stieß auf zwei weitere in Tüten gewickel-te Leichen und zwei Messer. Das kinderlose Paar war zuvor nicht aufgefallen.

Kabeldiebe sorgen für Stromausfälle

dpa **Fürstenberg**. Kabeldiebe in Brandenburg haben für Stromausfälle bei mehreren Tausend Einwohnern in Mecklenburg-Vorpommern gesorgt. Laut Polizei brachen die Täterinnen oder Täter am Wochenende den Zaun eines Umspannwerkes nördlich von Fürsten-berg auf und wickelten rund 700 Meter Stromkabel ab. Dabei wurde ein Transformator beschädigt, sodass es im Landirinator beschaug; soulss es in Land-kreis Mecklenburgische Seenplatte zu einem längeren Stromausfall für Bewoh-ner und Urlauber kam.



"Einer der großartigsten Schlagzeuger seiner Generation": Charlie Watts starb am Dienstag in einem Londoner Krankenhaus

Foto: Victoria Will/ap

Fast sechs Jahrzehnte war Charlie Watts Taktgeber der Rolling Stones. Den Rock-'n'-Roll-Lebensstil mied er aber weitgehend.

dpa ■ Was für ein Unterschied zu den wilden Bandfrontleuten Mick Jagger und Keith Richards, auch zum ebenso gern über die Stränge schlagenden Ron Wood: Bei Charlie Watts konnte man denken, er habe sich in den Rock-'n'-Roll-Zirkus irgendwie nur verirrt. Der Schlagzeuger der Rolling Stones hatte die Ausstrahlung eines engli-schen Gentleman, war stets dezent und ele-gant gekleidet, wirkte auch sonst eher unauffällig. Und er hatte ein Faible für Jazz. was ihn als musikalischen Feinschmecker auswies. Am Dienstag ist der Brite im Alter von 80 Jahren gestorben.

"Charlie war ein geschätzter Ehemann, Vater und Großvater und als Mitglied der Rolling Stones auch einer der großartigsten Schlagzeuger seiner Generation", hieß es in einem Statement seines Agenten Bernard Doherty vom Abend. Watts sei im Kreis sei-ner Familie in einem Londoner Krankenhaus friedlich gestorben.

Völlig überraschend kam die Nachricht indes nicht: Vor einigen Wochen war be-kannt geworden, dass Watts nicht an der nden US-Tournee seiner Band teilnehmen sollte. Er erhole sich von einer nicht

näher genannten medizinischen Behandlung, hieß es. Fast 60 Jahre war der Drummer da schon Mitglied der Stones – ein halbes Jahr nach dem ersten Auftritt der Band im legendären Londoner Marquee Club am 12. Juli 1962 war er dazugestoßen.

Geboren am 2. Juni 1941 als Charles Robert Watts in Nordlondon, entdeckte der Musiker schon früh seine Liebe zu Jazz und Blues, Aus einem alten Banio entstand sein erstes Schlagzeug – wenn man so will, der Beginn einer jahrzehntelangen Karriere und des Welterfolgs mit einer der heute ältesten aktiven Rockbands. Der Drummer



Ich ging davon aus, dass spätestens nach zwei Jahren alles vorbei sein würde

Charlie Watts

über seinen Einstieg bei den Rolling Stones

mied im Gegensatz zu Sänger Jagger und Gitarrist Richards das Rampenlicht und meist auch die Exzesse. Und er schweißte die Band zusammen, wenn sich die Frontmänner verkrachten

In den 1980er-Jahren aber trank auch Watts zu viel, nahm selbst Drogen. 2004 überstand der einst starke Raucher eine Kehlkopfkrebserkrankung. Privat galt er stets als solide: Selbst in wilderen Zeiten soll



Sie sind legendär: Die Rolling Stones mit Ronnie Wood, Keith Richards, Mick Jagger and Charlie Watts (von links nach rechts)



Ganz am Anfang: Der Jazzmusiker Watts (ganz rechts) stieß 1962 zu den Rolling Sto-

sich von den vielen Groupies, die die Band umschwärmten, ferngehalten haben. Und seit 1964 war Watts mit derselben Frau verheiratet – der Künstlerin Shirley Watts, mit der er eine erwachsene Tochter hatte.

Eigentlich hätten die Rolling Stones im vergangenen Sommer Stadionkonzerte in den USA und Kanada spielen sollen. "Wir sehen uns sehr bald", teilten sie dazu mit. Nun wird man sehen, wie es für die Band ohne ihr Rückgrat weitergehen kann. "Charlie ist unser Motor", sagte einmal sein Kumpel Ron Wood. "Und ohne unseren Mo-

tor fahren wir nirgendwohin."
Watts' Tod löste in der Musikwelt große
Bestürzung aus. "Charlie war ein Fels in der Brandung" und ein "fantastischer Schlagzeuger", sagte Ex-Beatle Paul McCartney in einem Video, das er auf Twitter veröffent-lichte. Auch dessen früherer Bandkollege Ringo Starr twitterte: "Gott segne Charlie Watts, wir werden dich vermissen, Mann." Rocksänger Bryan Adams bezeichnete Watts als "einen der größten Rock-Schlagzeuger aller Zeiten".

zeuger aller Zeiten'.
"Ursprünglich waren die Stones für mich
nur eine weitere Band", sagte Watts mal der
"Süddeutschen Zeitung". "Ich ging davon
aus, dass spätestens nach zwei Jahren alles
vorbei sein würde." Neben Jagger und Keith
Richards ist Watts als einziges Bandmitglied auf allen Studioalben der Rolling Stones zu hören. Musikalisch beschränkte er sich meist auf seine Drums – er schrieb praktisch keine Songs. Eine Legende der Coolness und des Stilbewusstseins wurde er trotzdem. Er wird der Rockwelt sehr fehlen

Mordanschlag: Wer vergiftete die Milch?

Sieben Menschen der Uni in Darmstadt kamen ins Krankenhaus – Jetzt ermittelt der Staatsanwalt

dpa **Darmstadt.** Die Giftattacke trifft die Universitätsmitarbeitenden und Studierenden wohl völlig arglos: Nach dem mutmaßlichen Anschlag mit toxischen Stoffen an der Technischen Universität Darmstadt wird nun wegen versuchten Mordes ermittelt. Das Hessische Landeskriminalamt habe in den auf einem Unicampus sichergestellten Lebensmitteln Stoffe festgestellt, die zu den Vergiftungserscheinungen bei sieben Menschen geführt haben könnten, teilten die Ermittler am Dienstag mit. Um welche Stoffe es sich handelt, gaben sie nicht preis. "Manche Dinge können und wollen wir nicht veröffentlichen", hieß es bei den Ermittlern

Eine 40-köpfige Mordkommission mit dem Namen "Licht" will nun möglichst rasch den oder die Verursacher finden. Aktuell gebe es noch keine Hinweise auf eine mögliche Täterin oder einen möglichen Tä-ter oder die Motive, sagte der Sprecher der Staatsanwaltschaft, Robert Hartmann. Auch werde noch ermittelt, wer möglicher-weise am Wochenende Zugang zu dem Gebäude hatte.

Als Reaktion auf die Vergiftungserscheinungen bei mindestens sieben Menschen war am Montag ein Großaufgebot von Einsatzkräften am Gebäude L 201 des Campus. Sechs Menschen mussten mit Sympt



Weiträumig abgesperrt: Das Gebäude L 201 auf dem Campus Lichtwiese der TU Darmstadt

wie Unwohlsein und Verfärbungen in Kli-niken gebracht worden. Ein 30 Jahre alter Student befand sich zunächst in einem kritischen Zustand, der sich nach Polizeianga ben aber stabilisierte. Laut Hartmann be stand vorübergehend akute Lebensgefahr Umso größer war gestern nachmittag die Freude an der Uni. Allen Opfern geht es in-zwischen besser. "Große Erleichterung!", schrieb die Hochschule auf Twitter. Auch die letzten beiden Betroffenen könnten noch am selben Tag die Klinik verlassen. Gestern erinnerte an dem Gebäude L201 nichts mehr an das Großaufgebot. Plötzlich seien überall Polizeiautos und Krankenwa-gen gewesen, erinnert sich Ingenieur Falk Münch.

Bei der Suche auf dem Campus, auf dem unter anderem Maschinenbauer, Bauinge nieure und Naturwissenschaftler ausgebil det werden, seien aber keine weiteren verdächtigen Gegenstände gefunden worden, teilten die Ermittler mit. Bis gestern mor-gen hätten sich auch keine weiteren Menschen mit Vergiftungserscheinungen ge-

Die Ermittler hatten am Montag mitge-teilt, dass Milchpackungen und Wasserbehälter mit dem gesundheitsschädlichen Stoff versetzt worden sind. "Wir sind er-schüttert angesichts der offensichtlichen Straftat, die sich an unserer Universität ereignet hat", teilte die Präsidentin der Hochschule, Tanja Brühl, gestern mit. Sie werde "so schnell wie möglich" persönlichen Kon-takt mit den Betroffenen aufnehmen.



Drei Jahre Haft statt Goldschatz

dna Trier. Im Prozess um den versuchten Raub des Trierer Goldschatzes ist gestern ein Täter vom Landgericht zu drei Jahren Gefängnis verurteilt worden. Der 28-Jährige hatte gestanden, bei der Tat 2019 vor dem Rheinischen Landes-museum Trier Schmiere gestanden zu haben. Zwei Täter, die noch unbekannt sind, hatten versucht, den Schatz mit mehr als 2500 Münzen aus purem Gold zu stehlen. Der weltweit größte Goldschatz der römischen Kaiserzeit soll einen Wert von 10 Millionen Euro haben. Es war ein kurzer Prozess: Staatsan-

waltschaft, Verteidigung und Gericht hatten sich bei einem Geständnis des Niederländers auf eine Haftstrafe zwischen zweieinhalb und dreieinhalb Jahren verständigt. Der Raub des 18.5 Kilo schweren Schatzes war den Dieben nicht gelungen: Sie konnten das Panzerglas nicht aufbrechen.

EINSCHALTQUOTEN

Verliebte Bauern waren am Montag-abend beliebter als Merkel.

- ▶ 1. ZDF: Die Komödie "Dreiraumwohng" mit Anja Kling und Carol Schu-brachte ab 20.15 Uhr 4,39 Millionen (16,0 Prozent) zum Einschalten.
- ▶ 2. RTL: Erfolgreich war auch die Dokusoap "Bauer sucht Frau Internatio-nal", die 2,98 Millionen (11,2 Prozent) anlockte
- ▶ 3. Das Erste: Das Politikerporträt "Ungeduldig, unzufrieden, uneins?" über die Deutschen am Ende von Merkels großer Koalition sahen 2,68 Millionen Zuschauer (9,8 Prozent)
- ▶ 4 ZDFneo: Für den britischen Krimi "Inspector Barnaby: Die Untoten von Barton Woods" interessierten sich 2,11 Millionen (7,7 Prozent).
- ▶ 5. Sat.1: Die Realityshow "Promi Big Brother" guckten 1,37 Millionen (5,8 Prozent).

Rakers will bei "Tagesschau" bleiben

afp **Hamburg**. "Tagesschau"-Spre-cherin Judith Rakers (45) hat im Gegen-satz zu ihren ehemaligen Kollegen Linda Zervakis und Jan Hofer keine Ambitionen, zu einem Privatsender zu wechseln. "Ich habe vor, noch lange bei der "Tagesschau' zu bleiben", sagte Rakers dem Redaktionsnetzwerk Deutschland (RND). Solange man ihr die Möglich-keit gebe, sich zu verwirklichen, sei sie zufrieden. "Ich habe keine Wechselin-



Nicole Kidman empfängt neun Fremde im Wellness-Tempel

len sich neun gestresste Großstädter erho-len. Die Leiterin des Resorts, Masha (Ni-

In einem kleinen Wellness-Tempel wol- be gemacht, den müden Geistern und Kör- teiler "Nine Perfect Strangers" mit Kid- nach "Big Little Lies" die nächste Bestselpern der Teilnehmer neues Leben einzu-hauchen. Doch die neun Fremden ahnen nicht, worauf sie sich einlassen. Der Acht-

man und Melissa McCarthy in den Haupt-rollen läuft jetzt bei Amazon Prime Video. Jede Woche erscheint eine Folge. Es ist

nen in Schach. Und blühten alle Bäume

einer Region auf einmal, könnten die Tie-re gar nicht alle Samen fressen. "Wie die das machen, ist nicht erforscht", macht

ler-Verfilmung als Serie aus der Feder der australischen Autorin Liane Moriarty.

Text: dpa/Bild: © Amazon Studios

Was Wohlleben über den Wald denkt

MAINZ Der Film zum Buch "Das geheime Leben der Bäume": 3sat zeigt Doku mit Erfolgsautor und Förster Peter Wohlleben als Free-TV-Premiere

Stillen Räume ihren Nachwuchs? Kann man gepflanzte Wälder mit Massentierhaltung vergleichen? Der "bekannteste Förster Deutschlands" macht das.

dpa ■ Es sind Detailaufnahmen von Samen, die aus Zapfen fallen. Von Eicheln, die auf den Boden purzeln und keimen. Im Zeitraffer entfalten sich die Blätter an den jungen Trieben. Blüten entwickeln sich. Milben krabbeln über den Boden, Raupen fressen sich an Blatträndern entlang, "Die Vielfalt des tierischen Lebens spielt sich häufig im Mikrokosmos ab", sagt Erfolgs-autor und Förster Peter Wohlleben. "In einer Handvoll Walderde stecken mehr Lebewesen, als es Menschen auf der Erde gibt. Es handelt sich dabei um eine Art Bodenplankton." Dieses sei Anfang der Nahrungsketten im Wald und ein riesiger Recyclingbetrieb. Die Aufnahmen sind mit

meditativer Musik unterlegt. Idyllische Szenen zeigen Rehe, die am Laub knab-bern. Aus der Vogelperspektive sieht man dann Bäume in Reih und Glied. Wohlleben bezeichnet sie nicht als Wälder. Sondern als Plantagen. Sein Buch "Das gehei-me Leben der Bäume" hat ihn berühmt gemacht. 3sat zeigt den gleichnamigen, anderthalbstündigen Dokumentarfilm an die-sem Mittwochabend (20.15 Uhr) zum ers-ten Mal im Fernsehen. Er ist ein bisschen wie das Buch als Film – immer wieder wird durchgeblättert auf einzelne Kapitel, die dann als Art Zwischenüberschrift fungie-ren.Dabei ist der Film unter der Regie von Jörg Adolph und Jan Haft gleichermaßen ein Film über den Wald wie auch über Wohlleben selbst. Die Kamera begleitet ihn zu Lesungen, zu Waldspaziergängen, zu Reisen nach Polen oder Kanada und hinter die Kulissen bei der ZDF-Sendung "Markus Lanz" im Gespräch mit dem Moderator.

Die Kamera ist dabei, wenn er mit For schern darüber spricht, ob in es in Wurze spitzen gehirnähnliche Strukturen gibt, und als er bei einer Demonstration am Hambacher Forst als "der bekannteste Förster Deutschlands" ans Mikrofon gerufen wird. Durch all die Erläuterungen auf solchen Terminen, aber auch durch Erklärungen aus dem Off erfahren Zuschauer und Zuschauerinnen allerhand über den Wald: Dass man nicht nur anhand von Baumringen, sondern auch an Knoten entlang von Ästen das Alter von Bäumen ablesen kann. Welche Folgen schweres Ge-rät im Wald hat. Dass Buchen und Eichen innerhalb einer Art verabredet blühen. So könnten sich Rehe und Wildschweine nicht drauf einstellen, das halte die Populatio-



Peter Wohlleben

Wohlleben auch offene Fragen transparent. Zugleich greift Wohlleben übergeordnete Themen auf. "Sie können einen Wald nicht pflegen", sagt der Förster etwa. Ernwollen, dann können Sie eigentlich

sei möglich "Wenn Sie was für den Wald tun wollen, dann können Sie eigentlich nur

unterlassen, dort rumzusägen." Dabei komme es auf die richtigen Bäume an. Nadelbäume beispielswei-se stammten aus kälteren, feuchteren Re-gionen, erklärt er. Hier sei der Wassermangel im Sommer zu groß. "Da geht denen die Spucke aus." Die meisten Nadelbäume würden in den nächsten 20 Jahren in Deutschland verschwinden, sagt er mit Blick auf die Erderwärmung. Und er betont: "Möchten wir Wälder als Mittel zum

Kampf gegen den Klimawandel nutzen, sen wir sie alt werden lassen

Zahlreiche Bücher hat Wohlleben zwischen veröffentlicht, eine Zeitschrift mit seinem Namen kann man abonnieren Doch manche wer

fen ihm auch vor, den Wald zu mythologisieren und für die Bedrohung der Bäume nur die Forstwirtschaft verantwortlich zu ma-chen. "Kritik der konservativen Forstwissenschaft

Förster und Autor an mir hat es immer gegeben", hat Wohlleben dazu mal gesagt. Die einen fän-

den es gut, die anderen nicht. Auch in der Doku geht er darauf ein, dass er Bäume und Wälder vermenschlicht. So sagt er etwa, sie stillten ihren Nachwuchs, sie stünden wie Familien zusammen. Dann wieder vergleicht er angelegte Wälder mit Massentierhaltung. Sagt, die Pflanzen seien aufgewachsen ohne Eltern. Wer das zu unsachlich findet, sollte umschalten

pro 7

15.30 The Big Bang Theory 17.00 taff 18.00 Newstime

18.00 Newstime 18.10 Die Simpsons Serie

Das Fernsehprogramm für Mittwoch

das erste 9.05 Paralympische Spiele Tokio 2020 Jusport: Bahnrad, Fins. / 10.00 Schwimmen: Finals / 10.30 Schwimmen: Finals / 10.30 Scalball: Vorrunde, Beutschland – Türkel / Rollstuhlten: Säbel / Rollstuhlten: Säbel / Rollstuhlten: Säbel / Vorunde / Tsichtennis: Vorrunde 12.00 Tagesschau 12.15 ARD-Buffet 13.00 ARD-Mittaer 14.00 Paralyr15.00 15.00 Tagesschau 15.10 Sturm der Liebe Telenovela 16.00 Tagesschau 16.10 Verrückt nach Meer

- 17.00 Tagesschau 17.15 Brisant
- 18.00 Gefragt Geiagt
- 18.50 Rentnercops 19.45 Wissen vor acht Werk statt Magazin. Wie funktio-niert eine selbsttönende Sonnenbrille?
- 19.50 Wetter 19.55 Börse vor acht
- 20.00 Tagesschau
 20.15 Königin der Nacht
 Drama, D 2016
- 22.15 Tagesthemen 22.50 maischberger.
- 0.05 Nachtmagazin

- 12.00 Heute im Parla-Bericht
 14.00 heute – in Deutschland
 14.15 Die Küchenschlacht
 15.00 heute Xpress
 15.05 Bares für Rares
 Magazin. Die Trödel-Show
 mit Horst Lichter 16.00 heute - in Europa
- 16.00 Neute In Europa
 16.10 Die Rosenheim-Cops
 Krimiserie. Alle haben
 Dreck am Stecken
 17.00 heute
 17.10 hallo deutschland
 17.45 Leute heute 17.45 Leute neuro 18.00 SOKO Wismar Krimiserie. Aus der Kurve.
- Mit Udo Kroschwald 18.54 Lotto am Mittwoch
- 18.34 Lotto am Mittwoch
 19.00 heute / Wetter
 19.25 Heldt
 Krimiserie. Nur das Beste
 20.15 Bares für Rares
 Magazin. Deutschlands
 größte Trödel-Show. Mit
 Horst Lichter
 21.45 heuts-journal
- 21.45 heute-journal
- 22.55 ZDFzoom
 Dokumentationsreihe. Der
 Klima-Deal der EU Alles
 heiße Luft? 23.25 Markus Lanz
- 0.40 heute journal update
- Moderation: Nazan Gökdemir 0.55 Volksparteien ohne Volk?
 Dokumentation

- sat.1 5.30 Sat.1-Früh-stücksfernsehen Magazin. Gäste: stücksfernsehen
 Magazin. Gäster
 Katharina Saalfrank,
 Daniel Engelbarts
 10.00 Mein dunkles Geheimis
 11.00 Anwälte im Einsatz
 12.00 Richter und Sindera –
 Ein Team für harbe Fälle
 13.00 Auf Streife – Berlin
 - 16.00 Klinik am Südring Die Intim-Fachärzte
 - 17.00 Lenßen übernimmt K11 - Die neuen Fälle 18.00 Buchstaben Battle
 - 19.00 Let the music play Das Hit Quiz Show. Moderation: Amiaz Habtu 19.55 Sat.1 Nachrichten
 - 20.15 Promi Big Brother Show. Mit Ina Aogo Melanie Müller, Heil Maurer, Mimi Gwozdz, Uwe Abel, Rafi Rachek Owe Adel, Kali Kachek, Daniel Kreibich, Eric Sindermann, Jörg Draegei Marie Lang, Daniela Büch ner, Danny Liedtke Promi Big Brother – Die Late Night Show
 - 0.15 TopTen! Best of Promi Big Brother



- Maurice Gajda

 8.30 Gute Zeiten,
 schlechte Zeiten

 9.00 Unter uns

 9.30 Alles was zählt

 10.00 Kitsch oder Kasse
 Show. Kandidatenpaar
 Denise & Markus /
 Kandidatenpaar Maritta
 & Marcel
- 12.00 Punkt 12 15.00 Die Superhändler 4 Räume, 1 Deal 16.45 RTL Aktuell
- 17.00 Explosiv Stories 17.30 Unter uns 18.00 Explosiv - Das Magazin
- 18.30 Exclusiv Das Starmagazin 18.45 RTL Aktuell 19.05 Alles was zählt 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 20.15 Die Bachelorette Mit Maxime Herbord 22.15 RTL Direkt
- 22.15 RTL Direkt 22.35 stern TV

 Magazin. U.a.: 1,9 Millionen Euro – die teuerste Spritze der Welt: Wie es

0.05 RTL Nachtjournal

der kleinen Hannah heute geht. Moderation: Steffen Hallaschka



- AKTUEILE Stunde Tagesschau Markt Magazin. U.a.: Lappen weg für fahruntüchtige Senioren? weg iur handnuchunge Senioren?

 21.00 Ausgerechnet

 21.45 WDR aktuell

 22.15 Wald oder Wüste – was kommt nach dem Fich-tensterben?

 23.00 Die Macht am Rhein

 - Unsere Ministerpräsiden-ten. Dokufilm, D 2019 0.30 maischberger. die woche
 - 18.10 Rheinland-Pfalz SWR>>
 - Wetter
 18.15 made in Südwest
 18.45 SWR Landesschau RHF 19.30 SWR Aktuell RHP
 - 20.00 Tagesschau 20.15 Gottschalk feiert: Nochmal 18! 21.45 SWR Aktuell RHP
 - 22.00 SWR Wunsch-"Tatort" Abstimmen auf SWR3.de Krimireihe, D 2021
 - Krimireihe, D 2021
 23.30 Tatort
 Reise ins Nichts
 Krimireihe, D 2002
 1.00 Mankells Wallander
 (5/32)
 Ein Toter aus Afrika.
 Kriminalfilm, S 2006



- 21.45 Schöne Gärten in trockenen Zeiten Unterwegs mit den Wassersparern
- wassersparem
 22.15 hessenschau
 22.30 Labaule und Erben
 23.15 Beforeigners Mörderische Zeiten
 0.00 Die Erben der Nacht
- arte 17.50 Trauminseln 17.50 Irauminsem
 18.35 Höllische
 Paradiese!
 Dokumentationsreihe 19.20 Arte Journal 19.40 Re:
- 19.40 Re:
 20.15 Die letzten Tage der Menschheit
 Actionflim, F/E 2009, Mit Mathieu Analfic. Während Biarritz von einem Virus bedroht wird, versucht Robinson, sich von einer gescheiterten Beziehung zu erholen.
 22.20 Eine Geschichte von
- zu ernoien.

 22.20 Eine Geschichte von drei Schwestern
 Drama, TRK/NL/D/GR
 2019. Mit Cemre Ebuzziya 0.05 Der Hausarzt



,Wenn Sie was für den Wald tun

nur unterlassen, dort rumzusägen."

Peter Wohlleben

- 21.45 Am Anschlag Die Macht der Kränkung Dramaserie. Ingeborg Lorenz / Tag X
- 23.55 Death in Paradise
 Dopath in Paradise
 Doppelmord der anderen
 Art / Besuchszeiten
 1.40 Verschwunden im
 eigenen Haus
 Mysterythriller, ARG/E 13



15.00 Shopping Queen
16.00 Zwischen Tüll und
Tränen Tränen 18.00 First Dates

19.00 Das perfekte Dinner Doku-Soap

20.15 Bones Ein Medium für die Ein Medium für die Liebe und den Tod / Ein Agent im Kofferraum / Das Einfache im Wunder-kind / Es geschah an einem schönen Tag in der Vorstadt 0.00 vox nachrichter

18.10 Die Simpsons Sene 19.05 Gallieo Magazin. Masse meets Klasse: frische Pasta 20.15 Grey's Anatomy – Die jungen Ärzte Krankenhausserie 22.15 Seattle Firefighters – Die jungen Helden Actionserie

Deception – Magie des Verbrechens Riskante Rettung / Rätsel-hafte Entführung

1.10 The Orville kabel eins 14.55 Navy CIS: L.A.

16.00 Navy CIS: L.A. 16.55 Abenteuer Leben täglich 17.55 Mein Lokal, Dein Lokal Reportagereihe. "Belles-sa", Cottbus

15.50 News

18.55 Achtung Kontrolle! 20.15 Der Knochenjäger Thriller, USA/CDN 1999

22.35 Denn zum Küssen sind sie da Thriller, USA 1997 Mit Morgan Freeman

1.00 Watch Me 1.15 Kabel Eins Late News 1.20 Der Knochenjäger Thriller, USA/CDN 1999

																					1	2	3	4	5 6	7	8	9	10 1	1 1:
Ruder- kriegs- schiff	Hunnen- könig	lodernde Flamme	euch gehörend	Höhen- zug bei Braun- schweig	Hafen- stadt am Don	•	Schuld- gefühl	•	Renn- ruder- boot	Film- sternchen	weit weg	eng- lisches Bier	Beatles- Mitglied († 1980)	•	Vorname der Autorin Morante †	Stadt in Thüringen	•	Baseball- mütze (englisch)	Epoche	Zier- strauch aus Ost- asien	*	leichtes Beiboot	magische indische Silbe	•	Com- puter- nutzerin	Staat im südlichen Afrika	großer Raum	Berg bei St. Moritz	Basket- ballteam aus Los Angeles	einge- fräste Rille
•							Genitiv					·			Archipel im Pazifik	•										4				
Stadt n Süd- rankreich	-								Fernrohr	-		G						Schlaf- erlebnis		Schau- spieler	-				Stadt in der Schweiz	-				
Fluss durch Oxford	-						franzö- sischer Filmstar		Stier- kampf- stadion	-					Mitgefühl zeigend		behäbig	· '					wert- voller Pelz		Handels- platz	-				
-				Bond- Darsteller (Roger, † 2017)		nord- deutsch: Mädchen	(Alain)					Re- ligions- buch des Islam		jüdisches Gesetz- buch	٠ '					heiliges Buch der Christen		an- ständig, annehm- har	· '					Furcht		Luft holen
Zeugnis- note: aus- reichend		alter oriental. Minister- titel	ital. Rad- sportidol (Fran- cesco)	- V					geist- liches Lied		geteiltes ostasia- tisches Land	- V					argentin. Schlager- star (Semino)		National- tier der USA	· *	10	Dai			Ge- schoss- drehung		Papagei	- '		•
-		*	,			indisches Saiten- instru- ment		argen- tinischer Staats- mann †	- '					Mainzel- männ- chen		indische Währung	· V					Stadt am Nieder- rhein		Hilfe- leistung	- '					
uss. Ver- naltens- orscher † 1936)	Staat am Kas- pischen Meer		Schatz- behälter		Stadt in Westfalen	Y					Stadt in Sachsen		eng- lischer Filmstar (Orlando)	· '					Hals- schmuck		Quell- fluss der Weser	· '					Milch- organ der Kuh		Stadt in Süd- spanien	
einwand- frei	· '		•					frz. Che- mikerin (Marie, † 1934)		ängstlich zögern	- '		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			Gras- steppe in Süd- amerika		Figur beim Bowling	- "					ver- schwen- derisch umgehen		Rauch- fang	٠ '		'	
franzö- sische Fürsten- anrede	-				Tanzlokal		lustige Zirkus- figur	- *					Ersatz- kraftstoff	-		•					Zier- pflanze, Flammen- blume		Insel- gruppe bei Alaska	- * *						
•				Kalender- angabe	- *					Groß- familie		Gäste- betreue- rin	Südost- asiat	-				Schräg- strich bei Internet- adressen		Fußhebel	-		7Huonu			Psyche		Kernkraft- anlage		TV-Show master (Frank)
Staat in Süd- amerika		Erfolgs- musical der 60er Jahre	-				Baum- schale		arg, übel	- *		_					Sitz- möbel	>					exakt		Fernseh- reihe	· '		•		•
jäher Windstoß	-	dunio		Wohl- geruch		Wagnis	· *						Astrologe Wallen- steins	Faden- rolle	-					Fakultäts- vorsteher		im Allge- meinen	٠ '							
salopp: Friseur		Fest- kleidung	Wert- papier	- "					Verbind- lichkeiten	-			*				kantig		uner- laubt die Fitness steigern	· '					unge- bundene Dichtung		zu der Zeit	-		
-		*		2		lieb		Stufe eines Gerichts- verfahrens	Trut- henne	•				nieder- ländische Keramik- stadt		Graf- schaft in England	۲					salopp: schnell!		Werbe- anschlag, Poster	11					
an- wesend	>		Wortteil: extrem, äußerst		italie- nischer Name der Etsch	- '		•			schließ- lich	-		•					Stadt im Ruhr- gebiet		Gestell zum Trocknen von Obst	· '					EDV- Ausdruck: acht Bit		trotzdem	
Elends- viertel	>		•		Herden- tier in Lappland	-			Ham- burger Witzfigur (Klein)	eng- lisches Landhaus	Ab- wasser- kanal	7				Baseler Mathe- matiker († 1783)		Stadt bei Frankfurt	- *					edles Vollblut- pferd		Fluss aus dem Harz	· '		'	
•					Landwirt		schlech- teste Zeugnis- note	-	•	•			Pomp, Pracht		zur Einigung kommen	- *					kehren		altorien- talisches Volk	- '					1	
Mai- länder Opern- haus		Strom in Pakistan		kleines Lokal	- '						große Welle	Acker- gerät	٠ '					Außer- irdischer (englisch)		Pflanzen- welt	- '					Staat in West- afrika		russische Vernei- nung		Holzblas instru- ment
Sicher- heits- luftsack im Kfz	-	•					Erwide- rung	-			•				be- sonders well		als Anlage zugefügt	• *					Kurzform von Elena		japa- nischer Kaiser- titel	· '		•		•
•				Tischler- werkzeug		Denk- sport- aufgabe	west- liches Militär- bündnis	-				Frucht der Buche		Schrift- reihe	· '					Südost- europäer		spa- nischer Strom	,				salopp: Beruf	-		
Stadt bei Dortmund	Wissen erneuern		Maß- einheit der Fre- quenz	'		<u> </u>			Werbe- büro	>		, v					Über- bringerin		Schnur zum Bogen- spannen	12)				französ. Sängerin (Juliette, † 2020)	-				
Göttin der Morgen- öte	· '						Mit- arbeiter- gruppe	Wortteil: gegen	Dandy, Stutzer	•				Teil des Bettzeugs		zu Gott sprechen	,					Fluss durch Florenz	-				eng- lischer Artikel	-		
-	5)	nor- discher Gott		Stock- werk		•	,			veraltet: Ehefrau		deutscher Adels- titel	· *					nor- discher Frauen- name		Vor- name der Meysel †			E T	E F S E ■ K A B A B B B	1 T	E E ■ B O B B O	I A T I ■ 0 N I H 3 A I	■ 1 A F	N I S
konzen- trierter Braten- saft		erproben	·						Pferde- gangart	Farn-, Palmen- blatt	'					Lands- knechts- spieß		Reife- prüfung (kurz)	• *			Au des	flösun Rätse	els 3	T A A ■ 0 ■ A 2 B A 1 3 ■ A 1	G K	NBEB	A M	JAAR	SI
•					Hersteller von Reit- sitzen	6			•				folglich, also		Stadt in Tsche- chien	·								N I	R M M C M M M M M M M M M M M M M M M M	Z 🔃 b	MED.	T T A	H E S T	F ■ 1
dicker, zuge- spitzter Stab		Londoner Stadtteil		aus- lösende Ursache	Araber- fürst	-				Speise- fisch		Stadt in der Holstein. Schweiz	·					hab- gieriger Mensch		Stier- kämpferin		108	B B 0	G E H N	BETE IFE	3 Z N T N R	7 0 ■ U T U ■ U T U ■ U T U ■ U T U ■ U T U T	AN	— U ■ A Я Э Н ■ А Я О Я	иии и п п п п п п п п п п п п п п п п п
Nahost- Staat	-	_		ľ			Vulkan auf Sizilien	Stadt in der Ober- pfalz	•	•					Antriebs- maschine		Teil- betrag	· '		•		R E R N N	Y	E 1 B	И Е И В Ш В Ш В	1	В Н З В М В В В О М Т	B S ■ S T R I	T M A I	A O S
auf diese Weise	-		Regen- bogen- haut		Unter- arm- knochen	deutscher Physiker (Ernst, † 1905)	٠ '				Stadt im Sauer- land	hand- fester Mann		Wort- teil: sehr groß, be- deutend	٠ '				Fluss durch München		ge- würztes Hack- fleisch	T A N M ■ T	A J 9 E	N X	K H K E 2 2 E A H M B D	0	PUTEN	D I G	0 A A	1 6 J A 0 ■
Südame- rikaner	-		•		•			Lebewohl	Kunststil	-		•				Neben- fluss der Aller	be- wandert, sicher	-	•		'	E C C	A L ■ T S ■ S E S ■ S E	H F ■ C b E D	I E I	AHT MMI I¶S■	IKO CHF	M U T ■ A ■ 8 I A	А О П U Я I А Н В S П Э	B 0 I B E B I
•						Gürtel- linie	•	•					Schalter- stellung (englisch)	lichtloser Meeres- bereich	-	•		8				S S E T E N T E N	■ A Я Я 3 ■ A ■ U 3 J A	C E F	2 O E F 2 ■ K E 0 W ■ B	B L O ■	Я Т Э А Х И И О	M C F C O C C C C C C C C C C C C C C C C	8 E ■ S T R E I T ■ 3 R	3 A B
Kirchen- gesang		Insel der Geysire	•						übrigens	-			•				kleiner Sport- renn- wagen	-				3 A A A	M B B N	0 S Z ■ 1	A A T ■ A A C B ■ A ■ A ■ A ■ A ■ A ■ A ■ A ■ A ■ A ■	H T M	T ■ K O B N ■ N	■ 8 3 10 E E 1	T M 8	1
Läuseei	-					gleiche Züge auf-	-							Fach-	-		,					UAЯ	A A B	MIM	B E	SKO	3 1 3 1	S E ■	0 0 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 T

Sudoku

Die Ziffern 1 bis 9 dürfen in jedem Quadrat, in jeder senkrechten und jeder waagerechten Reihe nur einmal vorkommen. Das Sudoku links ist einfach, das mittlere Sudoku etwas anspruchsvoller, das rechte Sudoku knifflig.

		1				6		
	2		7					8
	4			3			2	
			4				3	
5		6					1	
	9				2	7		6
7		8			1			2
			2	6		4		5
		2				9		

			2				3	
	4						5	
2	3	7					1	
9		6			3			2
						4		
8				6				
6	1			4				9
			6		8			3
				5			7	

Sudoku-Lösungen

